

ECHO TYGODNIA

W przyszłym tygodniu gazeta ukaze się w sprzedaży w czwartek 2 lipca 87

Cena
\$ 1.25

NIEZALEZNY MAGAZYN DLA KAZDEGO

Nr 244 Toronto 25 czerwca - 1 lipca 1987

TYSIĄCOM POLAKÓW GROZI DEPORTACJA Z USA W 1988

Stopniowa poprawa stosunków między Jaruzelskim a państwami świata zachodniego ma skutki uboczne, wpływające na sytuację Polaków, którzy znaleźli się na Zachodzie po narzuceniu w Polsce stanu wojennego w grudniu 1981, a także wielu spośród tych, którzy wyjechali z kraju przed tą datą, a po grudniu 1981 nie wrócili do kraju, mimo iż upłynęła ważność ich peerelowskich paszportów.

Rządy zachodnie, a także opinia publiczna w krajach Zachodu wydają się coraz mniej skłonne traktować Polaków jako uchodźców politycznych, chroniących się w wolnym świecie przed prześladowaniami na tle politycznym we własnej ojczyźnie. Idzie o tym w parze coraz mniejsza gotowość udzielania tym Polakom gościnności w krajach Zachodu, dotkniętych plagami bezrobocia, deficytu w rządowych kasach, japońskiej konkurencji na rynkach, napiętych budżetów obronnych i z niepokojem patrzących w przyszłość, gdzie może się zaciąć kolejna recesja gospodarcza.

W Warszawie Zbigniew Bujak, jeszcze rok temu legendarny przywódca polskiego podziemia, ścigany przez cały, ogromny aparat bezpieczeństwa w PRL,

dzisiaj jak gdyby nigdy nic, chodzi sobie spokojnie po ulicy, choć nie wyrzekł się ani swoich poglądów ani swojej działalności, bywa w zachodnich ambasadach, udziela wywiadów zachodnim korespondentom - mówiąc bez ogródek, co myśli o Jaruzelskim i jego reżimie - a także od czasu do czasu staje na czele pro-solidarnościowych demonstracji, jak ostatnio w Warszawie, w czasie pobytu Papieża. W korespondencjach z Polski czytają o tego rodzaju faktach i ministrowie i zwykli zjadacze chleba i z pewnością dają im to do myślenia.

Peerelowskiej propagandzie udaje się, do pewnego stopnia, zaszczerpić w świecie pogląd, że Polska jest krajem bez więźniów politycznych i bez prześladowan na tle politycznym. Bez wątpienia przyczyniła się do tego tak zwana amnestia z 1986 roku.

My wiemy, że w PRL nadal stosuje się represje wobec ludzi, którzy bronią praw człowieka w Polsce. Przybrały one inną formę - na przykład wyroki więzienia wydawane przez sąd na ogół zastąpiono zawrotnie wysokimi grzywnami, nakładanymi przez kolegi orzekające, lub konfiskatą mienia, często samowolną.

Dokonczenie str. 4

PRZEKAŹNIKI DLA WOLNEJ EUROPY

W ubiegłym tygodniu oznajmiono o podpisaniu porozumienia między Stanami Zjednoczonymi a Izraelem w sprawie budowy urządzeń przekaznikowych dla trzech amerykańskich rozgłośni nadających dla Europy Środkowej i Wschodniej: Radia Wolna Europa, Radia Swoboda i Głosu Ameryki.

Uroczystość podpisania umowy odbyła się w Białym Domu w Waszyngtonie. Na mocy porozumienia w Izraelu zbudowane mają zostać przekazniki dla obsługi trzech stacji amerykańskich. W przemówieniu z tej okazji prezydent Ronald Reagan oświadczył, że nowa stacja przekaznikowa znacznie poprawi odbiór audycji w krajach Europy Wschodniej i poszerzy ich zasięg. Przypomniał wyznawane przez Stany Zjednoczone zasady swobodnej wymiany informacji i idei na całym świecie i propagowania wartości demokratycznych i pluralizmu poglądów.

Budowa przekazników ma potrwać pięć lat.

Na konferencji prasowej w Warszawie w ubiegłym tygodniu rzecznik rządu PRL Jerzy Urban powiedział, że realizację porozumienia w sprawie budowy przekazników amerykańskich w Izraelu rząd PRL uzna za nieprzyjazny krok, sprzeczny z polskimi interesami narodowymi.

DO WIEDNIA BEZ WIZY

23 czerwca, wtorek. Rząd austriacki oświadczył dzisiaj, że od początku przyszłego roku obywatele polscy nie będą już potrzebowali wiz wjazdowych do Austrii.

Jak oznajmił rzecznik rządu austriackiego, decyzję tę podjęto na posiedzeniu gabinetu austriackiego.

W oświadczeniu ministra spraw zagranicznych Austrii, wydanym w związku z tą sprawą, stwierdzono, że Austria będzie kontynuowała swą liberalną politykę w stosunku do uchodźców politycznych.



Caravan 87 - przewodnik - str. 13 FOTO STUDIO BARBARA

OSTROŻNE OŚWIADCZENIE BISKUPÓW

W dniach 19 i 20 czerwca obradowała we Włocławku 221 Konferencja Plenarna Episkopatu Polski, pod przewodnictwem kardynała Józefa Glempa, prymas Polski. Oto fragmenty komunikatu końcowego konferencji oraz omówienie jego treści.

"Biskupi polscy wyrazili Ojcu Świętemu, w imieniu całego wierzącego narodu, głęboką wdzięczność za trud osobistego przewodniczenia Kongresowi Eucharystycznemu, z którym wiązała się Jego trzecia pielgrzymka do ojczyzny. Biskupi wyrazili Ojcu Świętemu głęboką wdzięczność za wyniesienie na ołtarze nowych polskich błogosławionych, biskupa męczennika Michała i błogosławionej Karoliny, córki wsi polskiej, która jest symbolem godności polskiej dziewczyny."

"Nauczanie Ojca Świętego obejmowało wszystkie istotne wymiary Eucharystii, sakramentu miłości Boga do człowieka i człowieka do Boga, a równocześnie sakramentu miłości człowieka do człowieka, sakramentu, który tworzy wspólnotę."

"Jan Paweł II odwoływał się też do naszego dziedzictwa narodowego, do doświadczeń ostatnich lat i do aktualnej sytuacji w kraju. Tym samym nakreślił

główne kierunki pracy duszpasterskiej i Kościoła w Polsce na najbliższą przyszłość, a także zadania stojące przed każdym wierzącym w życiu osobistym, rodzinnym, zawodowym i publicznym. Wypełnianie nauczania papieskiego wymaga ożywienia i rozwoju duszpasterstw środowiskowych, stworzenia odpowiednich struktur społecznych i zawodowych, aby każdy miał przestrzeń potrzebną do wypełniania swoich zadań i powinności, tak w życiu prywatnym i publicznym, przez uczestnictwo w stanowieniu o sprawach własnego społeczeństwa również w zakresie politycznym, z wykluczeniem wszelkich dyskryminacji."

"Biskupi wyrazili przekonanie, że papieskie nauczanie wywoła nowy, zbiorowy wysiłek, aby stawic czoła problemom, przed jakimi stoi nasz kraj, z problemem pojednania społecznego i pokoju włącznie."

"Eucharystia stanowi najgłębszy fundament tego pojednania i pokoju, a szczególną rolę w tym względzie ma do spełnienia pokolenie młodych, do których Ojciec Święty, 12 czerwca, mówił na Westerplatte: 'Przyszłość narodu zależy od was, od tego jak ukształtujecie swój charakter, swój światopogląd, swoją wolę zaangażowania w przekształcanie rzeczywistości'."

Dokonczenie str. 4

I LIGA ZAKOŃCZONA
GÓRNIK ZABRZE MISTRZEM POLSKI!

● **Nie ustają zamieszki i demonstracje w Korei Południowej** Ponad dwa tygodnie trwają już zamieszki i demonstracje w Korei Południowej. Dziesiątki tysięcy uczestników zajęć protestuje przeciwko brutalności policji oraz domaga się większych swobód obywatelskich, wolności i demokracji. Do demonstracji wezwala opozycja, żądając demokratycznego systemu wyborczego i ogłaszając protest przeciwko zamordowaniu w styczniu br. w Seulu, w trakcie przesłuchan przez policję, studenta uniwersytetu Park Chong Chola. Obecnie toczy się w stolicy kraju proces 5 policjantów, którzy przyznali się do tego, że torturowali Park Chong Chola w celu wydobywania od niego informacji o miejscu ukrywania się jednego z dysydentów. Podczas procesu matka zamordowanego studenta, obecna na sali sądowej, wywołała spontaniczną demonstrację kilkunastu kobiet z 400 osob przybyłych na rozprawę, gdy podbiegła do oskarżonych krzycząc "Pozwólcie przyjrzeć mi się mordercom". Sędzia zmuszony był odłożyć rozprawę do następnego dnia. Także w Seulu, podczas starc demonstrantów z policją, studenci odcięli od oddziałów policji około 80 policjantów. Umiarkowanym przywódcom udało się odwieść rozszalały tłum od zamiaru samosądu. Skonczyło się na rozbiciu i rozebraniu policjantów oraz spalaniu ich mundurów i broni. W Seulu poinformowano, że prezydent Korei Południowej Chun Doo Hwan zgodził się na odbycie spotkania z czołowym dysydentem Kim Young Samem oraz innymi przedstawicielami opozycji w celu przedyskutowania metod rozwiązania zaistniałej sytuacji. Przewodniczący rządzącej Partii Demokratycznej Sprawiedli-

wosci Roh Tae Woo oświadczył, że rząd spodziewa się iz spotkanie to doprowadzi do przerwania zamieszek. Podkreślił także, iz prezydent Chun zgodził się na przeprowadzenie publicznych dyskusji w sprawie nowego systemu wyborczego. Obserwatorzy uważają, że jeśli zamieszki wkrótce nie ustaną, rząd wprowadzi stan wyjątkowy.

● **Goetz uznany niewinnym usiłowania morderstwa** Dwa i pół roku temu Bernhard Goetz postrzelił w nowojorskim metrze 4 młodych mężczyzn, którzy próbowali go obrabować i zachowywali się agresywnie, groząc mu pobiciem. Obecnie 12-osobowe jury po 30 godzinach obrad uznało go niewinnym wszystkich przypadków usiłowania morderstwa. Goetz został uznany winnym nielegalnego posiadania broni, z której postrzelił agresorów. Goetz nie zeznał przed jury. Jury wysłuchało jego zeznania nagranych na taśmie video. "Moim zamiarem było - powiedział Goetz - zrobić wszystko co w mojej mocy by ich dostać. Moim zamiarem - wy wiecie i ja wiem, że to brzmi strasznie - moim zamiarem było zamordować ich, zranic, spowodować cierpienie, tak wiele cierpienia jak tylko to możliwe". Jury rozpatrywało zeznanie Goetza jedynie jako dowód jego umysłowego wzburzenia. Goetz odpowiada z wolnej stopy za kaucją w wysokości 50 000 dolarów. Wyrok z oskarżenia o nielegalne posiadanie broni będzie wydany we wrześniu br. Grozi mu za to kara do 7 lat więzienia. Goetz jest biały, a 4 jego ofiary są Murzynami. Jury składało się z 4 kobiet i 8 mężczyzn. W jego skład wchodziły dwie osoby czarne oraz 6 osób, które były poprzednio ofiarami przestępstw, w tym trzy, które doznały przestępst-

wa w metrze. Około 250 osób zorganizowało demonstrację przed budynkiem, w którym mieszka Goetz, protestując przeciwko łagodnemu potraktowaniu Goetza. Demonstranci należą do organizacji o nazwie "Koalicja 20 czerwca Przeciwko Rasistowskiej Przemocy" stwierdzili, że Goetz został uniewinniony ponieważ jest biały.

● **Ustępujący dowódca NATO krytykuje Biały Dom za pospiech w dążeniu do układu rozbrojeniowego** Odchodzący na emeryturę w tym tygodniu, po osmiu latach dowodzenia NATO, amerykański generał Bernard Rogers skrytykował Biały Dom za zbyt szybkie próby podpisania układu rozbrojeniowego z ZSSR. Zdaniem Rogersa pospiech spowodowany jest wyłącznie względami polityki wewnętrznej. Chodzi o to, podkreślił Rogers, by prezydent Ronald Reagan mógł ustąpić w roku 1988 w glorię, a nie w atmosferze skandalu, którą wywołała afery iranska. Zdaniem Rogersa zgoda USA na wyeliminowanie z Europy nuklearnych pocisków rakietowych średniego zasięgu, pozostawi Europę Zachodnią bezbronną wobec przytłaczającej przewagi sił konwencjonalnych państw Układu Warszawskiego. Sekretarz Stanu G. Shultz oświadczył, że uwagi generała Rogersa są "w sposób oczywisty śmieszne". Zdaniem Shultza nie ma mowy o pospiechu, a ponadto proponowany układ ze Związkiem Sowieckim "leży bardzo w naszym interesie". Według projektu układu ZSSR usunie wszystkie pociski SS-20 wymierzone w Europę Zachodnią, jeśli Stany Zjednoczone wycofają z terenów 5 państw zachodnioeuropejskich pociski Pershing 2 i cruise.

● **Ostra krytyka sowieckiego dowództwa powietrznego przez członka biura politycznego** Organ sowieckiego ministerstwa obrony gazeta "Czerwona Gwiazda" podała, że ze stanowiska został usunięty marszałek A. Konstantinow, dowodzący od roku 1980 systemem obrony powietrznej Moskwy. Gazeta poinformowała także, że z komunistycznej partii zostało usuniętych dwóch generałów sił powietrznych, generał i pułkownik sił lądowych oraz pewna ilość innych oficerów. Gazeta przytacza wystąpienie zastępcy członka biura politycznego B. Jelcyna, uchodzącego za protegowanego Gorbaczowa, który podczas konferencji partyjnej sił powietrznych Moskwy skrytykował dowódców obrony powietrznej Moskwy za całkowite zignorowanie gorbaczowskiego programu rekonstrukcji, wymierzonego w poprawę wszystkich sfer sowieckiego systemu. Przywiązani do starodawnych, dyktatorskich metod dowodzenia obawiali się innowacji, powiedział Jelcyn. Lata takich i podobnych błędów doprowadziły do upadku dyscypliny i gotowości bojowej, dały nepotyzm, protekcjonizm, korupcję oraz niskie morale. "Oficerowie utracili kontakt z żołnierzami. Uważali oni kontakt z nimi za rzecz poniżej ich godności". Gazeta wymieniła także z nazwiska trzech innych wysokich

dowódców obrony powietrznej Moskwy, którzy nie spełniają swych zadań jak należy. Zdaniem obserwatorów wcześniejsze zwolnienie ze stanowisk ministra obrony S. Sokołowa, oraz dowódcy obrony powietrznej kraju marszałka A. Koldunowa, jak i obecny artykuł "Czerwonej Gwiazdy" wraz z wystąpieniem Jelcyna, są jednoznaczny sygnałem dla sowieckich sił zbrojnych, że rząd partii i ze wojsko powinno zaprowadzić w swych szeregach ład i porządek przez nią oczekiwany.

● **18 osób zabitych po terrorystycznym ataku ETA w Barcelonie** Wybuch bomby umieszczonej w skradzionym samochodzie znajdującym się w podziemnym parkingu pod zatłoczonym centrum handlowym spowodował śmierć 18 osób. Ponad 30 osób zostało rannych, wiele z nich znajduje się w stanie ciężkim. Wybuch nastąpił krótko po telefonie ostrzegawczym ETA do katalońskiej gazety "Avui". Na 45 minut przed wybuchem ostrzegawczy telefon otrzymała policja miejska Barcelony, ale nie udało jej się znaleźć bomby, gdyż ostrzeżenie nie podało dokładnego miejsca samochodu. ETA - terrorystyczna organizacja Basków walczących o utworzenie niepodległego państwa przeprowadza od lat ataki terrorystyczne na terenie Hiszpanii. Na znak protestu przeciwko morderstwu kilkaset tysięcy osób przemaszerowało ulicami Barcelony. ETA zatelefonowała do baskijskiej gazety "Egin", gdzie przyznała "w zgodzie z naszą rewolucyjną uczciwością, że popełniła poważny błąd przeprowadzając tę operację".

● **Turcja zapowiedziała odwet na partyzantach kurdyjskich** Prezydent Turcji Kenan Evren oświadczył, że Turcja pomści morderstwo 30 wiesniaków, popełnione przez partyzantów kurdyjskich, którzy wtargnęli do małej wioski Pınarlık w południowo-wschodniej Turcji, zabijając 16 dzieci w wieku od 3 do 14 lat, 6 kobiet i 8 mężczyzn. Obserwatorzy uważają, że partyzanci kurdyjscy schronili się w Syrii. Evren, premier Turgul Ozal i inni przywódcy polityczni Turcji obwinili częściowo za masakrę parlament europejski w Strasburgu. Rezolucja przyjęta przez ten parlament na dwa dni przed masakrą uznała stanowisko Armencijskich, że padli oni podczas I wojny światowej ofiarą tureckiego ludobójstwa. Evren oświadczył, że rezolucja zachęcała partyzantów do ataku.

● **Rozstrzelany zostanie były szef partii w regionie Buchary** Agencja TASS podała na początku bieżącego miesiąca, że rozstrzelany zostanie przez pluton egzekucyjny były sekretarz komunistycznej partii w regionie Buchary A. Krimow. Na karę śmierci został skazany przez Sąd Najwyższy Związku Sowieckiego, który uznał go winnym dawania i przyjmowania olbrzymich łapówek. Przeciwko osobom, które brały od niego lub dawały mu łapówki toczy się obecnie śledztwo. Krimow odsunięty

został z funkcji sekretarza partii w Bucharze w styczniu 1984 roku, to jest w 4 miesiące po śmierci pierwszego sekretarza partii Uzbekistanu S. Raszydowa. Po śmierci Raszydowa, który przez 24 lata piastował najwyższą w republice funkcję, usunięto ze stanowisk setki osób. Większość z nich związana była z przemysłem bawełnianym. W ubiegłym roku karę śmierci wykonano na ministrze przemysłu bawełnianego W. Usmanowie.

● **Masowe zatrucie na sowieckim statku** 2 sowieckich marynarzy zmarło, a 36 poddano leczeniu szpitalnemu, po spożyciu potrawy, w której kucharz zamiast soli, użył chemicznego środka czyszczącego. Sowiecki frachtowiec "Karp Gori" z 90 członkami załogi opuścił port w Buenos Aires, a w dwie godziny później kapitan statku drogą radiową, nadał wiadomość, że prawie połowa członków załogi wykazuje objawy zatrucia pokarmowego.

● **5 milionów Afganów opuściło ojczyznę** W Genewie na międzynarodowej konferencji poświęconej problemowi uchodźstwa, sponsorowanej przez Komisarza ONZ d/s Uchodźców stwierdzono, że po sowieckiej interwencji opuściło Afganistan około 33% jego mieszkańców. Minister spraw zagranicznych Pakistanu Abdul Sattar stwierdził, że z łącznej liczby 5 milionów uchodźców afganów, 3 miliony schroniły się w Pakistanie, tworząc tam największą społeczność uchodźczą. Prawie 2 miliony schroniły się w Iranie. Sattar zaapelował o międzynarodową pomoc dla uchodźców, ponieważ nowe kierownictwo Kremla, mimc obietnic, nie uczyniło nic co by zmieniło los Afganów.

● **Amerykańskie komputery w ZSSR** Przed salą wystawową, gdzie prezentuje się Moskwičanom amerykańskie minikomputery ustawia się co dzień kilkukilometrowa kolejka. Aby dostać się na teren wystawy o nazwie "Information USA" trzeba stać 7-10 godzin. Pierwszy od 1979 roku pokaz amerykańskich możliwości technicznych potwierdza jak bardzo społeczeństwo sowieckie jest nim zainteresowane. Moskwičanie kręcą głowami z niedowierzania, przyglądając się amerykańskiej elektronice. Pasjonują się, grając z komputerem w szachy lub symulując lot samolotu. Uwielbieniem wpatrują się w ekrany Apples i IBM-ów. Sowieci posiadają 100 tysięcy różnych komputerów, ale nie pierwszego lotu. Brak im natomiast prawie zupełnie minikomputerów, których w USA jest już ponad 30 milionów.

● **Pomoc dla UNITA b dzie kontynuowana** Przedstawiciele administracji prezydenta Reagana poinformowali Kongres USA, iż nadal będzie kontynuowana pomoc militarna dla partyzantów Angoli roku bieżącym angolanscy partyzanci z organizacji UNITA otrzymają pomoc wartości milionów dolarów, w tym rakiety przeciwlotnicze "Stinger" oraz nie podane z nazwą rakiety przeciwczołowe. Dotyczy o tej samej wartości kontynuowane będą w roku przyszłym.

ECHO TYGODNIA
WYDAJĄ I REDAGUJĄ
JACEK ADOLF I GRAŻYNA FARMUS
TEL. 743 - 5706 w godz. 10 - 3 po poł.
766 - 3774
W dniu 26 czerwca adres pocztowy
Echa Tygodnia ulegnie zmianie,
proszę wysyłać korespondencję na nowy adres:
51 a Thistle Down Blvd
REXDALE, ONT M9V 4A6
Adres do wysyłki korespondencji ogłoszeń płatności rachunków
zamówień prenumerat
ADVERTISEMENTS
● Display ads \$7 column inch ● Full page \$700 half page \$400
● Classified ads \$4 (up to 25 words) 5+ each additional word
● Box \$1.50 each issue
Redakcja zastrzega sobie prawo do zmian i skrótów w nadesłanych listach i manuskryptach
Prenumerata półroczna \$25 roczna \$50

ZBYT ZIMNA KALKULACJA

Przyzwyczajeni jesteśmy do tego, że dyplomaci i politycy zwykli kierować się chłodną kalkulacją. Gdy jednak w bardzo zimnej kalkulacji amerykańskiego Departamentu Stanu monetą obiegową stają się losy tysięcy Polaków, zagrożonych deportacją z USA do PRL, nie możemy milczeć.

Departament Stanu ma do dyspozycji wiele innych gatunków marchewki dla Jaruzelskiego i Gorbaczowa, jeśli rzeczywiście konieczne jest w tej chwili zrobienie czegoś, żeby im się przypodobac, na przykład dolary, technika, wymiana naukowa.

Są nas w Ameryce miliony. Mamy swoje polskie organizacje. Protestujemy!

Jacek Adolf

WILSON UPRASZCZA

Nizszy podatek dochodowy • Wyzszy podatek od sprzedaży • Klasa srednia odczuje to wyraznie w kieszeni • Biedni i emeryci zyskają trochę pieniędzy • Mniejsze ulgi podatkowe • RRSP ocalało

Michael Wilson przedstawił w parlamencie swoją długo oczekiwaną reformę kanadyjskiego systemu podatkowego. Reakcja była natychmiastowa. John Turner nazwał pomysły Wilsona maszynką do robienia pieniędzy. Bo też w zreformowanej koncepcji pobierania podatków oczekiwano, że na poziomie płatników są gęste, a na poziomie nie zarobkowców głównie, lecz konsumpcji.

Oto najważniejsze nowości nowego systemu, obowiązującego od przyszłego roku

PODATKI DOCHODOWE

• 8 9 miliona Kanadyjczyków będzie płacić przeciętnie \$475 mniej w przyszłym roku,

• 3 miliony bogatych zapłaci więcej o 665 dolarów rocznie,

• Progresja podatkowa zostaje z 10 stopni zredukowana do 3. Najwyższy 29% podatek zapłacą osoby zarabiające powyżej 55 000 dol. rocznie,

• 850 000 mało zarabiających nie będzie w ogóle płacić podatku,

• Emeryci otrzymają dodatek wyrównujący koszty podatków od sprzedaży w wysokości 550 dolarów rocznie,

• Zwrot dla mniej zarabiających (do 16 000) wzrośnie z 50 do 75 dla dorosłych i z 25 do 35 dla dzieci (w dolarach),

• Znika 1000 dolarów tzw. "investment income" i 500 dolarów ulgi z tytułu zatrudnienia,

• Pół miliona dochodów kapitałowych "lifetime capital gains" upowazniających do ulgi zmniejszają się z 500 000 do 100 000,

• Większa część dochodów z kapitału ulegnie teraz opodatkowaniu 67% w 1988 i 75% w 1990

PODATEK OD SPRZEDAŻY

• 12% podatek federalny z poziomu produkcji przesunięty zostaje do poziomu sprzedaży, gdzie wszystkie produkty mają wyższą cenę. Przyniesie to rządowi 1 1 miliarda dolarów w ciągu roku,

• Podatek od sprzedaży obejmie towary dotąd od niego wolne. W tym domowe środki czyszczące, zabawki, żywność dla zwierząt, płyty gramofonowe, kasety video, gry, układanki itp.,

• Nakłada się podatek na wszystkie usługi telekomunikacyjne, włączając w to długodystansowe rozmowy telefoniczne, telewizję kablową, telegramy. Podatek w wysokości 10% przyniesie Ottawie, jak się oblicza, 870 milionów rocznie. Oblicza się także, że wprowadzone ulgi dla biedniejszych rodzin i emerytów będą kosztować rząd 2 miliardy w 1988 roku i nieco więcej w kolejnych latach

PODATEK KONSUMPCYJNY

Wilson zaproponował trzy nowe rozwiązania specjalistów mówią, że wychodzi na jedno

• Połączenie dwóch różnych systemów podatkowych - prowincjonalnego i federalnego w jeden,

• Nałożenie podatku federalnego na usługi i dobra,

• Nakładanie podatku przy każdej zmianie właściciela

produktu. Od fabrykanta począwszy, przez pośrednika sprzedawcę, do klienta. Nowy system planuje Wilson wprowadzić do 1992 roku

PODATKI KORPORACJI

• Podatki korporacji spadną z 36% do 28%

• Banki, agencje ubezpieczeniowe, biura pośrednictwa kupna i sprzedaży domów będą musiały płacić podatki znacznie wyższe niż dotychczas,

• Spadnie procent płaconych podatków dla wytwórców z 30 procent do 23, z 15 do 12 dla małych przedsiębiorstw

Według obliczeń ekonomistów korporacje zapłacą 5 miliardów dolarów w podatkach w najbliższej pięcioletniej

Wilson uderzył też w miękkie podbrzusze ulg z tytułu udziałów w firmach i dywidend, które były środkiem unikania podatku. Obecnie udziały będą również opodatkowane. Rzec jest skomplikowana i szczegółowe propozycje w tej sprawie przedstawił Wilson w 32-stronowym dokumencie

Niektórzy drobni i więksi przedsiębiorcy nie będą zadowoleni z decyzji powyższych i obowiązujących już obecnie

Oto niektóre z nich

• Spadają ulgi podatkowe w związku z zakupem lub wynajęciem samochodu, jak również różne inne ulgi związane z funkcjonowaniem interesów, zwłaszcza tych drobnych. Koszty wynajęcia czy kupna budynku nie są już traktowane jako inwestycje związane z rozwojem firmy i badaniami,

• Farmerów obowiązuje zmiana w metodzie księgowania wydatków i przychodów, rozpatruje się również możliwość zmiany w metodzie księgowania dla małych firm,

CO Z NASZYMI ULGAMI?

	OBECNE	PROPONOWANE
Osobista Basic personal	\$4 270	zmieniona w dodatek \$1 020
Dla 65 latków Old age	\$2 670	dodatek \$550 (max)
Na małżonka Married	\$3 740 (max)	kredyt \$850 (max)
Na dzieci a. poniżej 18 b. powyżej 18	\$560 \$1 000 (max)	dodatek \$65 wyeliminowane
Koszty zatrudnienia	\$500	wyeliminowane
Ulgą z tytułu dochodów z procentów i inwestycji	\$1 000	wyeliminowana
Wydatki na wykształcenie	obecnie uznane	dodatek w wys. 17% kosztów wykształcenia
CPP	\$419	dodatek 17% CPP
UI	\$605	dodatek 17% płaconych UI
Dodatek na dzieci	\$524	bez zmian

NIEKTÓRE ZNIKŁY

• Banki i kompanie ubezpieczeniowe otrzymały nowe przepisy podatkowe, które obowiązują je od ub. piątku

1 STYCZNIA 1988

Oto główne zmiany, które odczujemy 1 stycznia 88

• 3-stopniowy system podatkowy eliminujący obecne kruczki prawne ulg podatkowych zastąpiony sumą kredytu podatkowego,

• Zapłacimy podatek za rozmowy międzymiastowe i międzykontynentalne (na święta przed pierwszym)

1 KWIEŹNIA 88

• Od tego momentu podatki ze sprzedaży będą płacone do Ottawy z końcem każdego miesiąca

1 LIPCA 88

• Spodziewane są zasadnicze zmiany w systemie opodatkowania korporacji. Fabryki i interesy będą płacić mniej, ale ich właściciele będą mieli mniejsze szanse ukrycia dochodu w różnego rodzaju wydatkach

ZAPROSZONO ECHO

Na wystawę sztuki pod chmurką
10 11 12 lipca na placu przed ratuszem w Toronto odbędzie się 26 wystawa sztuki na wolnym powietrzu. Bierze w niej udział 500 artystów z całej Kanady, USA i innych krajów. Co roku wystawę odwiedza 50 000 ludzi. W ub. roku przyznano nagrody w wysokości 10 tys. dolarów. Pokazują malarstwo sztalugowe, akwarele, rysunek, grafikę, rzeźby, ceramikę, biżuterię, fotografie, ręcznie produkowane szkło i witraże, ubrania artystycznie wykończone, sztukę ludową i rzemiosło. Koordynatorem tej największej kanadyjskiej wystawy pod chmurką jest JANE PERDUE 967 6149

GWÓŹDŹ DO TRUMNY CZERWONYCH

Na kilka tygodni przed ubiegłotygodniowymi wyborami do włoskiego parlamentu wydawało się, że tym razem komunistyczny włoscy osiągną swoje, i nawet jeśli wyborów nie wygrają, to otrzymają taki procent głosów i zdobędą tyle miejsc w parlamencie, że wejdą w skład rządu koalicyjnego, powołanego przez inną partię

najprawdopodobniej przez socjalistów, może przez chadecję. W każdym razie Włoska Partia Komunistyczna - najsilniejsza i najliczniejsza zachodnioeuropejska partia komunistyczna, była pewna swego i przypominała, że komunisty byli w rządzie w latach powojennych, a w wyborach w roku 1976 uzyskali 34% głosów

Zresztą sukcesu komunistów spodziewali się nie tylko komunisty. We Włoszech panowało ogólne przekonanie, znajdujące uzasadnienie w przedwyborczych sondażach, że tym razem komunistom powiedzie się i razem z socjalistami utworzą rząd koalicyjny. Nie chodziło tu tylko o popularność samych komunistów, którzy od

czasów zakończenia II wojny światowej są zdecydowanie drugą - po chadecji - siłą polityczną w kraju. Zwracano przede wszystkim uwagę na to, że ze względu na frakcyjność i wściekłość w Partii Chrześcijańsko-Demokratycznej, wyborcy odwrócą się od niej i uzyska ona o wiele mniej głosów niż tradycyjnie

Tymczasem rzeczywistość okazała się inna. Włosi nie tylko nie porzucili chadecji, ale nawet im trochę dodali, natomiast zdecydowanie nie poparli komunistów

Wybory wygrała chrześcijańska demokracja, zdobywając 34,33% głosów (o 1,4% głosów więcej niż w poprzednich wyborach w roku 1983) i uzyskując 234 miejsca poselskie w 630-osobowej Izbie Deputowanych parlamentu. Komunisty tradycyjnie zajęli drugie miejsce, ale ponosząc poważne straty. Głosowało na nich 26,6% wyborców (w 1983 29,9%) co dało im 177 miejsc poselskich (o 21 mniej niż w 1983 roku). Partia Socjalistyczna, której przywódca Bettino

Craxi, prowadząc przez 4 lata 46-powojenny rząd, okazał się premierem najdłuższej trwającego rządu włoskiego po II wojnie światowej, uzyskała 14,3% głosów, prawie 3% więcej niż w roku 1983 i zdobyła 94 miejsca poselskie (o 21 więcej niż w poprzednim parlamencie). Pozostałe głosy zostały rozdzielone na szereg innych partii jak Partia Republikańska, Partia Socjaldemokratyczna, Partia Liberalna, Partia Zielonych (uzyskała 2,5% głosów), Partia Neofaszyistowska

Tak więc szanse na to, że chadecja bądź socjaliści zaproszą do 47 powojennego rządu we Włoszech komunistów są praktycznie zerowe. Dla włoskich komunistów nie jest to normalna porażka. W jej wyniku na kilka-kilkanaście lat pod znakiem zapytania stała przyszłość ruchu komunistycznego we Włoszech. Pod naciskiem różnych frakcji i prądów we Włoskiej Partii Komunistycznej ostatnie wybory komunisty włoscy traktowali niezmierznie prestiżowo. Padło

hasło "Teraz albo nigdy". "Teraz" nie nastąpiło, a więc powstaje pytanie ile członków i sympatyków ruchu komunistycznego zostanie zdemoralizowanych słowem "nigdy" i na zawsze pożegna się z komunizmem, przechodząc do ruchów bardziej plastycznych, bardziej umiarkowanych, bardziej zgodnych z rzeczywistością, a przede wszystkim nie powiązanych z państwami komunistycznymi

W każdym razie są znawcy, którzy przewidują, że po ostatnim wyborczym ciosie włoscy komunisty długo się nie podniosą (jeśli w ogóle)

Na porażkę komunistów we Włoszech trzeba spojrzeć także w świetle serii porażek ponoszonych od połowy lat 70-tych i w latach 80-tych przez komunizm zachodnioeuropejski. Przed nimi wyraznie na znaczeniu i wpływach straciły wszystkie partie komunistyczne zachodniej Europy, z których kilka w I połowie lat 70-tych szło jak burza do przodu na fali popularności tzw. eurokomunizmu. Gdy ta próba odświeżenia zbruktanej przez blok sowiecki idei komunizmu ostatecznie zawiodła, zaczął się ich stopniowy upadek

W efekcie w roku ubieg-

łym Francuska Partia Komunistyczna uzyskała w wyborach mniej niż 10% głosów (w 1960 25%). Hiszpańska Partia Komunistyczna w wyborach 1982 roku zdobyła jedynie ponad 3% głosów. Na znaczeniu straciła także Portugalska Partia Komunistyczna. Komunizm i partie komunistyczne w innych krajach zachodnioeuropejskich są politycznie zjawiskiem całkowicie marginalnym

Do ostatnich wyborów we Włoszech trzymała się jedynie Włoska Partia Komunistyczna. Międzynarodowy ruch komunistyczny wpatrywał się w nią jak w czerwony bastion

Upadek czerwonego bastionu we Włoszech może być gwóźdźmiem do trumny komunistów w Zachodniej Europie. Na proces ich schyłku składają się głównie dwa zjawiska: sukcesy realnego kapitalizmu i całkowite fiasko realnego komunizmu. A krążenie i wymiana informacji we współczesnym świecie są już tak zaawansowane, że jak jest każdy widzi

SWIATOWIT

OŚWIADCZENIE BISKUPÓW

Dokonczenie ze str. 1

wistosci. Każde pokolenie Polaków stało przed problemem pracy nad sobą, a żadne nie uciekało od odpowiedzi na wyzwanie swoich czasów. Dla chrześcijanina nigdy sytuacja nie jest beznadziejna."

"Biskupi dołączają swój głos podziękowania wobec władz państwowych do słów depeszy, jaką Ojciec Święty nadesłał z pokładu samolotu do gen. Wojciecha Jaruzelskiego, przewodniczącego Rady Państwa"

"Słowa podziękowania wyrażają biskupi również i wszystkim organizatorom i służbom kościelnym, nade wszystkim zaś całej społeczności wiernych, którzy nie tylko dali swój wielki wkład w przygotowanie miejsc stacji kongresowych, dekoracji osiedli, domostw i mieszkań, ale przede wszystkim odznaczali się modlitewnym skupieniem i dojrzałą powagą, dając jednocześnie spontaniczny wyraz miłości wobec Ojca Świętego"

"Na osobne uznanie zasługują pracownicy służby zdrowia, komunikacji, handlu oraz innych działów gospodarki, którzy swoją pomocą służyli rzeszom pielgrzymów. Zdarzały się przypadki dolegliwości i utrudnień wobec pielgrzymów, niech one jednak nie przesłaniają obrazu całości, a wzbogacają doświadczenia"

"Biskupi podzielają nadzieję Ojca Świętego, że jego odwiedziny w ojczyźnie przysłużą się do pomysłnego rozwoju stosunków między Kościołem i państwem oraz między Stolicą Apostolską i Polską. Biskupi rozważają warunki wznowienia stosunków dyplomatycznych między Polską a Stolicą Apostolską, biorąc za podstawę wypowiedź Ojca Świętego, skierowaną do Konferencji Episkopatu Polski w dniu 14 czerwca, w Warszawie. Stosunki dyplomatyczne między Polską a Stolicą Apostolską mają bardzo dawną tradycję i do Polski, od zarania jej historii, przybywali legaci papiescy, odbywały się synody. W Polsce istniała też jedna z najstarszych nuncjatur apostolskich. Głównym zadaniem nuncjusza apostolskiego jest zaciśnięcie więzów, łączących Stolicę Apostolską z Kościołem danego kraju, w szczególności zaś podtrzymywanie i ożywianie więzów między Stolicą Apostolską a rządem, a także prowadzenie rozmów w zakresie spraw, dotyczących stosunków Kościoła i państwa. Obecność nuncjusza apostolskiego w Polsce głębiej jeszcze uwydatni związek Stolicy Apostolskiej z narodem polskim"

"Konferencja Plenarna Episkopatu omówiła także program duszpasterstwa ogólnego, zwracając uwagę na potrzebę szczególnej troski rodziców o religijne wychowanie dzieci i młodzieży. W związku z rozpoczynającymi się wakacjami pasterze Kościoła apelują do rodziców, aby dzieci i młodzież uczestnicząca w zbiorowym wypoczynku miały zapewnione uczestnictwo we mszy świętej i mogły swobodnie wykonywać praktyki religijne"

"W dalszym toku obrad omówiono duszpasterską problematykę roku maryjnego, ogłoszonego przez Ojca Świętego w dniu 7 czerwca. Rok maryjny stanowi przygotowanie wszystkich chrześcijan do owocnego przeżycia dwutysiąclecia od narodzenia Chrystusa Zbawiciela Świata. Postanowiono wznowić nawiedzenie rodzin katolickich przez Maryję w małej kopii Obrazu Jasnogórskiego"

"Wreszcie biskupi wysłuchali sprawozdania z prac poszczególnych komisji Episkopatu. Koncluding obrady udzielili całej ojczyźnie pasterskiego błogosławieństwa"

Prasa rezimowa opublikowała ten komunikat Episkopatu, lecz go ocenzurowała

Zwraca uwagę rozbieżność, w tonie i rozłożeniu akcentów, między tym komu-

nikatem a wystąpieniami Jana Pawła w czasie pielgrzymki

Papież, nie owijając w bawełnę i nazywając rzeczy po imieniu, domagał się od władz przestrzegania praw człowieka, przywrócenia niezależnych i samorządnych związków zawodowych i zrealizowania porozumień zawartych w 1980 z NSZZ Solidarność i NSZZ Solidarność Rolników Indywidualnych. Społeczeństwo wezwał do cierpliwej, pokojowej walki o swe prawa, duchowienstwu zaś dał za przykład ks. Popiełuszkę. Nie mówił o "pojednaniu społecznym", lecz oświadczył władzom: "Jeśli chcecie pokoju, pamiętajcie o człowieku, pamiętajcie o jego prawach"

Komunikat Episkopatu powstrzymuje się od użycia słów "prawa człowieka". Mówi tylko: "Wypełnienie nauczania papieskiego wymaga stworzenia odpowiednich struktur społecznych i zawodowych, aby każdy miał przestrzeń potrzebną do wypełniania swych zadań przez uczestnictwo w stanowieniu o sprawach własnego społeczeństwa również w zakresie politycznym, z wykluczeniem wszelkich dyskryminacji". Formalnie rzecz biorąc, takie struktury, które postuluje Episkopat, powinny zabezpieczać prawa człowieka, zmieszczałaby się też w nich i Solidarność, więc słowem Papieża uczyniono tu zadość, lecz trudno oprzeć się wrażeniu, że wybrano sformułowanie, które najbardziej ogólnikowe i ogólne

O walce o prawa nie ma tu mowy, pominięto też postać i przykład ks. Popiełuszki

Komunikat podkreśla natomiast "pojednanie społeczne i pokój", dziękuje władzom państwowym - nie wspominając o brutalnych napasciach MO i ZOMO na pielgrzymów w Krakowie i Warszawie (chyba, że mowa o tym w słowach "zdarzały się przypadki dolegliwości i utrudnień wobec pielgrzymów"), a najmocniej akcentuje potrzebę nawiązania stosunków dyplomatycznych między Watykanem a PRL (na czym szczególnie zależy Jaruzelskiemu), sprawę "pomysłnego rozwoju stosunków między Kościołem i państwem" i ożywienia "wznowienia między Stolicą Apostolską a rządem"

Komunikat Episkopatu, wydany w kilka dni po pobycie Papieża w Polsce, możnaby, przy dobrej woli, uznać za zgodny z literą papieskich wystąpień w Polsce, trudno jednak uznać, że zgodny jest z duchem słów Papieża. W wyraznym kontrastie z tym, co i jak powiedział Ojciec Święty Polakom, dokument sprawia wrażenie gestu pojednawczego wobec władz, być może nawet starającego się złagodzić wrażenie słów Papieża

TAK JAK KS. JERZY ..

Papież Jan Paweł II wyświęcił w ostatnią niedzielę, w trakcie uroczystej mszy w katedrze św. Piotra w Rzymie, 55 księży z dwudziestu krajów

W wygłoszonej homilii Jan Paweł II zaapelował do nowo wyświęconych księży, aby stawiali zawsze na pierwszym miejscu swą misję kapłańską i nie poddawali się trudnościom

Papież powiedział, że współczesni księża muszą być głęboko zaangażowani w realia świata i muszą czerpać siłę z ducha prawdy. Jan Paweł II zwrócił się do księży, aby nie obawiali się tych, którzy chcą zabić ciało, ale nie mogą zabić duszy

Wśród 55 wyświęconych księży jeden pochodzi z Polski, a dwóch z Czechosłowacji. Polski ksiądz nazywa się Paweł Maciaszek

PISZĄ O NAS

Amerykański dziennik Los Angeles Times napisał, że jednym z przewodnich motywów wystąpienia Papieża w Polsce była obrona praw człowieka. Motyw ten osiągnął punkt szczytowy w homilii, wygłoszonej przez Papieża w Gdańsku i

Homilia ta zaniepokoiła czynniki rządowe w Warszawie i skłoniła je do wysłania dwóch członków najwyższych władz partyjnych, Barcikowskiego i Ciośka, do Częstochowy by powiadomili Jana Pawła II o tym zaniepokojeniu

Według informatorów, na których powołuje się korespondent Los Angeles Times, Barcikowski i Ciosek oznajmili Papieżowi, że kierownictwo sowieckie jest niezadowolone z przebiegu wydarzeń w Polsce, a sam rząd PRL jest rozczarowany faktem, że Jan Paweł II nie uznał za możliwe złożenie bardziej pozytywnych oświadczeń w czasie wizyty w PRL, w obliczu pojednawczego stanowiska rządu PRL wobec Kościoła

Dwaj wysłannicy kierownictwa partyjnego poprosili również Papieża, by spotkał się raz jeszcze z Jaruzelskim, przed odlotem z Okęcia. Do spotkania tego istotnie doszło. Każdy jednak, kto oglądał uroczystość pożegnania na ekranie telewizyjnym, musiał zauważyć, że generał wypadł z saloniku recepcyjnego na Okęciu w stanie najwyższego wzburzenia. Potem, zegnając Papieża, gen. Jaruzelski mówił o "realnych problemach" Polski, których Papież ze sobą nie zabierze, a Papież podkreślał raz jeszcze, że życie w Polsce powinno stawiać się coraz bardziej ludzkie i godne człowieka

W rozmowie z korespondentem tego dziennika prof. Klemens Szaniawski z Uniwersytetu Warszawskiego dał wyraz swemu rozczarowaniu wizytą Papieża w Polsce. Powiedział: "Ja sam jestem dość pesymistyczny. Miałem nadzieję, że Papież stanie się jak gdyby mediatorem między rządem i narodem, ale ta nadzieja się nie spełniła"

Bardziej optymistycznie ocenia sytuację Marcin Krol ze "Znaku". Jego zdaniem władze mogą pozwolić ludziom robić co chcą, a to prowadzić będzie do przemian

Krzysztof Sliwinski ze "Znaku" powiedział innemu korespondentowi amerykańskiemu, że to, czego dokonał w Polsce Papież przeszło wszelkie oczekiwania. "Papież dał polskiemu Kościołowi lekcję, pokazał mu, że nauki moralne są ważniejsze niż wszystko inne"

GROZI DEPORTACJA

Dokonczenie ze str. 1

chodów. Ale takie represje nie sprawiają tak silnego wrażenia, jak więzienie ludzi czy napady i morderstwa dokonywane przez "nieznanych sprawców". Podobnie ma się rzecz z odmową paszportu i uwięzieniem człowieka w obrębie granic PRL, czy nawet z wyrzuceniem z pracy

W Stanach Zjednoczonych znajduje się obecnie od 7 do 10 tysięcy Polaków, którzy znaleźli schronienie w Ameryce i nie powrócili do kraju po narzuceniu stanu wojennego

Polacy ci mają w USA specjalny status imigrancki, określany w biurokratycznym języku biur rządowych jako "extended voluntary departure", co można tłumaczyć jako "przedłużony dobrowolny wyjazd". Status ten daje im prawo do tymczasowego pobytu w Stanach Zjednoczonych. Przyznano im go po raz pierwszy w grudniu 1981, wkrótce po tym, jak w Polsce zapanował stan wojenny. Od tego czasu władze amerykańskie kilkakrotnie status ten Polakom przedłużały

W ostatnich latach amerykański Departament Sprawiedliwości w podobny sposób potraktował przebywających w Stanach Zjednoczonych Afganczyków, Etiopczyków i przybyszów z kilku innych krajów, przebywających wstrząsy polityczne

Ostatnio jednak Departament Stanu Stanów Zjednoczonych (czyli amerykańskie ministerstwo spraw zagranicznych) doszedł do wniosku, że stosunki PRL-USA poprawiły się do tego stopnia, że nie należy już traktować owych 7-10

tysięcy Polaków jako uchodźców politycznych, zagrożonych prześladowaniami we własnym kraju. (Przypomnijmy, że w tym roku Stany Zjednoczone zniosły pozostające jeszcze w mocy sankcje gospodarcze przeciw PRL i podjęły kilka innych decyzji przychylnych wobec władz PRL, między innymi rezygnując z blokowania udziału PRL w Międzynarodowym Funduszu Walutowym)

W związku z tym, w tym miesiącu, Departament Stanu zwrócił się do Departamentu Sprawiedliwości USA o odebranie Polakom, przebywającym w Stanach, specjalnego statusu "extended voluntary departure", motywując to tym, że stosunki między Stanami Zjednoczonymi a PRL ulegają poprawie

Przed ludźmi tymi staje teraz widmo deportacji do PRL

Od roku 1981 tysiące Polaków zwróciło się w Stanach Zjednoczonych o przyznanie im azylu politycznego. W niektórych przypadkach władze amerykańskie azyl przyznawały, lecz w wielu innych podania o azyl załatwiano odmownie. Odmowę przyznania azylu uzasadniano tym, że ludzie ci nie są w stanie udowodnić, że żywią uzasadnioną obawę przed prześladowaniami w swym kraju

We czwartek 18 czerwca Attorney General (amerykański odpowiednik ministra sprawiedliwości) Edwin Meese 3, poinformował prasę, że na szesc miesięcy odroczy deportację Polaków, którzy przybyli do Stanów Zjednoczonych przed 21 lipca 1984 (jest to data uchwalenia przez Sejm PRL ustawy amnestyjnej, na mocy której zwolniono 652 więźniów politycznych). Tak więc, od 7 do 10 tysięcy Polaków, należących do tej kategorii, będzie mogło pozostać w Stanach Zjednoczonych do końca bieżącego roku. Ale co czeka ich potem?

NADAL UCIEKAJĄ

21 czerwca zachodniemiecka agencja poinformowała o ucieczce dwu Niemców z NRD do Berlina Zachodniego

Uciekinierom udało się niepostrzeżenie przedostać przez mur berliński

PUNKT DLA GENERAŁA

23 czerwca, wtorek. W Genewie, na dorocznym spotkaniu Międzynarodowej Organizacji Pracy, odrzucony został dziś wniosek o niedopuszczenie do obrad oficjalnej delegacji rezimowych związków zawodowych z PRL. Wniosek ten wysunęły dwie zachodnie federacje związkowe wskazując, że w skład polskiej delegacji nie wchodzi przedstawiciele Solidarności

Komisja akredytacyjna MOP zwróciła uwagę, że przedstawiciele PRL obecni są na spotkaniu po raz pierwszy od pięciu lat. Przyznała, że Solidarność powinna mieć również prawo uczestniczenia w obradach genewskich

Rząd PRL odrzucił sugestie komisji akredytacyjnej MOPu dotyczącą przeprowadzenia konsultacji z NSZZ Solidarność przy ustalaniu składu delegacji robotniczych na przyszłe konferencje Międzynarodowej Organizacji Pracy. Rząd PRL oświadczył, że byłoby to sprzeczne z prawem. Władze warszawskie oświadczyły, że nie mogą podjąć konsultacji w sprawie reprezentowania organizacji rozwiązanej na mocy ustawy Sejmu

Delegaci na sesję plenarną konferencji nie ustosunkowali się do listu rządu PRL i konferencja przyjęła sprawozdanie komisji akredytacyjnej

WIZYTA PRYMASA HOLANDII

W najbliższych dniach udaje się z wizytą do Polski prymas Kościoła katolickiego w Holandii. Wizyta ma trwać siedem dni

Prymas Holandii ma się spotkać z prymasem Polski kardynałem Józefem Glempem, z metropolitą krakowskim kardynałem Franciszkiem Macharskim, a także z innymi dostojnikami polskiego Kościoła

SPŁACAĆ DŁUGI, REFORMOWAĆ GOSPODARKE

Stanowisko MFW

Fragmenty wypowiedzi eksperta ekonomicznego "Solidarności"

Coraz częściej spotykam się ostatnio z opiniami sugerującymi prosty i efektywny sposób rozwiązania problemu zadłużenia - nie płacić. Argumentuje się, że moralnie nie my jesteśmy odpowiedzialni za długi, lecz władze PRL i ci, którzy tych kredytów udzielali.

Moim zdaniem płacić musimy. Decyzja odmowy spłaty długów oznaczałaby zaareztowanie naszych należności eksportowych. Dalszy eksport moglibyśmy prowadzić wyłącznie za pośrednictwem krajów trzecich, a to jest tak uciążliwe, że praktycznie nierealne. Odciełlibyśmy całkowicie dopływ nowych technologii z Zachodu. Poza wszystkimi innymi skutkami, wzięłaby wtedy w łeb również atrakcyjność naszej oferty dla Wschodu, dla którego stalibyśmy się jedynie potencjalnym eksporterem bubli.

Jest tylko jeden kraj, który konsekwentnie nie zwraca długów - Korea Północna, najbardziej anarchiczne państwo świata. Ostatnie posunięcia Brazylii i Peru są to typowe zagrywki polityczne obliczone na wytargowanie lepszych warunków, bądź na odroczenie spłat. Sądząc z reklamy, jaką robi się u nas teatralnym gestem Brazylii, władze PRL chcą pójść tą drogą. Ale Zachód - inaczej, niż przed kilku laty - nie boi się już groźb ze strony niesfornych dłużników, tym bardziej ze sytuacji finansowa na świecie uległa zasadniczej zmianie. W 1981 roku suma kredytów udzielonych zadłużonym państwom przez banki amerykańskie wynosiła 198% kapitału własnego tych banków, a dziś tylko 106%. Ogłoszenie upadłości jakiegos kraju mogłoby co najwyżej prowadzić do bankructwa poszczególnych banków, ale w żadnym razie nie do światowego krachu finansowego.

Podzielam przekonanie o konieczności targowania się o jak najkorzystniejsze rozłożenie spłat na raty, obniżenie stopy procentowej, moratoria, itp., ale trzeba zdawać sobie sprawę z tego, że nie można przekroczyć cierpliwości partnerów - możemy bowiem stać się dłużnikiem ukaranym dla przykładu. Czas nie pracuje na naszą korzyść: zadłużenie Polski na Zachodzie wyniosło w końcu 1986 roku 33,5 mld dolarów. W ciągu tego roku przyrosło ono o 4,2 mld dolarów, z tego 3,3 mld z tytułu dewaluacji dolara, a zaledwie 0,9 mld z tytułu nie spłaconych procentów.

Dylemat naszego zadłużenia polega jednak nie tylko na tym, że jest ono ogromne. Jeżeli porównamy stosunek zadłużenia do dochodu narodowego w Polsce z analogicznym wskaźnikiem dla innych krajów, to wielkość naszego długu przestaje szokować. Ewentualnie w skali światowej jest natomiast wielkość zadłużenia w stosunku do eksportu. Osiągnięty przez nas wskaźnik 5,15 oznacza, że przeznaczając całą roczną wartość eksportu na spłatę zadłużenia i niczego nie importując, zwracalibyśmy długi przez ponad 5 lat!

Minimalizować spłaty?

Polityka minimalizowania spłat prowadzi do nikąd, bo w konsekwencji powoduje jedynie narastanie długu. Gdybyśmy na przykład - tak, jak to zrobiło Peru, przeznaczili na spłaty zaledwie 10% eksportu wolnodewizowego, to - przy optymistycznym założeniu Narodowego Planu Społeczno-Gospodarczego i przy obecnej stopie oprocentowania - nasz dług narósłby w 2000 roku do 80 mld dolarów.

W Narodowym Planie Społeczno-Gospodarczym założono do 1990 roku tylko 3,5% wzrost eksportu rocznie (przy 3-procentowym wzroście dochodu narodowego). Policzmy, co to oznacza, uwzględniając różne możliwości oprocentowania długu. Przy stopie 10% lub nawet 9% dług musiałby stale rosnąć. Przy 8% - a tyle właśnie wynosi ona obecnie - bieżące odsetki spłacilibyśmy do 1994 roku i dopiero wtedy zaczęlibyśmy spłacać raty kapitałowe.

Co gorsza, analiza NPSG wskazuje na nierealność założonego wskaźnika wzrostu eksportu wolnodewizowego. Po pierwsze, eksport podstawowych surowców, które robią dewizy (węgiel, miedź, siarka) "przesuwa się" z Zachodu na Wschód. Po drugie, w planie przyjęto bardzo wysoki wskaźnik wzrostu eksportu maszynowego, gdy tymczasem w ciągu ostatnich 5 lat notujemy stały jego spadek, związany z procesami dekapitalizacji i brakiem dopływu technologii zachodnich. (Wyjątkiem był rok 1986, kiedy stał się cud spowodowany eksportem zbrojeniowym i eksportem statków do Chin). Trzecie zagrożenie w NPSG wzrost eksportu przewidywany jest głównie w przemyśle elektromaszynowym i chemicznym, a są to dziedziny bardzo importochłonne.

W raporcie Międzynarodowego Funduszu Walutowego, który jest w tej chwili przedmiotem negocjacji ze stroną polską, podkreśla się, że dane NPSG nie rokuja jakichkolwiek nadziei na nadwyżki bilansu handlowego do 1990 roku, a bez spełnienia tego warunku nie może być mowy o nowych kredytach. MFW zarzuca stronie rządowej zahamowanie reformy, m.in. przez stosowanie "miękkiego finansowania" i dopuszczenie do spadku opłacalności eksportu w porównaniu z produkcją na kraj.

Co więcej, stwierdza raport MFW, rząd wybrał spłacanie płatności wobec ZSRR, kosztem długu wolnodewizowego. Plan przewiduje spłatę całego zadłużenia na Wschód - około 6,5 mld rubli transferowych, tj. ok. 5 mld dolarów w przeliczeniu na realną siłę nabywczą - do końca tej pięcioletki!

Co należałoby zrobić? Zdaniem ekspertów z MFW, niezbędny jest wzrost eksportu wolnodewizowego o 6-10% rocznie. Umożliwiłoby to zwiększenie dolarowego importu przeznaczonego na restrukturalizację gospodarki i tym samym stworzyło by szansę na nowe kredyty. Szczegółowe zalecenia MFW, których realizacja miałaby doprowadzić do pożądanego wzrostu eksportu, to m.in.

- odejście od cen kosztowych do cen równowagi

popytu z podażą,

- rewizja wielkich inwestycji,
- redukcja dopłat dla nieefektywnych producentów, co pozwoli na pomoc dla najbardziej potrzebujących warstw, najbardziej dotkniętych początkowymi skutkami reformy,

- stopniowe znoszenie reglamentacji materiałów i dewiz,

- twarde finansowanie,

- powołanie instytucji banku kredytowego

Opracowany równoległe raport Banku Światowego podziela tę diagnozę i uzupełnia ją o analizę możliwości wzrostu eksportu. Wskazuje na niewykorzystanie szans eksportu wyrobów przemysłu lekkiego i rolno-spożywczego oraz - gdyby zastosowano oszczędności w zużyciu paliw i energii - eksportu surowców. Diagnozy MFW i Banku Światowego pokrywają się w zasadzie z oceną ostatniego roku dokonaną przez Konsultacyjną Radę Gospodarczą. W jej raporcie zaakcentowano szczególnie samopowielanie się struktury polskiej gospodarki, którą naruszyć może jedynie radykalna reforma.

Konkluzje narzucają się same. Gdy mówimy o zadłużeniu, musimy mówić o całej gospodarce, bo to naczynia połączone. Jedyną możliwą strategią jest rzeczywista reforma i otwarcie gospodarki na działanie konkurencji światowej. Trzeba szukać ugody z wierzycielami, ale na nowe kredyty nie ma co liczyć. Możliwe są jedynie renegocjacje, spłat narastających w czasie zadłużenia tak, by uzyskać środki na import, dzięki którym można rozpocząć sensowną przebudowę gospodarki ("Tygodnik Mazowski" nr 203, 18 III 1987).

ONTARIO ŚWIĘTUJE

CANADA DAY 1987

PROPONUJEMY WIELE ATRAKCJI



ZAPRASZAMY!

Środa, 1-Go Lipca 1987
Od 11-Tej Rano do 3 po Południu
na polu przy Queen's Park
(College and University)



The Honourable David Peterson
Premier and Minister of
Intergovernmental Affairs

CZYTANE MIĘDZY WIERSZAMI

Dostałam smutny list. Smutny dla mnie. "Zrobiła się duża przestrzeń między nami - pisze mi ktoś serdecznie bliski, przez wiele lat - czasu innego, zdarzeń, sytuacji. A właściwie od wyjazdu Ulki (dwa lata temu) nic się nie zmieniło i to jest najgorsze. "Ale mnie i dwa lata temu już w Polsce nie było! I tamtą atmosferę, klimaty znam tylko z ulicznych relacji. Nie zakorzeniwszy się nawet powierzchownie w polonijnym "tu", bo swarliwe, skłócone, rozdzielane ambicjami i ambicyjkami, tracę grunt tam. I to mnie zasmuca. Myślę, że niejedynemu emigrant z solidarnościowej fali jest w podobnej sytuacji. Więc dla nas, których boli wykorzenianie z polskiej powszechności, dwa cytaty z "Razem". Chciałam napisać pesymistyczny i optymistyczny, i chyba tak naprawdę jest - ale oszczędźcie resztę sami.

Pierwszy cytat pochodzi z rubryki Sport. To listowne zwierzenia kibica przeznaczane dla kolegi-kibica, który jest akurat w wojsku.

"A teraz napiszę o wyjeździe do Lublina. Było nas ok. 700, a może i więcej. Coś mi śmierdziało szambem od początku. Jechaliśmy rannym pociąg-em i po drodze kibole Motoru zawsze wsiadali z wodą, a tu nic. Na dworcu było ich ok. 20, ale nic nie szumieło i było wszystko dobrze.

Zbieram sobie wesołość przed stadionem składkę na tanie wino, aby wyrównać poziom alkoholu w organizmie, a tu przychodzą małolaty i mówią, że Motor walił ich po mordach w knajpie na piwie. Nic, myślę sobie, będzie wesoło, nawet się ucieszyłem, bo trochę siły nas przyjechało. Na trybunach słucham, że Legia to Wpieniają się - myślę sobie - i dobrze niech chamy wiedzą, kto tu rządzi. Poszedłem wręczać kwiaty, a kibice Motoru przyjęli nas okrzykiem Legia k, no myślę sobie zaczęły się wiachy. My od razu zaczęliśmy, i zaczęła się jatka. Najpierw ruszyli zgredzi, a chwilę potem pomogli im kibole. Młocka była równa, nikt nie sp. W użyciu było wszystko: belki,

lancuchy, kastety. I nasz skład był jak trzeba. Trochę to trwało, aż "niebiescy" się wtrącili i rozgonili. Potem nas obstawili - nie wiem doprawdy po co - i tak już było do końca meczu.

Potem dopiero zaczęły się zbytki. "Niebiescy" to się modlili, żebyśmy jak najszybciej wyjechali z Lublina. Urządziliśmy sobie pochod przez miasto - dawno czegoś takiego nie pamiętam - ludzie w oknach całymi rodzinami stawali, inni uciekali z ulicy i chowali się w bramach nie wiedząc, co się dzieje. A my cały czas śpiewy choralne, barwy klubowe w górę i zmiatanie wszystkiego, co stało na trasie przemarszu.

Kiedy znaleźliśmy się w pociągu, coś czuliśmy, że będą rzucać kamieniami i się sprawdzało. Mielismy zamiar zerwać hamulce, ale akurat tak się ustawiło, że pociąg był na nasypie, a oni w dole i na dodatek pociąg jechał bardzo szybko. Więc nie dało rady, a tak już szczęście było blisko i byśmy im ładnie dop. Nie wiem, ile wybili szyb, zresztą to nieważne. W rewanżu odbiliśmy sobie na pasażerach. Chamow trzeba walić, lub wyrzucać z pędzących pociągów."

No, pociągów grozi, jak je nazywa dziennikarz co opracował listy kibica do druku, to ja nie pamiętam. Bywały gorsze rozroby na stadionach, bywały pijane pociągi ("do wojny czas, do wojny, a ty nie płacz miła moja") wylili na stacjach pijani rekruci, i wylili potem zataczając się na korytarzach wagonów, ale nie pomnę manifestacji rozwydrzonych prymitywów, manifestacji pilotowanych resztą grzeczności i pokojowo przez milicję "na dworzec pod obstawą", "odprowadzili nas na stadion", "milicja weszła do pociągu i jechała z nami do samego Radomia" (niby dla czego pilotowanie nie miało być pokojowe? Przecież bandy kiboli to nie zgromadzenia polityczne, porządkowi publicznemu nie zagrażają, a że tam w tłoku polecą parę całkiem prywatnych zębów i parę butelek zładuje na całkiem prywatnych głowach.)

Są to cytaty z opisów dalszych wypraw gangu admirałtorów warszawskiej Legii, a wyprawy takie odbywały się co miesiąc.

"Wychodzimy na stację Łódź Fabryczna i śpiewamy refren "Nienawidzę Łodzi". Mówię ci piękny widok, aż się serce

radowało, gdy pomyślałem, że cała Polska to będzie oglądała."

No tak, bo filmowano, dla telewizji, kolejną wyprawę "wsiadła telewizja i zaczęła robić reportaż z naszej podróży. Trochę znanych numerów i udzielanie wywiadów. Jak zwykle pytali o co jest ta wojna? "Jak zwykle", czyli "oburzające spokojnego obywatela", a podbijające bębenka pseudosportowej szumowinie emisje to widac powtarzający się numer telewizyjnego programu. I czyżby stosunek do telewizyjnej publicy wyznaczał zarazem przedział kto jest kto?

"Wizyty dziennikarzy w Lipnicy zupełnie spowszedniały i nie budzą emocji, a nuż, wielu miejscowych więc kryje się na widok obcych. Niektórzy boją się, że zbyt natarczywość prasy wypaczy całą sprawę i że zwyczajnego gestu człowieczej solidarności wyniknie pasztecik propagandowy, już z daleka nieprzyjemnie pachnący. I dom, będący sprawą ludzi miejscowych, dostanie się w łapy obcych. Przecież, gdy kręcono pierwsze obrazy dla telewizji, kazali sięgnąć jak najwięcej ludzi, żeby był duży ruch i dużo pracy, żeby mocno wyglądało. A chodzi o to, żeby nie pracować w tłumie, a naprawdę i dobrze."

To cytat z reportażu "Razem", reportażu o tym, jak ludzie, zwykli ludzie, z najbliższego otoczenia wybudowali dom 11 sierotom dzieciom. Dzieci te, w wieku od 18 do 3 lat, "dzierzawią kawałek pola i mają trochę inwentarza", ale ze służbowego mieszkania po rodzicach chciano je usunąć, no bo potrzebne dla następcy ich zmarłego ojca.

Urzędowa wersja rozwiązania sprawy sierot oznaczała by rozdzielenie rodzeństwa i oddanie najmłodszych do domów dziecka. Ale nadlesniczy z Osusznicy, Zbigniew Dyngosz, powiedział, że "sprawę trzeba załatwić po ludzku, a nie urzędowo, zwołał zebranie, rzucił pomysł wybudowania dzieciom domu przez ludzi z całej okolicy." I wówczas

"Gdy zostało zwołane zebranie w sprawie sierot Spiołków, prawie każdy z zaproszonych miał dylemat: iść czy nie iść? Nie wiadomo było, co z tego może wyjść, pomysł był bowiem nie uzgodniony i władza wojewódzka mogła być niezadowolona.

Nie jeden człowiek musiał to - czuć wewnętrzne walki i to wcale niemałe, przecież są ludzie odważni, no i tacy, powiedzmy mniej odważni, którzy uważają, że najlepiej jest cicho siedzieć i w nic się nie włączyć.

To wahanie, które towarzyszyło całej tej sprawie, nie wiązało się z dziećmi, a raczej z ich ojcem. Gdyby był człowiekiem pomnikowym, nie byłoby wątpliwości. Nie chcę powiedzieć, że był on zupełnym przeciwieństwem obywatela idealnego. Był porządnym, zyczącym, uczynnym, bez słowa w środku nocy wstawał i jechał do chorego zwierzęcia. Nie odmówił potem poczęstunku, nie wywyszał się ponad chłopca. Był normalnym człowiekiem i jedyną rzeczą, która mogła u kogoś budzić wątpliwości, było jego zaangażowanie w "Solidarności". Wcale zresztą nie należał do ekstremistów, a był jednym z tych tysięcy, którzy słusznie protestowali przeciwko złu. Nie był internowany, ale jednak miał potem pewne problemy i niejedną raz wypominano mu tę historię. Szczerze mówiąc, można było to robić w stosunku do wielu z nas, ale akurat trafiło na niego. Miał kłopoty w pracy, musiał dojeżdżać do innej miejscowości. No i dlatego ci najostrożniejsi mogli się obawiać włączenia w sprawę domu."

Razem Was takie malutenskie, brzydkie i chorostwo anonimowego - a tę anonimowość sobie zastrzegł - rozmowy dziennikarza z młodzieżowym tygodnikiem "Razem"? Ależ nie wszyscy jesteśmy stworzeni tak, by mieć szansę dostać się na pomnik! I chyba podsumowaniem sprawy mogą być słowa murarza stawiającego dom dzieci Spiołków.

"Na takiej budowie można by tylko pięknie gadac o ludziach, jacy to wspólni, a przecież tak naprawdę są różni. Jeden przyszedł tu do pomocy nie zastanawiając się ani przez chwilę, drugi trochę musiał pokalkulować, jednemu nawet nie przeleciała myśl o pieniądzu, a inny kazał sobie płacić.

Ale - choć, jak mówię, ludzie są różni - tu jednak wyszło z nich bardzo dużo dobrego, bo przecież stoi dom."

KAROLINA JANKOWSKA



KARIERA W KANADYJSKICH SIŁACH ZBROJNYCH

Mozesz zdobyć
uniwersyteckie
wykształcenie
i karierę
w przyszłości

Więcej informacji
uzyskasz odwiedzając
centrum rekrutacyjne lub
telefonując pod nasz
collect numer, który
znajdziesz w „Yellow
Pages” pod hasłem
„Reecruiting”

Twój wybór, Twoja
przyszłość.

THE CANADIAN
ARMED FORCES



Canada

KOMUNIKATY

WEŹMY UDZIAŁ
W DNIU

“CZARNEJ WSTAŻKI”

Zarząd Główny Kongresu Polonii Kanadyjskiej zwraca się do wszystkich organizacji członkowskich z prośbą o poparcie finansowe i organizacyjne dla BLACK RIBBON DAY

Organizacja ta powstała w ubiegłym roku i skupiła narody ujarzmione przez Sowiety. Dzień 23 sierpnia, data upamiętnienia podpisaniem Paktu Ribbentrop-Mołotow, został wybrany jako symbol ukazujący, że sowiecki komunizm i niemiecki faszyzm miały wspólny cel podziału Europy i świata. Z tych partnerów w zbrodni tylko jeden został ukarany, a drugi prowadzi nadal politykę uciemiężania narodów i ekspansjonizmu w świecie.

Narody ujarzmione stawiają sobie za cel uświadomienie tych faktów wolnym narodom. Jest to działalność polityczna o wielkim znaczeniu.

Prosimy gorąco o poparcie akcji organizowanych przez ogólnokanadyjski BLACK RIBBON DAY COMMITTEE, znajdujący się na terenie Waszej działalności organizacyjnej.

S T ORŁOWSKI
Prezes KPK

PIKNIK STOKROTEK

Komitet Rodzicielski chóru dziecięcego "Stokrotki" i Szkoła Polskiej przy Związku Polaków w Kanadzie, grupy II w Hamilton, urządza piknik wakacyjny, NIEDZIELA 5 LIPCA 87 r. Place Polonaise Grembsy, godz. 10 rano - 21 po południu.

W programie msza św. o godz. 13-tej, gry i zabawy dla dzieci. Zabawa na świeżym powietrzu od godz. 16-20, przy akompaniamencie orkiestry Echo. Wstęp \$3, dzieci bezpłatnie.

ZAPRASZAMY CAŁĄ POLONIĘ
KOMITET PIKNIKU

Popierając wspomaganie niezależnej działalności w Polsce proszę o przysłanie biletów. Polonia Solidarna na adres:

Imię i nazwisko _____ Apt _____
Nr domu ulica _____ Prov _____ Kod poczt. _____
Miejscowość _____
Jednocześnie załączam ☐ cheque (lub) ☐ Money Order na sumę \$ _____

Zamówienie prosimy wyciąć i wysłać na adres:
Echo Tygodnia

PIGUŁKI PCAG

METRO INTERNATIONAL CARAVAN. Jak zwykle o tej porze roku spotykamy się w pawilonie KRAKOW na Beverley. Przez cały czas karawanowego tygodnia, PCAG prowadzi stoisko z artykułami solidarnościowymi. Ponadto w pawilonie będzie stoisko z pamiętkami i bufet ze specjalnościami polskiej kuchni. Występy zespołu tanecznego LECHOWIA uatrakcyjnią zwiedzanie pawilonu. We czwartek 25 czerwca załoga "Krakowa" będzie składać się z członków PCAG. Wszyscy zwiedzający będą mogli przekonać się, że pączki czy bigos podawane przez Leszka Pruskiego smakują dużo lepiej!

CZARNOBYL. Z pomiarów radioaktywności, których wyniki opublikowano ostatnio wynika, że wybuch czarnobylski spowodował wyrzucenie chmury, której radioaktywność była nieco niższa od radioaktywności wyzwolonej przez WSZYSTKIE dotychczas przeprowadzone atmosferyczne próby atomowe. Skutki tej radioaktywności dadzą się odczuć głównie w Zachodniej Europie. Oblicza się, że wybuch spowoduje ogólnie około

człowiek powołany jest
do zwycięstwa mocą wiary, nadziei i miłości
mocą prawdy, wolności i sprawiedliwości!
Jan Paweł II

KIK
KLUB INICJATYWY KATOLICKIEJ
CATHOLIC INITIATIVE CLUB
INFORMACJE PIELGRZYMKOWE
TEL 762 5148

5-ta PIELGRZYMKI PIESZA
DO MIDLAND (MARTYRS' SHRINE)

W tym roku (1987) wyruszamy 11 sierpnia z kościoła P. W. Sw. Teresy zaraz po mszy św. która odprawiona będzie o godz. 6:30 rano.

Wędrowkę pieszą rozpoczynamy na drodze Huntington Rd. (u zbiegu autostrad) Nr 7 i Nr 50.

Po informację i zgłoszenia uczestnictwa i prosimy telefonować 762 5148 wiecz. W godz. pracy i nocą (telefon czynny 24 godz.). Prosimy zwozić w n/wzisko i nr telefonu na taśmie magnetofonu nowego typu. Answering system.

KLUB INICJATYWY KATOLICKIEJ

PORADNIA RODZINNA

Poradnia Rodzinna organizuje dwie grupy wzajemnej pomocy:

1. Grupa Wdów i Wdowców
tel. 766-2220 (poniedziałek - czwartek, g. 7 - 9 wieczorem),
2. Grupa Osób Rozwiedzionych i w Separacji
tel. 533-9471 (poniedziałek - czwartek, g. 7 - 9 wieczorem)

KLUB SENIORÓW

Klub polskich seniorów Trillium, mieszczący się w Domu SPK, przy 206 Beverley Street w Toronto, zaprasza wszystkich seniorów-Polaków, ich przyjaciół i znajomych - ludzi często zagubionych, samotnych lub opuszczonych do zapisywania się na stałych członków Klubu. I następnie do brania czynnego udziału w naszym życiu i działalności rozrywkowej.

Klub nasz posiada bardzo bogaty program działań. Mamy spotkania towarzyskie, gry, jak np. bingo, bilard, szachy, brydż, warcaby, domino. Mamy muzykę klasyczną i taneczną z płyt i taśm. Organizujemy odczyty naukowe i na różne inne tematy, urozmaicone wyswietlaniem przezrocz. Urządzamy wycieczki. Podajemy lekkie posiłki.

Spotkania nasze odbywają się dwa razy w miesiącu w środy, w godzinach 1:00 - 5:00 po południu w pierwszym i trzecim tygodniu.

POLONIA SOLIDARNA

1 • DOLAR • 1



NA POMOC
SOLIDARNOŚCI

39 tysięcy śmiertelnych przypadków raka, z których 12 tysięcy przypadnie na europejską część ZSRR. W tym samym czasie ogólna liczba śmiertelnych przypadków raka wyniesie 630 milionów, tak że epidemia raka spowodowana wybuchem w Czarnobylu "rozpłynie" się w ogólnym morzu rakowym. Innymi słowy, przez najbliższe kilkadziesiąt lat, na każde szesnastę tysięcy przypadków raka na świecie, jeden będzie skutkiem wybuchu czarnobylskiego.

Redagują z ramienia Polish Canadian Action Group, Anna i Stanisław Dubiszy, tel. 925-8128. Oczekujemy telefonów od naszych Czytelników w sprawach blahych i ważnych. Biuro PCAG, 192 Garden Ave., czynne jest we wtorki od 10 do 18. Tel. 588-1659. P.O. Box 55, Station "V", Toronto M6R 3A4.

• LATO Z ANGIELSKIM •

29 czerwca rozpoczyna się letni, dzienny kurs angielskiego dla dorosłych, oferowany bezpłatnie przez Katolicki Wydział Oświaty.

- adres: St Mark School, 45 Cloverhill Rd. (blisko Park Lawn i Berry, dobry dojazd TTC),
- czas zajęcia codziennie, od pon. do piątku, od 9:00 do 14:30
- OPIEKA NAD DZIECIAMI STUDENTOW
- intensywny program zajęć
- bogaty wybór najnowszych materiałów szkoleniowych
- REJESTRACJA, informacja 626-3694

KALENDARZ
Echa Tygodnia

Czerwiec stały - grudzień doskonały

W czerwcu wiatry północne są dla zniwa pomocne

25 czerwca - czwartek

Wschód Słońca 05:49 Zachód Słońca 20:37
Wschód Księżyca 05:00 Zachód Księżyca 20:45

Imieniny obchodzą: Lucja i Wilhelm

26 czerwca - piątek

Wschód Słońca 05:49 Zachód Słońca 20:37
Wschód Księżyca 05:52 Zachód Księżyca 21:32

Imieniny obchodzą: Jan, Paweł i Rudolf

1945 - Podpisanie Karty Narodów Zjednoczonych w San Francisco. Weszła w życie 24 X 1945 r. Dzień ten obchodzony jest jako dzień ONZ.

27 czerwca - sobota

Wschód Słońca 05:50 Zachód Słońca 20:37
Wschód Księżyca 06:50 Zachód Księżyca 22:12

Imieniny obchodzą: Cyryl i Władysław

1850 - Urodził się Iwan Wazow, bułgarski poeta, prozaik, publicysta i dramaturg, twórca nowej literatury bułgarskiej (zm. w 1921 r.).

1860 - Zmarł Ludwik Bierkowski, lekarz, chirurg, uczestnik Powstania Listopadowego, jeden z prekursorów wychowania fizycznego w Polsce (ur. w 1801 r.).

28 czerwca - niedziela

Wschód Słońca 05:50 Zachód Słońca 20:37
Wschód Księżyca 07:49 Zachód Księżyca 22:46

Imieniny obchodzą: Benigna, Marcela, Ireneusz i Leon

29 czerwca - poniedziałek

Wschód Słońca 5:50 Zachód Słońca 20:37
Wschód Księżyca 8:50 Zachód Księżyca 23:15

Imieniny obchodzą: Piotr i Paweł

1900 - Urodził się Antoine de Saint-Exupéry, pisarz francuski, lotnik (zm. w 1944 r.).

20 czerwca - wtorek

Wschód Słońca 5:50 Zachód Słońca 20:37
Wschód Księżyca 9:50 Zachód Księżyca 23:40

Imieniny obchodzą: Emilia, Lucyna i Rajmund

1 lipca - środa

Wschód Słońca 5:50 Zachód Słońca 20:37
Wschód Księżyca 10:50 Zachód Księżyca --

Imieniny obchodzą: Halina, Juliusz i Marian

1804 - Urodziła się George Sand
1916 - Urodziła się Olivia De Havilland

SERDECZNIE ZAPRASZAMY
CAŁĄ POLONIĘ NA
PIKNIK

W NIEDZIELĘ 12 LIPCA 1987
w parku im. Ignacego Paderewskiego -
Hwy 27

OTWARCIE BRAMY DO PARKU
GODZ. 8:00 RANO

MSZA ŚW. POŁOWA • 12:00

OBFITY BAR — GORĄCE I ZIMNE
DANIA. CZAS UMIŁ DOBOROWA
ORKIESTRA "CYGANKI Z GDANSKA" ORAZ NIESPODZIANKI
WSTĘP \$4.00

AUTOBUSY Z PRZED CREDIT UNION —
CENA 9.00 \$ ODJAZD 10:00 RANO Z PIKNIKU
ODJAZD 6:00 WIECZOREM
REZERWOWAĆ WCZESNIE —
TEL. 251-4514, 532-2822

ORGANIZATORZY
KOMITET I TOW. ROZANCOWE PRZY PAR.
SW. KAZIMIERZA — KS. Z. MUSIELSKI, OMI —
PROBOSZCZ

DOJAZD

HWY 427 DO 27. MINĄC HWY 7
3 1/2 M. LEWY SKRĘT RIVER VALLEY
ODPOWIEDNIO OZNACZONY

REKRUTACJA

Folklorystyczny zespół piosenki i tańca "POLSKA" przy parafii Sw. Maksymiliana Kolbe w Mississauga ogłasza zapisy dla młodzieży w wieku szkoły średniej.

Blizsze informacje
L. Tomaszewski 622-4269
A. Wicher 622-3387
Z. Stasiuk 276-0219

Credit Union
św. Stanisława
i św. Kazimierza
oferuje swoim członkom
Fundusz
Emerytalny

- Pieniądze zdeponowane na Funduszu wolne od podatku wraz z odsetkami
- Oszczędności ubezpieczone do sumy \$60,000.00
- Wysoka stopa procentowa

Jezeli rozważasz w jaki sposób najkorzystniej zaoszczędzić lub obniżyć podatek za 1986 rok, zainwestuj w



Robiąc to, dajesz jednocześnie dowód troski o Twoją przyszłość
Nie zwlekaj!

ostateczny termin wpłaty za rok 1986 upływa z dniem 1 marca 1987 roku. Szczegółowe informacje uzyskasz w każdym z naszych biur.

Przyjdź lub zadzwoń



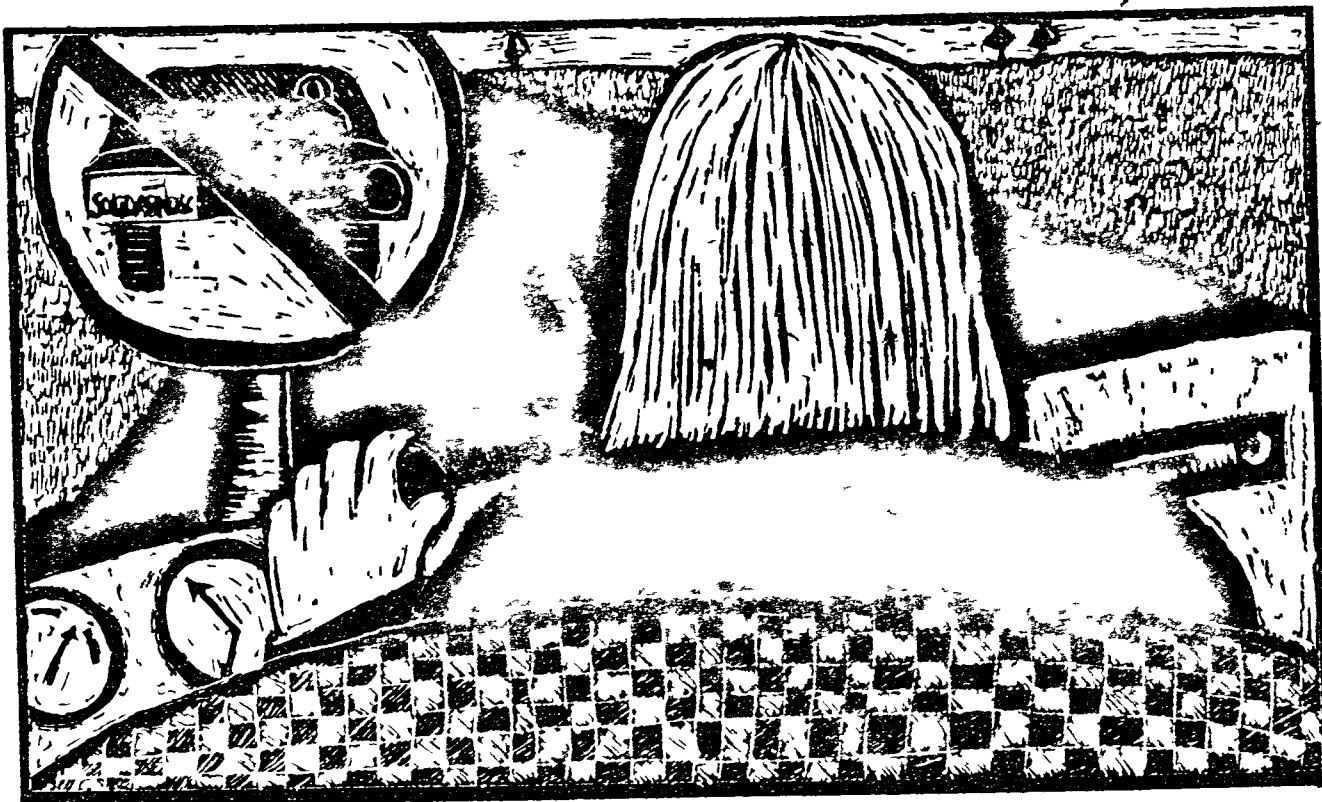
220 Roncesvalles Ave
tel. 537-2181

12 Denison Ave
tel. 863-0996
2987 Bloor St. W.
tel. 236-1225
4260 Cawthra Rd.
tel. 848-4303

KORESPONDENCJA
WŁASNA Z POLSKI

Z DALEKIEGO
KRAJU

STENIA I INNE



Jak to się stało, że oto pewnego dnia nasze koleżanki z pracy stały się towarzyszkami z podziemia?

Były obok nas przez tyle lat Zabiegane, zapracowane, narzekające na swój ciężki los. Wciąż obciążone "kobiety pracujące". A przecież również czasem zalotne, ładne, eleganckie. Jakby na przekór kolejkom, podwyżkom, troskom dnia codziennego. Być kobietą wbrew wszystkiemu.

Pewnego dnia odkryliśmy nasze koleżanki z pracy na nowo. Okazało się, że Lucja jest wspaniałym organizatorem wydawnictw podziemnych. Że Nina, wydawało by się dama i tylko o ciuchach myśli, pierwsza zawsze była na wszystkich manifestacjach. Aż pewnego razu twarda ręka Zomowca spadła na jej rękę i plecy. Grube sińce dłuższy czas przypominały Ninie w jakim czasie przyszło jej żyć.

Kiedy tak siedzą przy stoliku jednej z warszawskich kawiarni, zatopione w rozmowie, wyglądają jak kobiety z Paryża czy Zurichu. Wydaje się, że rozmawiają o mężach, dzieciach, kochankach. A tu tymczasem kolportaż, spotkanie w prywatnym mieszkaniu z kims z Solidarności, artykuły do Niezależnej.

W kolportażu kobiety pełnią ważną rolę. Zawsze to lepiej babę posłać niż chłopaka z plecakiem i w trampkach. Duża torba, na spod prasa, na wierzch jarzyny, owoce, lub pieczywo.

HALINKA WZOROWA MATKA

O taka np. Halinka Wzorowa matka i zona Wspaniała gospodyni. A poza tym osoba krucha i delikatna. W pracy podziemnej twarda, zdecydowana i bez lęku. Jakby przez całe życie nic innego nie robiła, tylko konspirowała. To ona była bohaterką pewnego zdarzenia. Oto wiozła swoim małym Fiatem ogromną część nakładu podziemnego pisma. Zatrzymała ją patrol. "Co pani tak naładowała? Cała tylnia szyba zasłonięta".

"Ach, - mówi Halinka, pozornie bez cienia przerażenia - widzi pan co za ludzie. Koleżanki mi bieliznę do prania wlaowały i nawet nie raczyły poukładać".

"A co to państwa pralnię prowadzi?" - Przedstawiciel władzy ludowej nie daje za wygraną.

"Nie, a'ż jak trzeba to i panu coś wypiorę". Funkcjonariusz rechocze. Daje znak ręką

i Halinka odjeżdża. Ach, zebys ty wiedział jakie ja bym ci pranie chętnie zrobiła". A potem wznosi oczy ku niebu i dziękuje Boskiej Opatrzności za opiekę. Od tej pory, wśród wtajemniczonych, funkcjonuje jako Halinka-pracznica.

ANIA — LOKOMOTYWA

Mówi się o niej po prostu Ania. Bez nazwiska. Tylko Ania. Jest jak lokomotywa. Ciągnie wiele spraw na raz. Jednocześnie redaktor gazety regionalnej. Organizator spotkań regionalnych przywódców Solidarności, działacz Solidarności wiejskiej. Ostatnio zamarzyły się jej niezależne wydawnictwa dla dzieci (a jest już w kraju kilka takich). Chyba jej to wyjdzie, bo sprawa na dobrej drodze.

PROFESOR NA STRAZY TRADYCJI

Gdy myślę o pani profesor nabieram niezachwianej pewności, że jeżeli mamy takich jak ona, to musimy wygrać. Pani profesor jest wykładowcą na jednej z wyższych uczelni. To osoba skromna, pełna godności, a zarazem przepelniona ciepłem, życzliwością dla ludzi, a przychodzą do niej bardzo zroznicowani przedstawiciele działalności opozycyjnej. Robotnicy z Huty, studenci, uczniowie, profesorowie, redaktorzy prasy podziemnej lub po prostu sąsiedzi. Ma czas dla wszystkich, mimo nawału zajęć zawodowych i domowych, bo to i mąż i dwie córki.

W domu profesorstwa spotykają się również przyjeźdźni i zawsze w najcięższych, najtrudniejszych nawet chwilach, można się tu napić herbaty, czy kawy, a nawet zjeść kolację. Pani profesor wyznaje bowiem zasadę, że tradycja polskiego domu i jego gościnności musi być kontynuowana. Nie można popaść w bylejakosc. Bo to też swoista forma sowietyzacji. Zascieła więc stoł białym obrusem, nakrywa go pięknie i stawia na nim to wszystko co w frudnej polskiej rzeczywistości jest w danej chwili do zdobycia. A potem płyną opowieści, o dawnych nie zawsze dobrych czasach. Ten dom, jego atmosfera, nastrój pozwalają odnaleźć smak utraconego dzieciństwa i utrwalić wiarę w wartości nieprzemijające. Wiarę w kobietę, żonę, matkę Polkę, która zawsze stała na straży domowego ogniska. Tej tradycji, jak dotąd nie

zniszczył żaden zaborca. Istniejemy, bo jak wskazuje historia "twierdzą nam był każdy prog".

GWIAZDA ZA KIEROWNICĄ

O Marii, przed wybuchem stanu wojennego, mówiono, że egocentryczka, że zajęta sobą i swoją karierą, że zawsze kieruje się tylko swoim dobrze pojętym interesem.

I oto proszę, stan wojenny ukazał jej inne, nieznane otoczenie oblicze. W domu Marii zorganizowano jedną z pierwszych drukarni. Bez drgienia okasierała farbę drukarską z antyków i związała i tak już pobrudzone dywany. Maria, matka syna - studenta, nigdy nie zastawia się jego interesem. Że niby to odmawia, bo nie może go narazac. Wręcz przeciwnie, to właśnie ten syn i wspólne z nim działania scementowały ich związek. Oboje z siebie dumni. On, że ma taką mamę, a ona, że ma takiego syna. To dzięki niej, osobie eleganckiej i wytwornej, udało się porozwozić po kraju całe wielkie nakłady wydawnictw niezależnych. Siedząca za kierownicą kobieta, o wyglądzie gwiazdy filmowej, nie budzi takich podejrzeń, jak młody człowiek z wąsami, od którego, jak to się mówi, na kilometr zalatuje konspiracją. Władza ludowa okropnie nie lubi takich "Waleśopodobnych".

O AKTORKACH DOBRE I ŹŁE

Jeżeli już o gwiazdach, dobrze się zapisały w dziejach działalności niezależnej. Bezpośrednio po wybuchu stanu wojennego madonna internowanych nazywano Maję Komorowską. Jeździła wszędzie, przebiegała się tam gdzie innych nie wpuszczano.

Prawdziwy bastion teatru niezależnego stworzyły w Muzeum Archidiecezji w Warszawie Hanna Skarzanka i Maria Chwałibóg. Znana jest działalność tyleż slicznej, co utalentowanej Anny Nehrebeckiej, która po całym kraju recytowała Słowackiego, Mickiewicza, Norwida, Herberta.

Znana jest postawa gdańskich aktorek jak Haliny Winiarskiej i krakowskich oraz piosenkarki Danuty Rinn, a także niestrudzonej organizatorki pomocy spo-

łecznej dla potrzebujących Aleksandry Dmochowskiej.

Wspaniałą kartę w swojej biografii zapisała Stefania Wojtowicz Wielka, wspaniała śpiewaczka. Światowa sława. Dziś kobieta, która bez reszty poświęciła się sprawie Solidarności, za co przed dwoma laty została uhonorowana nagrodą przyznawaną za działalność niezależną w dziedzinie kultury.

Jest pani Stenia, bo tak się o Niej mówi, postacią w naszym życiu ważną i znaczącą.

Oto tylko kilka z nich. Z tych naszych zwyczajnych koleżanek z pracy, a także tych niezwykłych znanych z teatru, czy ekranu. Dzisiaj wszystkie są z nami. Odmienione, wyzbyte pokory. Jakże inne od tych, którym z okazji rocznego święta kobiet wręczano 1 goździk i parę rajstop, lub 750 zł za pokwitowaniem.

Kobiety, które odzyskały swoją godność Polki.

Bronisław SLESINSKI

KASETY Z PODZIEMIA

Cena 8 dol. plus 1 \$ na wysyłkę
Informacje i sprzedaż

M Przykorski, 4760 Cote des Neiges #314
Montreal, H3V 1G3, tel (514) 735-5974

CAŁKOWITY DOCHÓD NA POMOC
"SOLIDARNOSCI" W KRAJU

Posiadamy 60 rodzajów kaset.
Na sprzedaż także znaczki poczty Solidarności.
Kasety z muzyką i kabaretem.

Satyra: Fedorowicz, Zaorski, Stanisławski.
Publicystyka: J. Gall, L. Tyrmund, M. Hłasko.
Teatr: "Wzlot" - Teatr Osmego Dnia.





NAJTAŃSZE PRZELOTY CZARTEROWE NON-STOP DO POLSKI

Jedynie samoloty Polskich Linii Lotniczych
LOT zapewniają przeloty

NON-STOP
TORONTO - WARSZAWA - tylko 8 godzin
WARSZAWA - TORONTO - tylko 9 godzin

Toronto - Warszawa		DOZWOLNE DNI ODLOTU I POWROTU	Warszawa - Toronto	
June 5 7 12 14 17 19 21	425 00	KOSZT ODLOTU PLUS KOSZT POWROTU DAJE KOSZT PRZELOTU	June 5 7 12 14 17 19 21 24 26 28	400 00
June 24 26 28			July 1 3 5 8 10 12	
July 1 3 5 8 10 12 15 17 19 24 26 31	460 00		July 15 17 19 24 26 31	425 00
August 2 7 9 14 16 21 23 28 30	425 00		August 2 7 9 14 16 21 23 28 30	460 00
September 4 6 11 18 25			September 4 6	
October 2 9 23	400 00		September 11 18 25	
November 6			October 2 9 23	
November 20	425 00		November 6 20	
December 18 20			December 18 20	
			January 8 1988	425 00

BONUS

Bezpłatny, powrotny bilet lotniczy z Warszawy
do jednego z 10 wybranych lotnisk krajowych

Prosimy nie zwlekać i już rezerwować miejsce
u swego agenta podróży lub bezpośrednio w PEKAO TRAVEL

532 ANNETTE STREET, TORONTO, ONTARIO M6S 2C2

EPITAFIUM

Wiemy wszyscy, że najbardziej wstrząsa nami wiadomość niespodziewana, człowiek doznaje szoku. Nie! To niemożliwe. Taki chłop, pełen życia, był jeszcze wczoraj z nim. Opowiadaliśmy sobie dowcipy aktualne i te z "brodą". Śmiał się, słyszałem jego tubalny głos roznoszący się po sali.

Wspomnienie Z tej najmłodszej konspiracji. Z potajemnych spotkań przy zasuniętych storach w oknach, przy głośnej jazzowej muzyce skutecznie tłumiącej nasz dialog i ewentualny podsłuch, instalowany przez elegancko ubranych panów o bandyckich rysach twarzy i wcześniej. Gdy wszystkim się zdawało, że już krok ostatni do sukcesu. Ze wolność. Autentyzm. Koniec z cynizmem i obrazaniem nas. On był jednym z nas. Był również naszym przywódcą. Teraz mogę ujawnić jego nazwisko. Zbyszek Wołoszyn. To wieczorem, po pracy rozpoczynając lekturę "Echa" 23 maja br. w dziele "Represje" i "Tajemnicza śmierć" 16 stycznia br. Z Wołoszyn wyszedł z domu i zaginął. 19 stycznia MO poinformowała rodzinę, że popełnił samobójstwo. Tragedia i żalosna farsa zainscenizowana przez bandziorów z SB. Jeszcze jedna ofiara komunistycznego reżimu. Kim był, o co? Postaram się odpowiedzieć na te pytania. Zbyszek pracował w Polskim Komitecie Normalizacji Miar i Jakości. W Wydziale Radiologii w W-wie przy ul. Elekoralnej 2. Dawna nazwa - Główny Urząd Miar. W tej instytucji zawarte były wszystkie działy Metrologii. Laboratoria omiarów światła, wzorce metryczne i wagowe. Departamenty Jakości, Planowania, Urzędy Probiercze. Zbyszek pozostał na pierwszym zebraniu organizacyjnym NSSZ "Solidarność". Na następnych załoga wybrała go w tajnym głosowaniu z-cą przewodniczącego naszego

Koła, które zostało zarejestrowane w Regionie Mazowsze pod N° 759. Jak wielu naszych pracowników posiadał wysokie kwalifikacje zawodowe, tytuł naukowy i obszerną wiedzę w zakresie rozpadu i pomiaru rozpadu izotopów promieniotwórczych. Na codzień zawsze serdeczny, szczerzy, otwarty dla ludzi. Miał dużą siłę przebicia w konfrontacjach z naszymi zwierzchnikami. Koło nr 759 liczyło 557 członków Związku na 750 zatrudnionych. Miało to swoją wymowę w jednostce, którą zaliczono do urzędu administracji państwowej pełniącego rangę Ministerstwa. Pikantry szczegół jest fakt, że miejscowa organizacja POP liczyła 42 członków. W jednym z wydziałów metrologii pracowali również Henryk Wujec i Działacz Komitetu Obrony Robotników. Nasz delegat do Regionu Mazowsze i na pamiętny zjazd w Oliwie. W sali konferencyjnej PKNMiJ, którą władze udostępniły nam (Zbyszek tę decyzję przeformułował) odbywały się wiece i spotkania z prezydium Regionu Mazowsze. Niezapomniane są dla mnie gorące przemówienia Seweryna Jaworskiego, Zbyszka Romaszewskiego. Słowa szczuplutkiego Litynskiego (jak on mógł wytrzymać te miesiące kazamat) zachowałem w pamięci. "Naszą siłą jest prawda i słusność tego co robimy. Oni posiadają tylko przewagę fizyczną". Zbyszek w rekordowym tempie wspólnie z innym zorganizował służbę informacyjną; uruchamiając zakład drukarni, zdobywając odpowiednie fundusze i materiały pismienne. Jak w każdym zakładzie narodziło się przez lata masę problemów społecznych, placowych (naukowiec otrzymywał 11 000 zł miesięcznie) i pracowniczych. Zbyszek wspólnie z panem Stefanem (przewodniczący Koła) i całą Komisją Zakładową krok po kroku, nie bez trudności, realizowali podpisane przez Prezesa Komitetu postulaty pracownicze. A prezesem Komitetu był Franciszek

Szlachcic, postać ciekawa i tajemnicza w okresie bonzu Gierkowego. Był ministrem MSW w ekipie Gierki, po upadku Edwarda, nie zostaje odstawiony na zieloną trawę, zajmując etat o trochę dziwniej nazwie w nomenklaturze komunistycznej - PREZESA PKNMiJ.

Do legend przeszły "spotkania" z przedstawicielami RWPG w Jachrance, po których kierowcy wynosili zarzuty zwierzchników do "Czajek" i Polonezów. Franciszek nie czując swojego gruntu pod nogami, w sierpniu 1981 r. wysłał list do Przewodniczącego Związku NSSZ "Solidarność" popierając w nim dążenia Leszka do odnowy deklarując swoją pomoc i swoich służb w naprawie gospodarki polskiej. Ponieważ odnowę zaczął robić ktoś inny, pan Prezes wrócił na nowe tory skutecznie zmieniając taktykę. Był to okres tzw. "Wolnej Prasy" - Sztandar Młodych opublikował życiorysy trzech panów: Stefana Grudnia, Edwarda Gierki i Franciszka Szlachcica. Dane dostarczyły zapewne koła NSSZ "Solidarność" z uczelni katowickich. Nic jeszcze by się nie stało, bo każdy polityk ma swój życiorys, lecz bomba wybuchła, gdy "SM" zamieścił indeksy studenckie tych panów. Oto z tych indeksów, a właściwie z różnicy dat rozpoczęcia i zakończenia studiów wynika, że Towarzysz Edward ukończył Wyższą Szkołę Górniczą w 1 rok i 8 miesięcy, tow. Szlachcic w 2,5 roku, a Grudzien (będąc wtedy rekordzistą), otrzymał dyplom inżyniera po 15 miesiącach nauki. Bardziej dociekliwi stwierdzili, że z powodu ogromu pracy w aparacie politycznym, "studenci" wymienieni na zajęcia nie mieli czasu uczęszczać, więc rektor z indeksami musiał osobście się facytynować do Woj. Komitetu PZPR w Katowicach. Cała ta historia wiąże się z osobą Zbyszka. Otoż mimo naszych przeciwwskazań, Wołoszyn numer Sztandaru wywieszał w głównym holu Urzędu na jednej z naszych tablic informacyj-

nych. Tym razem strajkowac chciał Prezes PKNMiJ. Komisja Zakładowa na prośbę prezesa postanowiła zdjąć artykuł po 3 dniach, ponieważ tow. Szlachcic wykazał dużą dozę tolerancji dla działalności Komisji i zapewnił nam niejaką swobodę w działalności naszych struktur związkowych. Sprawa została przez ludzi zapomniana, ale nie przez bohaterów artykułu.

15 grudzień 1981. Poniedziałek. Spotykamy się u Zbyszka na wydziale. Tam mieściła się nasza centralna biblioteka i archiwum dokumentacji Związku. Przy pomocy kolegów w przeciągu godziny likwidujemy bibliotekę i archiwum pozostawiając SB biuletyny "Niezależność" i "Robotnika" na okrasę.

O godz. 7.30 wkracza SB i rekwiruje pozostałe wydawnictwa. Na razie nikogo nie aresztują, widzimy, że nie mają listy członków Komisji Zakładowej i są w ogóle nieprzygotowani. Padają chaotyczne pytania i spokojne odpowiedzi z naszej strony. W ostatnich dniach grudnia Zbyszek i 47 członków prezydium naszego Koła otrzymuje wypowiedzenie pracy. Nie licząc się ze stazem pracy pracowników, bez uzasadnienia 30-stu Sąd Najwyższy d/s Pracy przywraca na zajmowane stanowiska. Zbyszek jest wśród innych. Nie przerywa pracy w już podziemnych strukturach związku. Nic go nie mogło załamać. Nawet dwa "samobójstwa" naszych kolegów. Rewizje w mieszkaniu. Wchodzenie z buciarami w życie prywatne panów z SB. Aresztowania. Rozstałem się z nim w listopadzie 1985 roku (Byłem tak jak i on na "indeksie"). Jego rozesmiane oczy, a zarazem poważne, serdeczny uścisk dłoni pozostaną ze mną na zawsze. Nazwisko Twoje Zbyszek zostało włączone do listy tych bohaterów, którzy oddali życie za wolną Ojczyznę i niezależny Związek ludzi pracy. Zegnamy Cię wszyscy.

Tadeusz WROBLEWSKI

JOHN SIMPSON

MATA HARI Z PRAGI

czyli opowieść sensacyjno- szpiegowska (prawie)

Pewnego dnia, a było to wczesną wiosną tego roku, wszyscy przedstawiciele prasy zachodniej w Moskwie zebrał się w wielkiej sali, aby usłyszeć, co władze sowieckie mają do powiedzenia na następujące tematy: temat A - tryumfalna wizyta Margaret Thatcher w Moskwie, uświetniona ceremonią zapalania świec w rosyjskim kościele ortodoksyjnym oraz równie uroczystym spacerem po ulicach Moskwy, co zapewne mogłoby pani Thatcher dopomóc w elekcji na nowego prezydenta Związku Sowieckiego, gdyby tylko Oni tam takie rzeczy decydowali na podstawie elekcji oraz temat B - ostatnie zmarszczki na pizyżach obliczach rakiet średniego zasięgu. Aczkolwiek jednak większość z nas wiedziała, że prawdziwym tematem były szczere zamiary wysłuchania nowych wieści na temat A i B, szybko stało się jasne, że przedstawiciele prasy amerykańskiej byli głównie zainteresowani tematem C. Temat C jak zostaliśmy wpędzeni w przypuszczenia matnię przez amerykańskich marynarzy, którzy "na rękę" mają przede wszystkim seks, a którym ambasada amerykańska w Moskwie udzieliła swojego schronienia. Nie było również wątpliwości, co na swoich ekranach telewizyjnych zobaczyli tego wieczoru Amerykanie. Kiedy bowiem przychodzi do chwili, gdy trzeba zaspokoic życzenia i zainteresowania ogółu, każdy wie, że tematem wiodącym jest "seks - i - szpiegostwo", zwłaszcza jeśli zdarza się to w prawdziwym życiu, a nie na kartach taniego kryminału. Kilka lat temu i w moim "prawdziwym" życiu wydarzyła się podobna historia.

Moje spotkanie z pracownicą wschodnioeuropejskiego wywiadu - piękną zresztą kobietą, jak również spotkanie z oddziałem wywiadu brytyjskiego znanym jako M15 - miało miejsce cztery lata temu i osiągnęło swój punkt kulminacyjny w pewien ciemny, zachmurzony dzień listopada 1983, kiedy to w swej pocztce znalazłem zwykłą, szarą kopertę, starannie zaklejoną taśmą. Komus bardzo zależało, abym otrzymał jej zawartość w nie naruszonej postaci. Na kopercie widniały cztery znaczki brytyjskie, zaś królowa patrzyła z nich z dezaprobatą, jakby wiedziała, co to ta koperta w swoim środku kryje. Z trudem udało mi się odlepić taśmę i wreszcie wysypałem zawartość koperty na stół. Ze środka wypadły cztery czarno-białe fotografie kobiety, wspaniałe fotografie w stylu lat 50-tych. Na odwrocie każdej z nich napisane były słowa - "Praga, październik". Wiedziałem doskonale, co się właśnie zdarzyło: agenci komunistyczni starają się mnie szantażować, próbując przy okazji cofnąć mnie kulturowo 30 lat wstecz. Oto stałem się głównym bohaterem mojej własnej tajemnicy, w tanim stylu i na modłę lat 50-tych.

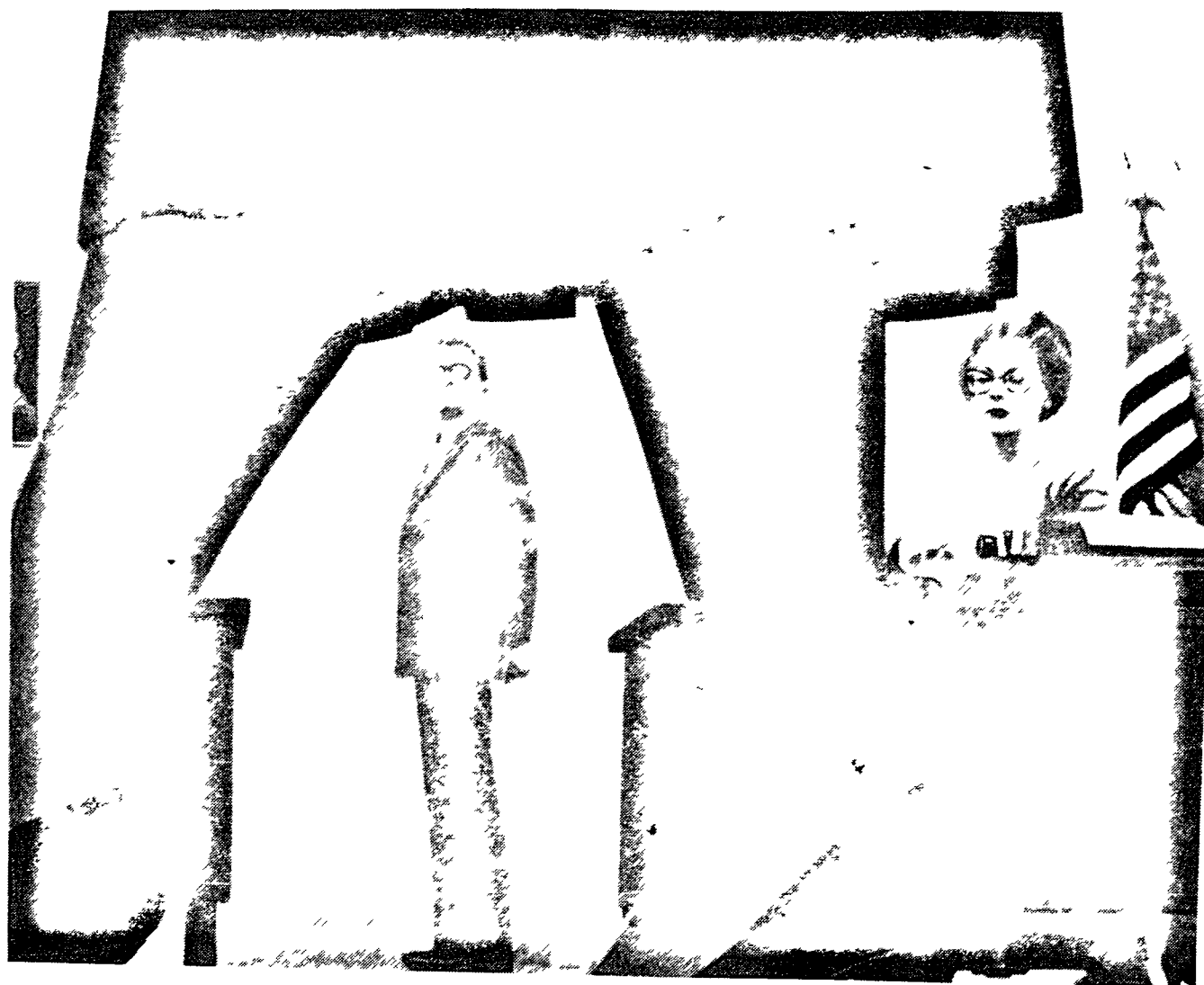
Jestem "człowiekiem telewizji", czyli - jak to się zwykle mówi - koresponden-

(Tytuł zmieniony przez tłumacza)

tem. Wszyscy zaś spikerzy telewizyjni są konformistami, a brytyjcy prezentują się jeszcze większymi konformistami niż ich koledzy z innych krajów. W czasie, kiedy zaczęła się cała intryga, byłem znudzonym własnym małżeństwem czterdziestolatkiem, nie specjalnie zachwyconym z wyżej wymienionych "cech charakteru". Przede wszystkim jednak - jak już wspominałem - nudziłem się jak mops. Nie tak dawno mieliśmy wojnę na Falklandach, który to okres spędziłem w Ameryce Południowej, potem zaś zamieszki w Libanie, w czasie których właśnie wizytowałem Bejrut.

Kiedy się to zaczęło - rok 1983 tracił na porównaniu z latami, które właśnie ubiegły. Jedyną rzeczą, która mogła wniesić trochę atrakcji w moje życie była możliwość udziału w konferencji, którą rząd czeski zapowiedział na czerwiec, aby udowodnić, że wszystkie złe rzeczy tego świata były i są tak naprawdę winą Zachodu. Tak więc, razem z moim producentem, ambitnym i przedsiębiorczym Amerykaninem otrzymaliśmy akredytację na organizowaną, przez prezydenta Gustava Husaka konferencję, która nosiła wdzięczną nazwę - "The World Assembly for Peace and Life, Against Nuclear War". I tak oto w pewną czwartkową niedzielę udaliśmy się do Pragi. Jeszcze w samolocie udzieliłem moim kolegom - producentowi, kamerzyscie i dwójce koleżanek - kilku drobnych rad. Jak bowiem wszystkie inne przejawy publicznego życia brytyjskiego, tak i brytyjska telewizja stosuje się do wszelkich ograniczeń i nakazów "klasowych". Tak więc korespondent znajduje się w takich układach z kamerzystą w jakim znajdował się przedrewolucyjny rosyjski obszarnik ze swoimi "muzikami".

"Nie zapominać" - perrorowałem - "nasz hotel będzie nie tylko na podsłuchu, będzie również "wyposażony" w szwadron prostytutek do specjalnych poruczeń. Nie dajcie się niczemu zwieść, odprawiajcie je uprzejmie". Wszyscy potakowali mi zgodnie. "Najlepiej zaś po prostu unikać wszelkich podobnych przygod" - dodałem nieco później. Zawsze lepiej mi wychodziło udzielanie rad innym, niż stosowanie się do nich samemu.



Nasz hotel był pozbawionym wdzięku betonowym pudłem położonym w sporej odległości od pięknego, starego centrum Pragi. Spędzono w nim wszystkich, biorących udział w konferencji, dziennikarzy zachodnich, niczym nie oswojone wierzchowce w stadninie. Hotelowy hall zdobiły dwie zakurzone gabloty zawierające (oprócz martwych much) wzory czeskiego szkła i kilka nie zidentyfikowanych części maszyn. Była to wystawa muzealna, która zaprezentować miała coś ocalałego z czasów świetności, z czasów kiedy obszar ten był najbardziej zaawansowany przemysłowo w całej Europie Centralnej, z czasów, z których wywiodły ten kraj zupełnie przeciwne prądy ekonomiczne.

Hall hotelowy wyposażony był także w kamery video, zamontowane na ścianach, służące temu, aby obserwować, czy któryś z gości nie umyka własnie bez zapłacenia rachunku i mieć wszystkich na oku (szczególnie, aby mieć przegląd tego kto, o kogo i z kim wraca do hotelu). Troskliwa obsługa hotelowa nie zapominała również o innego rodzaju usługach: dwóch potężnie zbudowanych obywateli w czarnych płaszczach skorzystanych zawsze pilnie obserwowało hall. Nazwalismy ich Bill i Ben, wzorując się na serialu dla dzieci, który emitowany był w telewizji brytyjskiej w latach 50-tych. Bill i Ben - agenci StB (StB to lokalna wersja KGB) - mieli czuwać nad nami, czy czujemy i bawimy się dobrze, a jeśli stwierdziliby, że tak właśnie się dzieje - ich zadaniem było skutecznie humorować nam popsuć. Jeszcze jedną osobę zauważyliśmy od razu po przybyciu do hotelu: za biurkiem w recepcji stała oto piękna ciemnowłosa kobieta, dwudziestokilkuletnia, wysoka i wspaniale zbudowana.

"Widzicie, co miałem na myśli?" - powiedziałem, opierając się na XIX-wiecznych pryncypiach głoszących, że kobieta może mieć tendencje ku temu, aby być dobrą albo piękną, niesłychanie rzadko zaś spełnione są oba te warunki. Tak czy owak - aby zademonstrować swoją odporność na tak przemysłnie posuniętą atrakcję - zacząłem z nią żartować w sposób dosyć familiarny. Nie przeczę - podobala mi się. Na tabliczce identyfikacyjnej widniało jej imię - Vlasta. Już pierwszego wieczoru w Pradze

nawiązaliśmy kontakt z członkami Karły 77 - grupy walczącej o prawa człowieka. Producent i ja powiedzieliśmy grzecznie - "do widzenia" - Billowi i Benowi i udaliśmy się naszą antyczną, wypożyczoną Skodą do centrum starej Pragi. Dyskretnie zaparkowaliśmy auto i skierowaliśmy się do budynku, który wyglądał tak, jakby był przeznaczony do rozbioru. Drzwi wejściowe były szeroko otwarte. W środku panowały egipskie ciemności. Na podłodze rozposcierała się płatanina rur, a w nos uderzał niewyobrażalny odor kociego moczu. "Niemożliwe, żeby to było tu" - powiedziałem i w tym samym momencie wszyscy zaliśmy sobie sprawę z tego, że to musi być właściwy adres. Ktoś nam wcześniej mówił, że jest to najbardziej niemożliwe miejsce na Ziemi, w którym ktokolwiek mógłby mieszkać. Kiedy wchodziliśmy po schodach na górę między nogami płatały nam się koty i rury, w dalszym ciągu otaczała nas ciemność niezgłębiona, zaś schody trzeszczały wręcz nieprawdopodobnie. Zatrzymaliśmy się wreszcie przed dużymi drzwiami, uszczelnionymi czymś dookoła. Zadzwoiliśmy i nagle z otwartych drzwi zalał nas potok światła i hałasu, przed nami stał sympatycznie wyglądający mężczyzna, lat około czterdziestu. Znałem go przez Amnesty International: zanim zamknięto go w więzieniu był sławnym korespondentem radiowym "Jiri Dienstbier" - przedstawił się i odwrócił aby powiedzieć coś do ludzi zebranych w pokoju.

Na tak małej powierzchni zebrało się ich tak wielu. Vaclav Havel pogrążony był w rozmowie z byłym ministrem spraw zagranicznych (za czasów Dubceka). Powszecznie znany specjalista przysłuchiwał się rozmowie, potakując. Anna Sabatova - gospodyni mieszkania przeciskała się przez tłum, niosąc szklanki na tacy. Ojciec Sabatovej był słynnym dysydem, podobnie jak jej mąż, niedawno skazany na długoletnie więzienie. Ktoś grał na gitarze. Starsza wiekiem para trzymała się za ręce, uśmiechając do siebie.

Cdn

Na podstawie "Falling for a Warsaw Pact Dame"
HARPER'S - czerwiec 1987
Tłum i opr. K K M K

Dokonczenie
z poprzedniego numeru

ANDRZEJ WOŹNIEWICZ

W rok po Czarnobylu rzut oka z perspektywy czasu

Godzina 1 22 30 reakcja jądrowa osiągnęła niebezpieczny poziom wymagający natychmiastowego zatrzymania reaktora. Zamiast tego, w 34 sekundy później, operatorzy - kontynuując swój eksperyment - unieruchamiają zawór bezpieczeństwa turbiny, pozbawiając w ten sposób reaktor resztek zabezpieczenia.

Teraz wypadki potoczyły się już w błyskawicznym tempie. W następne 36 sekund później, główny operator - najwyraźniej świadomy już faktu, iż nie wszystko przebiega tak jak powinno - zarządza nadzwyczajne środki, mające zatrzymać reakcję jądrową. Czerwony przycisk awaryjnego urządzenia wprowadzającego pręty kontrolne w głąb rdzenia reaktora zostaje naciśnięty.

W kilka sekund później jeden z obecnych w centrali techników melduje, iż pręty nie osiągnęły dna reaktora. I tym razem technika zawiodła. Główny operator decyduje, by je zwolnić tak, aby własnym ciężarem opadły na dno. Za późno! Rozlega się donosny huk potężnej eksplozji, która powoduje rozerwanie osłon reaktora oraz wysadzenie dachu budynku elektrowni. Płomień natychmiast ogarnia reaktor, gdzie grafitowy moderator staje się doskonałym dla nich paliwem. Wszyscy obecni w bezpośredniej bliskości, nie wyłączając personelu centrali sterującej, otrzymują śmiertelne dawki promieniowania jonizującego. Część z nich umiera natychmiast, inni - po dniach lub tygodniach.

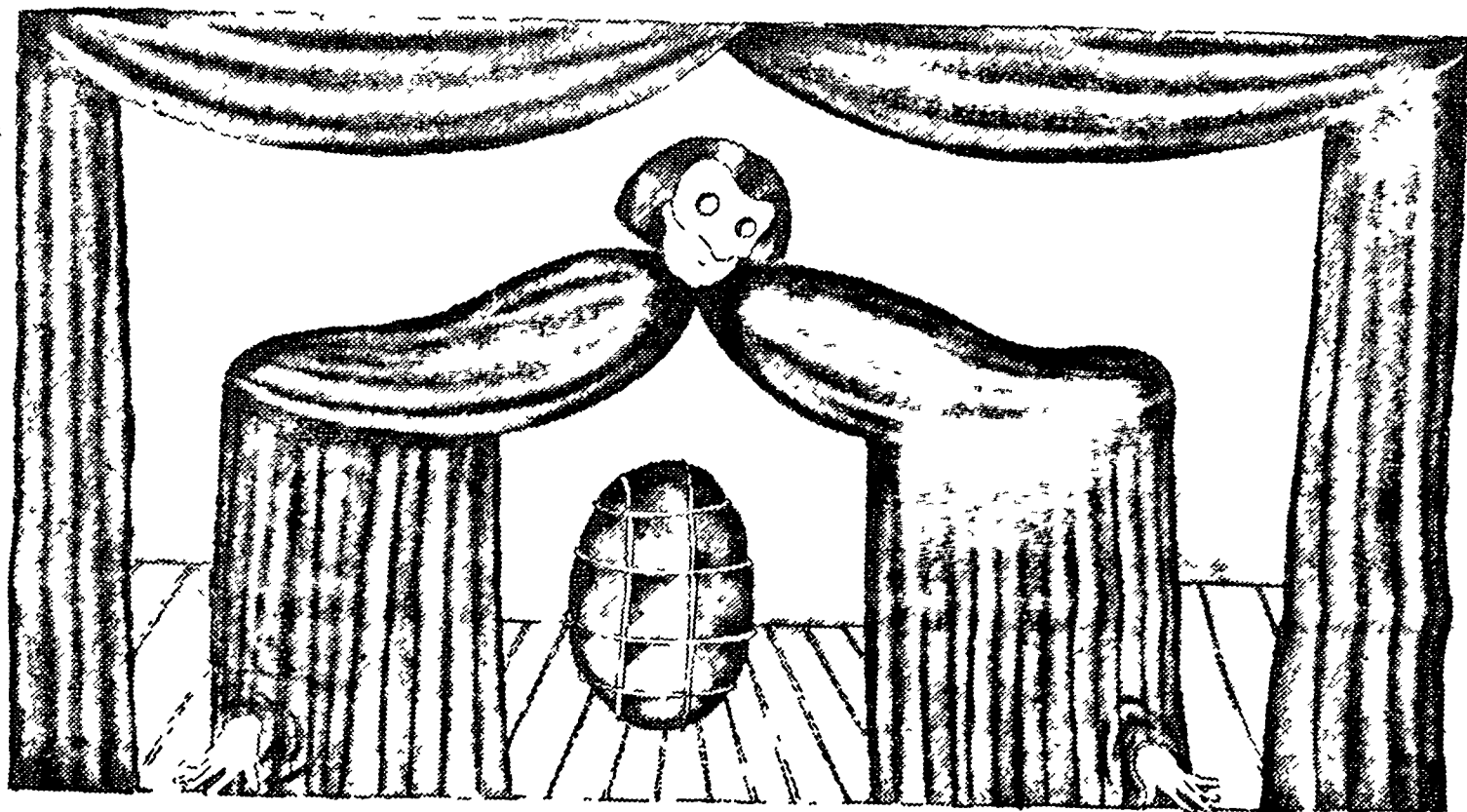
Podsumujmy przyczyny katastrofy: nieprawidłowa operacja prętami kontrolnymi, niestabilności reakcji łańcuchowej wobec zbyt małej mocy reaktora w czasie przeprowadzania eksperymentu, zastosowanie błędnych środków zaradczych, które pogorszyły tylko sytuację, świadome wyłączenie urządzeń zabezpieczających, wraz z awaryjnym układem chłodzenia, techniczna niesprawność automatycznych czujników awaryjnych - licząc tylko można, iż wobec takiej katastrofy nie przybrała jeszcze znacznie większych rozmiarów.

W następstwie tego typu awarii, opinia publiczna zamieszana jest zwłaszcza długoterminowymi skutkami, w postaci zwiększonej zachorowalności na różnego rodzaju schorzenia nowotworowe. Wiele na ten temat nastąpiło nieporozumień i niescisłości, zwłaszcza w srodach masowego przekazu.

Liczba bezpośrednich ofiar katastrofy nie jest tak naprawdę znana - rozmaite źródła różnią się dość znacznie w tych ocenach, podając liczbę ofiar na kilka osób - do kilku tysięcy! Jej długoterminowe, populacyjne skutki, budzą również kontrowersje wśród specjalistów. Najnowsze dane badawcze wskazują, iż w tym czasie raczej nie doceniano szkodliwości promieniowania. Dzisiaj oczekuje się, iż w wyniku ekspozycji na opad promieniotwórczy po katastrofie w Czarnobylu, gdzie do dziesiątków, lub nawet setek tysięcy zachorowań na różnego rodzaju nowotwory. Z tego, kilkaset przypadków gdzie prawdopodobnie fatalnych. Zachorowań tych należy się spodziewać w ciągu najbliższych 30 lat.

Szczegółowe liczby wyglądają następująco:

- od 2 do 40 tysięcy przypadków guzów tarczycy, na skutek inhalacji skażonego promieniotwórczym jodem-131 powietrza, spośród tych kilka przejawiać ma cechy złośliwości,



- od 10 do 25 tysięcy przypadków guzów tarczycy na skutek odżywiania się skażonym mlekiem,

- od 35 do 70 tysięcy przypadków zachorowań na raka, w wyniku wystawienia na rozmaite źródła radioaktywnego ceszu-137, około połowy z tej liczby przypadków zakończyć się ma fatalnie.

Dodać tu w tym miejscu należy, iż cyfry te obciążone są wciąż dużą niepewnością. Nie znamy bowiem ani dostatecznie dokładnych danych co do rozprzestrzenienia się promieniotwórczego zanieczyszczenia, ani nie dysponujemy dostatecznie wiarygodnymi informacjami o rzeczywistych rozmiarach katastrofy.

Stosowane techniki pomiarowe różnią się znacznie od siebie, powodując powstanie znacznych niespójności w ogólnym obrazie. Przykładowo, liczne pomiary wykonane dla zbadania zawartości jodu-131 w powietrzu, odnoszą się tylko do jednej jego frakcji, która stanowi zaledwie 1/3 jego całkowitego poziomu.

Promieniotwórczy materiał, który opadł na ziemię, oceniany był również różnymi, nieporównywalnymi ze sobą, metodami, dając w wyniku całe spektrum rozmaitych wartości. Dzisiaj więc, by otrzymać w miarę wiarygodne wyniki, prowadzi się skomplikowane obliczenia, z wykorzystaniem technik komputerowego modelowania, uwzględniające odpowiednie poprawki. Tym niemniej, nie daje to owej bezwzględnej precyzji, jakiej byśmy sobie życzyli. Przy okazji wypadku w Czarnobylu okazało się, jak bardzo świat nie był don przygotowany.

Dla 200 milionów ludzi we wschodniej i środkowej części Europy, którzy najbardziej narażeni byli na promieniotwórczy opad z Czarnobyla, katastrofa ta oznacza dodatkową dawkę napromienienia, tego samego rzędu, co np. otrzymało pokolenie z lat 60-tych, okresu szczytowego nasilenia opadu promieniotwórczego, pochodzącego z atmosfery.

rycznych testów nuklearnych. Oznacza to pewien, nieznaczny wprawdzie z punktu widzenia indywidualnego człowieka, lecz istotny w skali populacji, wzrost zdrowotnego ryzyka. Każda bowiem dawka promieniowania ponad naturalny jego poziom, niesie ze sobą ujemne konsekwencje dla zdrowia.

Na zakończenie jeszcze kilka uwag natury ogólnej. Wykorzystanie energii jądrowej było zagadnieniem kontrowersyjnym już na długo przed wypadkiem w Czarnobylu. Katastrofa owa dostarczyła tylko dodatkowego impetu energii tej przeciwnikom. Materiały radioaktywne z reaktorów nuklearnych zanieczyszczają też biosferę. Wątpliwości budzi skuteczność środków zabezpieczających, kontrowersyjny jest problem przestrzegania przepisów bezpieczeństwa, itd. Dodatkowo w grę wchodzić ekonomia i socjalne koszty energii atomowej. Rodzi pytanie, czy przypadkiem nie należałoby się rozejrzeć za innymi, konkurencyjnymi jej źródłami, lub też wreszcie za sposobem drastycznego obniżenia jej zużycia w ogóle.

Krytycy i przeciwnicy energii jądrowej zwracają również uwagę na niebezpieczeństwo dla światowej równowagi strategicznej płynące z rozpowszechnienia techniki nuklearnej, która przydatna jest przecież w produkcji broni masowego rażenia.

Nie jest jednak problem być albo nie być energetyki jądrowej łatwo rozwiązać. Nierealistyczny wydaje się w obecnych warunkach postulat całkowitego odwrótu od atomu, jako źródła energii. Próby takie są wprawdzie podejmowane, m.in. w Szwecji podjęto uchwałę o zamknięciu wszystkich tamtejszych elektrowni jądrowych, które dostarczają obecnie ponad

połowy całkowitego zapotrzebowania na energię, w tym do roku 2010, zaś po wypadku w Czarnobylu zaczęto rozważać nawet termin wcześniejszy, lecz napotyka to na poważne trudności.

Ekspertci przestrzegają bowiem, że nie będzie to ani łatwe, ani jednoznacznie korzystne, choćby ze względu na ujemne skutki środowiskowe zastąpienia energii nuklearnej - węglem.

W sumie, powiedzieć trzeba, iż bez względu na to, czy jesteśmy zwolennikami, czy przeciwnikami dalszego rozwoju energetyki nuklearnej jako takiej, mamy przynajmniej pełne prawo domagać się należytej kontroli, w trosce o nasze zdrowie i życie, na skalę międzynarodową, i to już dzisiaj! Międzypaństwowa współpraca w wysiłkach zmierzających do minimalizacji ryzyka jest ze wszech miar konieczna. Mamy wszyscy pełne prawo do głosu w tej kwestii, aby już nigdy nie powtórzyła się sytuacja zaskoczenia i dezinformacji. Awaryjnie bowiem, nie ma się co łudzić, zdarzać się będą tak długo, jak długo istnieć będą atomowe elektrownie. Chodzi zaś o to, by podejmowane ryzyko było starannie wyważone - i uzasadnione.





M
Y



i
reszta
świata



Na zdjęciach u góry, od lewej Miss Krakowa i chłopcy i dziewczęta z zespołu "Lechovia" pod czas występu i za kulisami, a także fragment stoika polskiego z bursztynami

U dołu pawilon chiński, Miss Nowogrodu ze swym partnerem, Miss Budapesztu, Miss Wiednia

U dołu po prawej Miss Caravanu, Japonka w towarzystwie tworcą imprezy Panstwa Korsakow

FOTO STUDIO BARBARA

CARAWAN

Czas Carawanu, święto Wielonarodowości, wspaniała okazja poznania obyczajów i kultury tych, których mijamy na codzien

Piątek godz 18 00 Polski Ośrodek przy Beverly otwiera swoje podwoje. Ostatnie nerwowe przygotowania i pierwszych gości wita Polska para w strojach ludowych. Sympatyczny uśmiech Miss Krakowa wprowadza pierwszych gości w dobrą atmosferę gościnnego pawilonu polskiego. Stoisko z wyrobami Cepeli cieszyło się ogromnym powodzeniem. Amatorzy przysmaków kuchni polskiej zostali usatysfakcjonowani.

Pierwszy koncert zespołu Lechowia przy pełnej widowni potwierdził dotychczasowe, pozytywne opinie. Brawurowo dynamicznie zaprezentował swój program. Podobnie inne pawilony witały swoich gości.

Do 27 czerwca w dni powszednie od 6 do 11 wiecz w sobotę do północy w 41 pawilonach trwa carawanowe szaleństwo. Wstęp do wszystkich pawilonów (paszport) kosztuje 10 dolarów na wszystkie dni. Jednodniowy \$ 5. Dzieci do lat 12 bezpłatnie. Można go kupić w kioskach z loterią w kolejce podziemnej, w sklepie Simpson. Autobusy odwożące po festiwalu odchodzą spod CN Tower co 2 godziny.

Wiercie mi jest to nie tylko najwesejszy "carawan" czy karawan. To kawał świata w jednym miejscu, złudzenie podróży za ciężkie dolary. Coś innego. Coś naszego. Do zobaczenia.

Dla ułatwienia podróży podajemy nasz przewodnik po festiwalu.

1 AL KHAIMA (108½ Pape Ave) Tance beduinów, jazda na wielbłądach. Prysmaki arabskie. Bizuteria z tysiąca jednej nocy. Przedstawienia od 6 45 po poł, w sobotę od 5 po poł.

2 Ateny (115 Bond St) Grecy (Bakława, sułaki, inne pyszności). Chłopcy w krynolinach. Tance od 6 45, w sobotę od 5 po poł.

3 Belgrad (212 Delaware Ave) serbskie obyczaje, kawa i pamiątki. Sroda, czwartek 8 i 9 30 wiecz. Piątek 7 30 - 9 30, sobota od 6 wieczorem.

4 Szwabia - (214 Main St) Pokazy od 7 godz, w sobotę 3 30.

5 Bridgetown (651 Dufferin St) Gorące rytmy Barbadosu. Koralowe cuda. 7 30, 9 00, 10 30, sobota, niedziela 3 30, 5 00 po poł.

7 Calgary (67 Pottery Rd) Atmosfera Dzikiego Zachodu. Traperskie dania. 7 30, 8 30, 10 00. W sobotę, nie dziele - ekstra.

8 Cardiff (180 Eglinton Ave W) Chorów i pienia można posłuchać o 6 45, 8 15, 9 45. W sobotę dodatkowo 3 45, 5 15.

9 Helsinki (276 a Main Str) Tance i fińska gimnastyka. Rzeczy do sauny, fińskie szkło i ceramika. Pokazy od 7 00, w sobotę od 6 wieczorem.

10 Hong Kong (280 Spadina) Tance lew, smok i inne stwory. Walki po chińsku, malarstwo na jedwabiu. Kluchy i inne pyszności. Pokazy do piątku 7 i 9 po poł. Sobota 5 30, 7 30, 9 30.

11 Jeruzalem (750 Spadina Ave) Tance i śpiewy żydowskie. W piątek nieczynne. W sobotę pokaz po 10 wiecz. W czwartek od zmierzchu.

12 Kijow (297 College St) Kalinki i Kozacy, ukraińskie chory. Znanie potrawy. 7 30, 9 00, 10 30. W sobotę także o 7 30, 9 00, 3 30 i 5 00 po poł.

13 Krakow (206 Beverly Str) Tance nasza "Lechowia" łowickie, w poniedziałek i sroda nowa gruna z Mississauga.

(filia Lechowia) - "Polska" wali goralskie. Patrzymy - 7 30, 8 45, 10 15, w sobotę już o 6-tej.

14 Londyn (1225 Lake Shore Blvd W) Brytyjski pub. Wyciąg łodek o 7 30. Angielskie piwko i potrawy. Występy 6 00, 7 30, 9 00, 10 30.

15 Luxor (237 Sackville St) Gorące tance Egiptu. Pamiątki. 7 00, 8 30, 9 45, 10 45, w sobotę także o 4 00 i 5 15.

16 Lwow (83-85 Christie St) Ukraińskie hołupce, zespół Vesmanka. 7 00, 8 30, 10 00, w sobotę także 3 00 i 5 00 po poł.

17 Manila (100 Mc Caul St) Filipińskie tance z bambusem, walki dalekiego Wschodu, egzotyczne dziewczyny. 7 00, 8 30, 9 30, w sobotę od 3 00.

18 New Delhi (58 Cecil St) Yoga, starożytne tance. Pokaz jak upiąć sari. Potrawy po których tylko pic. Pokaz o 7 wieczorem. W sobotę dodatkowo o 4-tej.

19 Nowograd (91 Kersdale Ave) Tance rosyjskie. Kawior, barszcz, bliny. Rosyjska bizuteria. Tanczą o 7 30 i 9 30, sobota również o 5 30.

20 Odessa (260 Spadina Ave) Potanczyć można w piątek i sobotę o 9 30. Pokazy 7 00, 8 30, 10 00 wieczorem. W sobotę dodatkowo o 4 00 i 5 30.

21 Oplętnac (203 River St) Serbowie. 7 30, 8 00, 9 00, 10 00, w sobotę od 3 30.

22 Paryz (235 Queen Quay W) Kan-Kan! scenki uliczne. Francuskie trunki i ciacha. Występy o 7 wiecz, sobota także o 3 00 i 6 30.

23 Port of Spain (707 Dundas St W) Bębny, tance z Trynidadu.

Karaibskie potrawy. 6 30, 8 30, 10 30, sobota także o 4 00 po poł.

24 Port Royal (1621 Dupont St) Muzyka reggae, murzynskie chory z Jamajki, poltykacze ognia. Dla reszty karaibskie dania, słodkie ziemniaki. Przedstawienia 7 00, 9 00 i 11 00, w sobotę także o 4-tej.

25 Riga (4 Credit Union Dr) Chory litewskie, tance w ogrodzie, ekspozycja pamiątek, pokazy tkanin. Przedstawienia od 7-mej wiecz, w sobotę od 4-tej.

26 San Fernando (867 College St) Parada karaibska. Dziewczyny jak ptaki, przysmaki z Trynidadu, ciastka z trzciny cukrowej. Parada i egzotyczne tance o 7 00 i 9-00 wiecz, w piątek o 6 30, 8 30 i 10 00, sobota 3 00, 5 00, 7 00 i 10 00.

27 Seul (6 Hoskin Ave) Teatr koreański i tance ze wstążką. Pokazy Tae kwon-do, starożytna sztuka lepienia w glinie, na żywo. Naprawdę dziwne potrawy. Pokazy od poniedz do piątku 5 00, 7 30 i 9 00 po poł oraz sobota i niedziela 2 00, 4 00, 7 00 i 9 00 po poł.

28 Sevilla (559 College St) Tanczą flamengo przy gitarach hiszpańskich, codziennie od 7 00 wiecz, w sobotę od 4 00. Hiszpańskie tania.

29 Shannon (1650 Dupont St) Atmosfera jak w pubie, tance i muzyka irlandzka, irlandzki gularz wcale nie z puszek. Zaczyna się od 8 00, w sobotę od 5 00.

30 Skopje (76 Overlea Blvd) Macedonczycy tanczą, pokazują jak zrobić dywan, posciel i łalki. O 7 30, 9 00, 10 15, w sobotę także od 4 00 i 6 00.

31 St Andrew's (131 Broadview Ave) Furczą szkockie spodniczki w rytmie goralskich tanców. Parada kobziarzy od 7 30, 3 pokazy w ciągu wieczora, w sobotę od 6 30 do 10 30.

32 Sydney - Auckland (292 Brunswick Ave) Co potrafią Maori. Oglą-

damy od 6 30, w sobotę także o 3 15 i 4 50. Można spróbować prawdziwej australijskiej baraniny tak tu zachwalanej.

33 Tecumseh (Woodland), Irokezi i inni tancerzy indiańscy prezentują tance rytualne. O godz 7 30, 9 30, 11 30. Jemy hamburgera z bizona i inne tradycyjne kanadyjskie potrawy.

34 Tesaloniki (30 Thomcliffe Park Dr) Grecy i kretenczycy prezentują replikę starogreckich domów, antyczne tance i obyczaje a także potrawy i wcale już nam tu w Toronto nie obce. 6 15 w dni powszednie, w sobotę od 4 30.

35 Tokio (123 Wynford Dr) Tradycyjne picie herbaty w towarzystwie najprawdziwszych gejsz. Muzyka karaoke, tance odori, pokazy przez cały wieczor. Można zjeść sushi.

36 Valletta (72 Mansfield Ave) Maltanczycy tanczą i śpiewają od 6 30, w sobotę od 3 30.

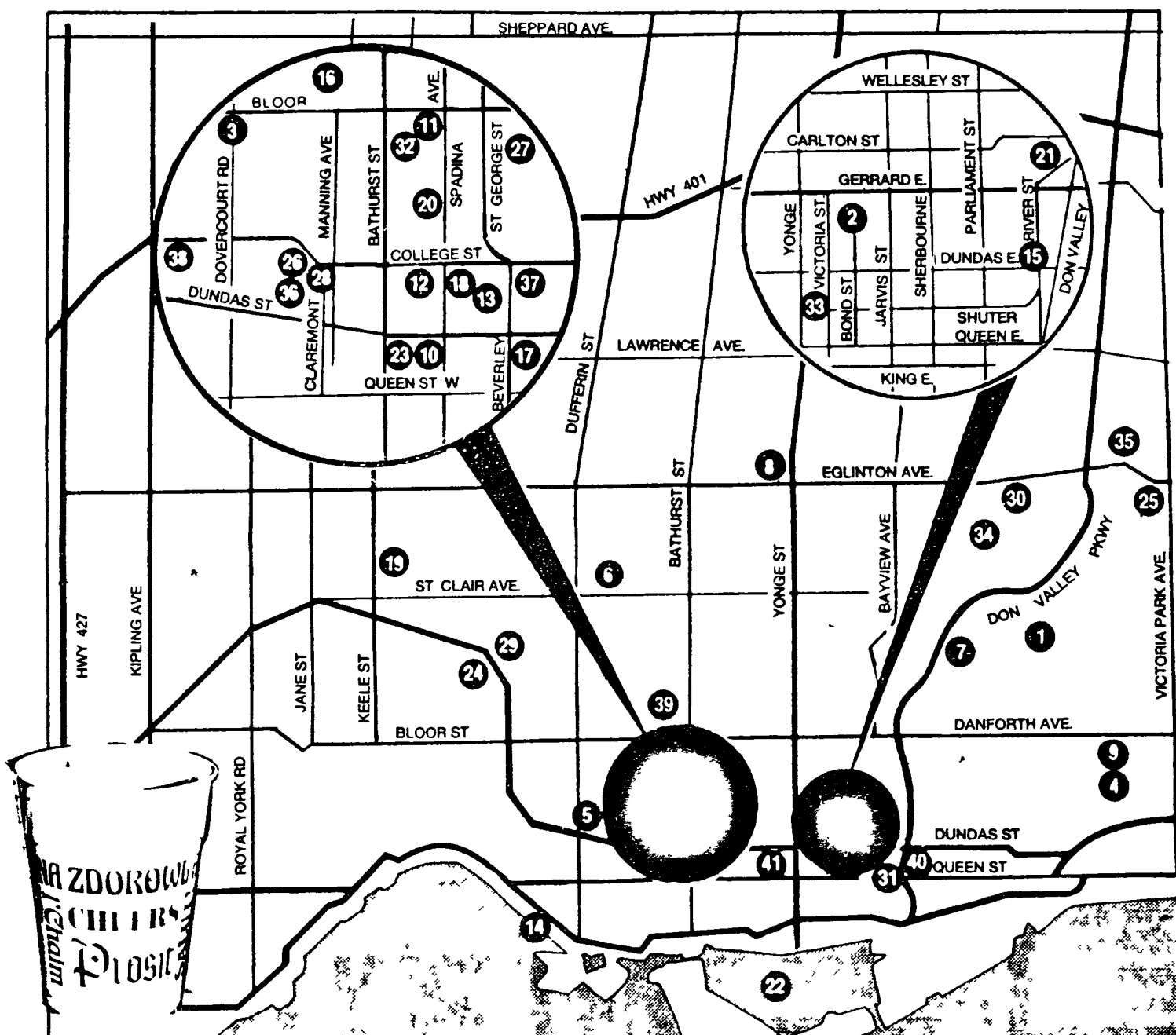
37 Wieden (207 Beverley St) Tańczymy walca, a jak kto woli marsza, słuchamy chorów, popijamy piwko. Pawilon na przeciwko Krakowa. Przedstawienia o 7 00 i później, w sobotę od 4 00.

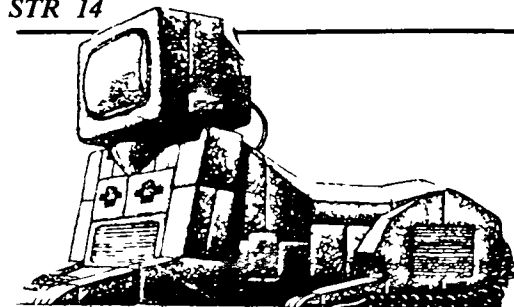
38 Wilno (1021 College St) Ślub po litewsku w wykonaniu grupy Atzalyas. Do tego dania ślubne. Litewski tort. Ślub biorą od 7 15 wiecz, w sobotę od 4 15.

39 Wołga (823 Manning Ave) Zespoły Berozka i Wołga demonstrują rosyjski balet. O godz 7 15, 8 30, 10 00, w sobotę od 4 30.

40 Waikiki (870 Queen St E) Tańce hula-hula, Polinezyjki - gołe brzuchy, gorące Hawaje, 7 00, 8 30, 10 00 wiecz, weekendy 3 00 i 4 30. Do zagryzienia kurczak po hawajsku.

41 Toronto (New City Hall, Queen St W at Bay) Wszyscy cieszymy się, że Toronto się zmienia. Prezentacja próbek różnych kultur, pokazy bez końca.





SZTUCZNA INTELIGENCJA

JABŁKO ZA MILIARD

Jak pisałem ostatnio, jednym z najważniejszych kryteriów wyboru komputera jest jego popularność. Poza IBM, czyli Coca-Colą w świecie komputerowym, do bardziej znanych należy również firma Apple. Historia tej firmy przypomina scenariusz taniego filmu o posmaku sensacyjnym. Jeszcze 11 lat temu nikt o niej nie słyszał. Obecnie dochody jej przekraczają 2 miliardy dolarów rocznie. Oferowane przez Apple mikrokomputery APPLE II, MACINTOSH i LISA są łatwe w obsłudze i przemawiają szczególnie do młodszej generacji użytkowników komputerów.

Firmę Apple założyli dwóch młodocianych zapalcenców noszących to samo imię: Steve i Steve Wozniak, hobbysta-elektronik będący jeszcze w szkole, zaprojektowali wiele komputerów, ale "na papierze" bo nigdy nie miał pieniędzy, aby zbudować choć jeden z nich. Studia na Uniwersytecie Berkeley przerwał po roku, aby zarobić pieniądze na następne lata studiów. Dostał bowiem pracę jako technik w znanej firmie elektronicznej Hewlett-Packard. Praca go tak wciągnęła, że nigdy już nie wrócił do Berkeley. W tym samym czasie pracował dorywczo dla ATARI i spotkał tam pracującego również jako technik Steva Job'a. Menadżer Joba zdegustowany nadmierną ilością układów scalonych w grach Atari (150-170) zaproponował obu Steve'om zaprojektowanie elektroniki gier i zaofertował im \$700 jeżeli uda im się zejść poniżej 50 układów scalonych. Po czterech dniach intensywnej pracy Steve'owie zainkasowali \$700. Ich układ zawierał 44 układy scalone. Tak zawiązała się przyjaźń pomiędzy przyszłymi założycielami firmy Apple.

W roku 1975 po trzyletnim pobycie w Hewlett Packard S. Wozniak pojawił się przypadkowo na zebraniu hobbystów w tzw. Homebrew Computer Club. Klub zrzeszał głównie młodych entuzjastów, których nie stać było na kupienie sobie prawdziwego komputera. U Wozniaka spotkania w klubie odnowiły zainteresowanie komputerami. Zbudował sobie w domu terminal i w ten sposób używał zdalnie komputery z sieci komputerowych. Za to jednak trzeba było płacić. Wozniak postanowił zbudować sobie własny komputer. Nie mając jednak pieniędzy postanowił użyć jak najtańsze i często przestarzałe części. Największy problem miał z najkosztowniejszą pamięcią. I wtedy po raz pierwszy uwidocznił się zmysł organizacyjny Job'a. Wozniak dzielił się z nim swoimi problemami i Job podsunął mu myśl, aby użyć nowe drogie układy pamięci z Hewlett Packard'a. Wozniak się wstydził, ale Job zadzwonił do Hewlett Packard'a i poprosił, aby wysłano mu próbki tych nowych układów. Komputer był gotowy. Wozniak demonstrował go w Homebrew Computer Club, udostępniał schematy, a czasem nawet razem z Job'em udawał się do domów kolegów z klubu i pomagali im budować ich własne komputery.

Wozniak był usatysfakcjonowany, ale Job nie całkiem. Pewnego dnia zaczął Wozniaka mówić: "Zobacz, ludzie są zainteresowani twoim komputerem. Dla

czego nie zrobimy płytki, do której ludzie będą mogli sobie samemu wstawiać części i zaczniemy ją sprzedawać w klubie?" Koszt przygotowania płytki do sprzedaży wyniosłby \$1000, Wozniak szacował, że mogliby sprzedać około 50 płytek. Musieli by więc sprzedawać płytki po \$40 jedna, co Wozniakowi wydawało się nierealne. Tym nie mniej Job przekonał go, że warto spróbować, żeby choć raz w życiu mieć swoją własną firmę. S. Job nazwał ją Jabłko. Job sprzedał swój mikrobus, a Wozniak swój kalkulator i w ten sposób mogli rozpocząć produkcję płytek. Zaraz po tym Job załatwił zamówienie z lokalnego sklepu komputerowego na 100 kompletnych komputerów po \$500 każdy. Było to więc zamówienie na \$50000 dolarów. Większość części dostali na kredyt, a od kolegi pożyczili \$5000. W ciągu pięciu dni zbudowali 100 komputerów APPLE I. W ciągu następnych kilku miesięcy sprzedali następne 100 APPLE I. Steve Job zorientował się, że większe pieniądze mogą zarobić jedynie wtedy, gdy produkcja osiągnie większe rozmiary. Udało mu się namówić do spółki jednego z inwestorów, który wyłożył \$100000. Apple zatrudniła kilkadziesiąt ludzi, Wozniak zaprojektował ulepszoną wersję swojego komputera, tzw. Apple II. Z pewnymi ulepszeniami można go nabyć do dzisiaj. Najważniejszy krok został zrobiony. Tak jak to mawia jeden z moich znajomych:

(WYTNIJ I ZACHOWAJ) (6)

TERMINOLOGIA FINANSÓW

Steve Deren



W ostatnich dwóch odcinkach TF pisałem na temat przyrostu (lub ubytku) wartości pieniądza zainwestowanego na określony procent. Dzisiaj spróbuję pokazać efekty długoterminowego inwestowania, tj. coś co często w różnej literaturze określane jest jako THE MAGIC OF COMPOUND INTEREST.

PIENIĄDZE I CZAS

Zacznijmy tym razem może od statystyki, która mówi, że na każdym 100-u ludzi, po 40 latach pracy (USA, Kanada) 1-osoba będzie bogata, 4 - będą niezależne finansowo, 5 - w dalszym ciągu będzie pracować, 36 nie będzie żyło, zaś 54 nie będą miały nic (will be BROKE).

Przeglądając statystyki dalej, znajdujemy, że 93% tych, którzy na starość podupadają finansowo stwierdza, że przyczyną ich obecnego niskiego stanu konta był brak planowania.

Dalej, przeciętny Amerykanin oszczędza 4% swojego dochodu, Kanadyjczyk 11% (z czego większość trzyma pieniądze w banku na 6-8% Interest). Niemcy oszczędzają 14,4%, zaś Japonczycy 20%. Dodatkowo, jeżeli Kowalski jest Kanadyjczykiem i umrze jutro to zabezpiecza on swoją rodzinę na okres mniej więcej jednego roku - przy czym średnia suma wypłacona przez firmy ubezpieczeniowe na jedną polisę (average DEATH CLAIM PAID) (1985) wyniosła \$6747. (2) Czy ze wszystkich, powyżej przytoczonych danych statystycznych wynika, że nie mamy wyjścia, a jedynym rozwiązaniem jest urodzić się milionerem? Nie odrzucając faktu, że dobrze jest się urodzić milionerem, spróbujmy dać kilka przykładów co do rezultatów inwestowania nawet niewielkich sum, ale przez długi okres czasu. Dla wyliczeń, Kowalski może tu się posłużyć tablicami lub wzorami, które podałem w 2-ach ostatnich artykułach (TF 6,7).

"Najtrudniejszy jest ten skok z biednego na bogatego, a potem to już idzie". Firma Apple rozrasta się gwałtownie. Ale nie wszystko układało się jak z płatka. Do zarządu firmy dostali się ludzie z pieniędzmi. Na skutek różnic i tarc firmę opuszcza Steve Wozniak. Dwa lata temu John Sculley przejmuje pozycję prezydenta po S. Jobie. W tym czasie akcje firmy spadają z \$50 do \$14. Winę za to ponosi częściowo nowy komputer Apple, tzw. MACINTOSH. O ile APPLE II charakteryzowała tzw. architektura otwarta (wszystkie szczegóły budowy APPLE II udostępnione zostały użytkownikom) to MACINTOSH'a charakteryzuje architektura zamknięta. Sculley wyciąga jednak firmę z kłopotów. W roku 1986 profit firmy wzrósł 151%, a akcje do \$40. W tym roku firma ogłosiła wersję MACINTOSH'a o architekturze otwartej. Czyli odwrotnie niż IBM, który ostatnio zaanonsował swój nowy komputer o architekturze zamkniętej.

Sukces firmy Apple oparty był na połączeniu technicznej ekspertyzy Wozniaka i organizacyjnych zdolności Joba. Brakło tych ostatnich niejakiemu A. Osborne'owi, którego firma w ciągu dwóch lat osiągnęła wielomilionowe obroty, aby potem szybko zbankrutować. Osborne zaanonsował swój nowy komputer na długo zanim był on gotowy do

sprzedaży. Klienci przestali kupować istniejący model w oczekiwaniu na nowy, dużo lepszy. Pieniądze się skończyły i firma zbankrutowała.

Na marginesie refleksja. Mój kolega Gucio zbudował swój pierwszy komputer w 1972, czyli 3 lata przed S. Wozniakiem. I to w Polsce, a nie w Silicon Valley w Kalifornii, a Gucio musiał swoje części sprowadzać z zagranicy za dolary. Obawiam się jednak, że nawet gdyby spotkał w Polsce swojego S. Joba to nie udało by się im powtórzyć sukcesu firmy Apple.



Czy jesteś już członkiem Credit Union św. Stanisława i św. Kazimierza instytucji, która służy Polonii od ponad 40 lat.



Dysponujemy szeregiem usług, które mieszczą w sobie kompletny serwis bankowy,



- Personalne Konta Czekowe
- Konta Dienne
- Krotkoterminowe Certyfikaty
- Fundusz Emerytalny
- Pożyczki Personalne
- Pożyczki Hipoteczne
- Ciągłe Kredyty
- Płacenie Świadczeń
- Skrytki Bankowe
- a także szereg innych

Pięć biur o dogodnej dla Polonii lokalizacji czeka na Ciebie. Dogodne godziny urzędowania. Ponad sto milionów wkładów.

Skorzystaj z dorobku Polonii. Zapisz się do

**Credit Union
św. Stanisława
i św. Kazimierza**



220 Roncesvalles Ave
tel 537-2181

12 Denison Ave
tel 863-0996

2987 Bloor St W
tel 236-1225

4260 Cawthra Rd
tel 848-4303

mniej więcej tyle samo (ok. 1,35 mln), chociaż wkład Kowalskiego wynosił \$74 000!

W dzisiejszych przykładach, tam gdy nie mówię o RRSP, trzeba by jeszcze uwzględnić podatki, które będą różne przy różnych metodach inwestowania.

Jak z tego wynika, hasło Time is Money (czas to pieniądz) wcale nie jest pustym sloganem. Mało tego, jeżeli Kowalski będzie trzymał swoje pieniądze w takiej inwestycji, gdzie Interest będzie mniejszy od inflacji (pomijając nawet podatki), wtedy hasło powyższe też będzie prawdziwe, tyle że jego efekt będzie działał na niekorzyść Stacha.

1 Statistic Canada, Harvard Business School, Social Security Administration (US)

2 Canadian Health and Life Health Association

Wszelkie pytania prosimy kierować do autora, Steve Deren, tel 690-4203 w języku polskim lub angielskim.

Założmy, że Nowak inwestuje w swoje RRSP \$ 2000 rocznie, zaczynając w wieku lat 30 i kończy w wieku lat 64. Kowalski zaś rozpoczyna w wieku lat 31 składając owe \$2000 i płaci do roku 65-ego, przy czym oboje mają średnio 12%. Oboje więc wpłacili po \$72 000. Nowak jednakże, który zaczął wcześniej, będzie miał w wieku 65 lat o \$116,000 więcej.

Podobny przykład można by przedstawić jeszcze w taki sposób.

Nowak założył swój RRSP w wieku lat 22 wpłacając po \$ 2 000 rocznie, ale tylko do czasu gdy zaczął 28 rok życia, gdyż ożenił się i nie ma teraz pieniędzy, złożył więc razem \$12,000.

Kowalski zrobił odwrotnie. Zaczął on składać w/w \$2000 rocznie, ale rozpoczął w wieku 28 lat i do 64-tego roku życia składał. Licząc średni Interest 12%, w wieku 65 lat Nowak i Kowalski będą mieli



Redaguje
ALEKSANDER PIEKARSKI

COŚ DLA SMAKOSZY

Szczęśliwcy zaawansowani już w znajomości angielskiego zaczynają czytać arcydzieła literatury w tym języku. Tą drogą znajomość języka pogłębia się, ale czegoś czytającym brakuje. Czy będziemy czytać w języku oryginału, czy w polskim przekładzie, mamy poważną przeszkodę w lepszym zrozumieniu angielskiej literatury. Nam Polakom brakuje znajomości Biblii. W angielskiej literaturze jest mnóstwo cytatów, aluzji, powiedzonek opartych na Biblii. Tę Biblię przeciętny Anglik, Kanadyjczyk czy Amerykanin zna, natomiast przeciętny Polak przeważnie Biblii nie zna!

Jeśli jesteś, lub jeśli chcesz być smakoszem literatury angielskiej, musisz mieć we własnym domu dwie Biblije: w języku polskim i w angielskim. Biblia, czyli inaczej Pismo Święte, nie jest dziełem literatury angielskiej, należy do perły literatury światowej. Ale ta księga w społeczeństwie anglojęzycznym tak się zdomowała, że stała się fundamentem rdzenia angielskiej literatury. Tę księgę się autentycznie masowo czyta na codzień w Kanadzie, w USA, czy w Anglii. Tak był od wieków i tak jest obecnie.

Gdyby nie koszmar wymowy angielski byłby z głowy

O Pismie Świętym, czyli o Biblii, można napisać rozprawę książkową w kilkudziesięciu tomach. Ja mam tylko trzy strony maszynopisu na ten cel w "Echu". Podaję informacje, które uważam za najważniejsze, a inne pomijam z konieczności.

Gdzie kupić Biblię? Obecnie na całym świecie w każdym kraju Biblię, czyli Pismo Święte, można nabyć w dowolnej parafii dowolnego Kościoła Chrześcijańskiego. Może to być parafia Kościoła Rzymsko-Katolickiego, może być to również nawet Chiński Kościół Baptystów (Chinese Baptist Church). W takich miejscach można kupić Biblię w dowolnym języku świata! Czego nie ma w danej chwili na składzie, dana parafia sprowadzi nam na zamówienie szybko i sprawnie. Można również kupić Biblię w Toronto w księgarni "Związkowca".

Jakie Biblije można kupić? W języku angielskim mamy zawsze w sprzedaży dwie wersje. Tak zwaną Biblię króla Jakuba (Holy Bible-King James Version) z tekstem z roku 1611. Jest to angielskojęzyczna szekspirowska wersja pisana wspólnym językiem angielskim zwie się *Revised Standard Version*, lub *Revised Version*. Zacytuje dla porównania ten sam fragment Biblii w obu wersjach zaczerpnięty z księgi Genesis 3:14.

1. Tekst w języku polskim: *Wiedzy rzekł Pan Bóg do węża: ponieważ to uczyniłeś, będziesz prze-*

klęty wśród wszelkiego bydła i wszelkiego dzikiego zwierza

2. Tekst z Biblii w wersji króla Jakuba (rok 1611): *And the Lord God said unto the serpent: Because thou hast done this, thou art cursed above all cattle and above every beast of the field*

3. Tekst z Biblii w wersji współczesnej angielszczyzny, czyli Revised Standard Version: *The Lord God said to the serpent: Because you have done this, cursed are you above all cattle and above all wild animals*

Identyczny wybór istnieje w polskich tekstach Biblii. Można kupić Biblię pisaną językiem niemal Jana Kochanowskiego, czyli polszczyzną XVI wieku. Będzie to katolicka wydanie Pisma Świętego (Biblii) w przekładzie księdza Jana Wujka z XVI wieku, albo protestancka Biblia wydana przez Brytyjskie i Zagraniczne Towarzystwo Biblijne z tekstem polskim z roku 1632. Można również otrzymać Biblię pisaną współczesnym językiem polskim. Może to być katolicka Biblia Tysiąclecia lub protestancka w nowym przekładzie opracowanym przez Komisję Przekładu Pisma Świętego.

Dla przykładu porównanie tekstów polskich z księgi Gen 1:1, 2. Pierwszy tekst starą polszczyzną: "Na początku

stworzył Bóg niebo i ziemię. A ziemia była niekształtna i pusta, a Duch Boży unosił się nad wodami."

Drugi tekst współczesną polszczyzną: "Na początku stworzył Bóg niebo i ziemię. A ziemia była pustkowiem i chaosem, ciemność była nad otchłanią, a Duch Boży unosił się nad powierzchnią wód."

Aby nie było nieporozumień, należy uprzytomnić sobie, że współczesne wersje Biblii opracowuje się nie na podstawie poprzedniego przekładu, lecz na podstawie języka oryginału. Pismo Święte, czyli Biblię w oryginale napisano w językach hebrajskim i greckim "koine".

Jest rzeczą oczywistą, że Biblia nie jest książką do przeczytania w ciągu paru dni od deski do deski.

Księga ta w wersji króla Jakuba z roku 1611 stanowi najlepsze z możliwych przygotowanie do czytania dzieł Szekspira w oryginale. Większość wydań tej Biblii zawiera na końcu słowniczek wyrażen dawnych z objaśnieniami. Prawdziwe delikcje dla smakoszy literatury!



O FATIMIE PO POLSKU

Po publikacji w 6 językach, na czterech kontynentach, w ilości ponad 700 000 egzemplarzy, ta znana książka ukazała się w języku polskim.

Objawienia i orędzie Matki Boskiej w Fatimie, wg Pamiętników S. Łucji. 96 stron, liczne ilustracje. Cena \$3.00 + 75c za przesyłkę.

Czeki prosimy wystawiać na konto "Fatima". Książkę można zamawiać pisząc do: Polish-Canadian Women's Federation, 5361 Coolbrook, Montreal H3X 2L3.

DODATKOWE NIEBYWAŁE OKAZJE W SEZONIE 1987/88. TEGO JESZCZE NIE BYŁO NA NASZYM RYNKU POLONIJNYM

NAJWIĘKSZE POLSKIE BIURO PODRÓŻY

HIGH PARK TRAVEL CENTRE Ltd



Właściciel Jerzy ŁUCKI

1592 Bloor Street West, Toronto, Ont. M6P 1A7, Canada
TEL 533-9496, 533-9497 (at Dundas Subway Station)

PREZENTUJE

AIR CANADA & PAN AM DO KRAKOWA lub WARSZAWY

Daty odlotów i powrotów dowolne i do uzgodnienia

BRITISH AIRWAYS via LONDYN

(codzienne odloty i powroty z możliwością zatrzymania się w Anglii)

SWISSAIR via ZURICH

(odloty i powroty 2 razy w tygodniu)

- Dozwolona ilość bagażu 70 kg/140 funtów (plus bagaż podręczny)
- Dzieci w wieku 2 - 11 lat zniżka 20%

LOT POLISH AIRLINES

(Ciepłe, bezpośrednie przeloty, daty do uzgodnienia)

Prosimy Nie Zwlekać I Już Rezerwować Miejsca



POLACY NIE GĘSI I SVOJE IDIOMY MAJĄ

Konskie zdrowie - doskonały stan zdrowia

Darowanemu koniowi nie zagląda się w zęby - nie należy krytykować prezentu, ze mniej wartościowy itp.

Konia z rzędem (dac, stawiać, nie kupić) temu kto - wysoka nagroda należy się temu, kto

I kon się potknie - każdemu może się zdarzyć omyłka, błąd

Zjadłby konia z kopytami - ma ogromny apetyt, wilczy apetyt!

Wyciągnąć kopyta - umrzeć

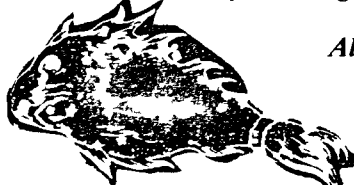
Trzasnąć kopytami (wulgarnie) - umrzeć, skonać

Nie kupuj kota w worku - należy dokładnie obejrzeć i zbadać to co się kupuje przed zaplaceniem

Lepszy wrobel w garsci, niż kanarek na dachu - lepsze to co się ma, od tego co się chciało by mieć

Łabędzi śpiew - ostatni w życiu występ, ostatnia książka danego autora

Aleksander Piekarski



Z WĘDKĄ NA RYBY

Regulamin wędkarski dla prowincji Ontario na rok 1987

Można otrzymać ow regulamin za darmo zwracając się telefonicznie lub listownie pod niżej podany adres lub telefon. Regulamin ow po angielsku nazywa się FISHING REGULATIONS Summary 1987.

Dowiemy się między innymi z owego regulaminu, że do 27 czerwca zakazany jest połow ryb, które w Polsce były rzadkością. Nazwa tej ryby w dwóch odmianach: bas wielkogatunowy i bas drobnoustny.

Neptun

PRZEDSMAK ZACHODU CZY WSCHODU?

Doceniam odważną decyzję wydrukowania przez Echo Tygodnia w numerze 242 z 11-17 czerwca artykułu zatytułowanego "Przedsmak Zachodu", z którym Redakcja się nie zgadza.

Jednakże wolalbym aby jakakolwiek zmiana tytułu wprowadzana przez Redakcję korespondowała z główną myślą artykułu, a nie zaprzeczala przedstawionej w nim idei. Oryginalny tytuł mojego tekstu "Przedsmak" był rozumiany jako przedsmak Wschodu, i stanowił ostrzeżenie przed narastającymi na Zachodzie, w tym i w Kanadzie, tendencjami socjalizującymi-lewicującymi. Antyamerykańskimi i prosowieckimi. Tendencjami, które w Kanadzie promowane są przez niektóre ogólnonarodowe środki przekazu, występujące nierzadko w roli reprezentantów! Tendencjami forsowanymi przez trade-uniony, usiłujące odgrywać rolę alternatywy dla rządu. Wreszcie tendencjami peace-movementów, jednostronnie nas rozbrajającymi.

Pomysły - jakże często te nasze media, trade-uniony, peace-movementy oraz federacje kobiece powiązane są ideologicznie, a niekiedy również na poziomie formalnym, z jedną wyłączną partią: Z New Democratic Party.

"Redakcyjny" tytuł "Przedsmak Zachodu" wprowadza czytelnika w błąd i powoduje poważne trudności interpretacyjne. Niebezpieczeństwo takie wynika z odroczenia kierunku antycypowanych w artykule zmian politycznych.

Dla ludzi Zachodu, żyjących na Zachodzie, nie może być mowy o przedsmaku Zachodu. My znamy już SMAK Zachodu. Dlatego mamy prawo, na podstawie naszych społecznych i politycznych doświadczeń na tymże Zachodzie, snuć refleksje na temat jego przyszłości i grożących mu niebezpieczeństw. I obawiać się przedsmaku Wschodu. Jutrzenki z czerwona, pięcioramienną gwiazdą.

T W PRUS



Tematem książki Edwarda Zymana *U Boga każdy błazen* jest szeroko rozumiana współczesność. W esencjonalnych zwięzłym językiem napisanych tekstach autor porusza ważne problemy z dziedziny kultury polityki życia społecznego specyfiki emigracyjnej egzystencji wykraczając poza doradztwo dziennikarskiego zapisu i proponując refleksję o charakterze bardziej uniwersalnym. Felietony Zymana nie unikają tonów polemicznych nie stroniąc od ironii i paradoksu stanowią propozycję zajmującą i interesującą poznawczo. Cena książki w przedpłacie (obowiązującej do 15 lipca br.) wynosi can \$12.00 po tym terminie \$14.00.

Zamówienia składać można u autora: Edward Zyma, 1036 Mississauga Valley Blvd, MISSISSAUGA Ontario L5A 3J4 CANADA.

Redaguje lek. med.
JADWIGA GORNICKA
specjalist. chorób wewnętrznych
Tel 532 - 9054



apteka natury

Książki z serii *Apteka Natury* do nabycia pod telefonem 532 - 9054.

PERZ

PERZ (*Agropyron repens L., Triticum repens L.*), ten najbardziej rozpowszechniony i najbardziej dokuczliwy chwast w uprawach działkowych - jest znakomitą, ale jeszcze niedostatecznie cenioną rośliną leczniczą, znajdującą zastosowanie przy licznych schorzeniach

Właściwości lecznicze ma kłącze perzu. Podziemne rozłogi słomkowego koloru należy ususzyć, a następnie uwolnić od czarnych korzonków i pociąć

Perz zawiera następujące związki: inozyt, kwasy organiczne jak glikolowy i glicerowy, sole mineralne jak krzemionki, związki cukrowe (m.in. mannit i trytycyna), sole potasowe, wit. A, wit. B, olejki eteryczne - ślady m.in. kapilina i karwon

DZIAŁANIA LECZNICZE

Perz goi tkanki, działa moczopędnie i oczyszczająco, obniża poziom mocznika i chlorków, pobudza gruczoły wydzielania wewnętrznego, poprawia przemianę materii, działa przeciwgorączkowo i przeciwczerniowo, zwiększa odporność błon śluzowych i naskórka, ma właściwości przeciwcukrzycowe, zmiękczające i żółciopędne, wzmacnia procesy utleniania w tkankach

WSKAZANIA LECZNICZE

Artretyzm, egzemy, błednica, gosciec stawowy, kamica żółciowa, kamica moczowa, krwawienia (hemoroidy), nieżyt dróg oddechowych, niedokrwistość, obniżenie cholesterolu we krwi, przekwitanie, przewlekłe schorzenia wątroby, skąpomocz, żółtaczka, zapalenie dróg moczowych i trawiennych, różne stany zapalne, reumatyzm, niedomogi błon śluzowych, narządów wewnętrznych, naczynia krwionośne, skóry, tkanki łącznej

SPOSÓB UŻYCIA

Perz zmielony może służyć do wypieku chleba - pumpernika dla cukrzyków, dla osób o niezdrowej wątrobie, otyłych, zreumatyzowanych z kamcią moczową i nerkową

CHARAKTERYSTYKA ZNAKÓW ASTROLOGICZNYCH

LESZEK SZUMAN

BLIŹNIĘTA

22 maja - 20 czerwca

Dokonczenie
z poprzedniego numeru

Varietas delectat
Urozmaicenie bawi
Przysłowie łacińskie



Blizniak ma jakąś wrodzoną dobroduszość, jest więc konsekwentnym przeciwnikiem wojen - gdyby obie strony miały naprawdę dobre chęci, to by się ze sobą dogadały - z każdej sytuacji jest jakieś wyjście kompromisowe - po co brnąć się zaraz za łby? Więcej rozsądku panowie, a dojdziemy do zgody! Takimi mniej więcej kategoriami myślał prezydent Kennedy, który miał słońce w znaku Blizniąt

Ludzie urodzeni w Blizniętach to najbardziej praktyczni intelektualisci. Celowi racjonalizatorzy, mający zrozumienie tylko dla rzeczy i dla idei mogących dać praktyczne korzyści. Uznają jednak tylko to, co rozumieją. Zagadnienia przekraczające możliwości ich intelektu, albo choć takie, których zrozumienie wymagałoby dłuższych studiów, traktują Bliznięta z niedowierzaniem i z niechęcią

Takie są cechy Blizniąt. Lecz nikt nie odpowiada ściśle charakterystyce swego znaku. Nieraz zdarza się, że Blizniak wzbije się ponad przeciętne właściwości współtowarzyszy swego zodiakalnego odcinka. Wówczas staje się dokładny, systematyczny. W takich przypadkach rzadko kto dorówna mu inteligencją. Staje się wówczas typem wszechstronnie odczytanego i wykształconego uczonego, typem spotykanym nieraz wśród rektorów uniwersytetów, autorów rewolucyjnych dzieł literackich, wśród wybitnych znawców zagadnień prawnych, sławnych profesorów i interesujących wykładowców, których można słuchać godzinami z zapartym tchem

Wywar Gotować pocięty korzeń perzu w wodzie przez 1 min. Wylać wodę. Zmiazdżyć perz i gotować dalej w 1,2 l wody aż do wyparowania 0,2 l wody. Dodac 10 g lukrecji gładkiej. Ostudzić i przecedzić. Popijać w ciągu dnia małymi porcjami

Do 1 l wywaru j. w. dodac 15 g korzenia marzanny barwierskiej, 20 g korzenia lukrecji gładkiej. Naciągać przez 20 min. Popijać trzy szklanki dziennie. Stosuje się w przypadkach zapalenia dróg żółciowych, żółtaczki, zapalenia woreczka żółciowego i dróg moczowych. Do sporządzania wywaru brąć 3-4 łyżki perzu na 1 l wody

Wyciąg wodny Stosować 4 do 5 g dziennie (1 łyżka perzu na 1 szklankę wody)

Herbatka moczopędna Wywar z perzu - 1 l, syrop z 5 korzeni - 80 g. Popijać filiżankę tej herbaty w ciągu dnia

Herbatka 20 g perzu i 20 g jęczmienia, 1,5 l wody. Gotować 20 min. Dodac 20 g korzeni lukrecji gładkiej. Przecedzić godzinę później

Przy kamicy moczowej 1 łyżka perzu na 1 litr wody. Gotować 15 min. Dodac trochę korzeni truskawek, agrestu, mniszka, rzepiku. Gotować kilka minut. Popijać porcjami w ciągu dnia

Odwar Wskazany jako odżywka i zapobiegawcza herbatka dla dzieci. Dodaje się zazwyczaj soku owocowego. Stałe picie perzu zabezpiecza przed skazą białkową, błednicą, niedokrwistością, a w połączeniu z zielem dziurawca - przed nocnym moczeniem się dzieci

Mieszanki ziołowe z perzem

● Kłącze perzu 3 ilości, strączyń fasoli - 4, kory krużyny - 2, rdestu ptasiego - 2, ziele rutwy - 2, listy borówki - 2, listy poziomki, kłącze kozłka, ziele skrzypu, po 1 ilości. Zmieszać razem. Sporządzić odwar. Popijać 2 razy dziennie przy złej przemianie materii ze skłonnością do tycia

● Kłącze perzu, liść pokrzywy, liść orzecha włoskiego, liść maliny, korzeń łopianu, korzeń żywokostu w równych ilościach zmieszać. Stosować 2 łyżki na szklankę wody. Gotować 2 min. Odwar wypić małymi porcjami w

Wówczas staje się Blizniak prawdziwym "posłan-
cem bogów", Merkurem, którego jak wspomniano, sta-
rozróżnił przdzielił znakowi Blizniąt

Mąż ze znaku Blizniąt wymaga dużego zrozumie-
nia i wyrozumienia. Chcąc wejść z nim w ścisły kontakt
duchowy, należy dostosować się do jego intelektual-
nych zainteresowań, co wcale nie jest łatwe dla każdej
kobiety. Dla zachowania harmonii w małżeństwie warto
jednak zdobyć się na wysiłek, w przeciwnym razie mąż
będzie szukał duchowych kontaktów gdzie indziej, co
może łatwo nabrać niepożądanego charakteru

Jak już powiedziano, Blizniaka może interesować
tysiąc rzeczy. Chyba najmniej interesuje go porządek
we własnym biurku i we własnej szufladzie. Nie prze-
mija się tym zbyt często. Najważniejsze, aby się nie
nudził w towarzystwie swej partnerki. Aby miał z nią o
czym porozmawiać, podyskutować, a nawet choćby
wiedzieć, że iskry jego błyskotliwej inteligencji nie są
perłami rzuconymi przed wieprze, mówiąc słowami
Nowego Testamentu. Blizniaka interesuje wszystko,
nawet sąsiedzkie ploteczki, dla których z pewnością
miał w nim wdzięcznego słuchacza. Lecz mimo wro-
dzonej gadatliwości i zamięłowania do żywej wymiany
myśli, są Bliznięta subtelne i dyskretne. Same nie lubią
robić plotek i intryg. Potrafią także uszanować cudze
tajemnice

Żony ze znaku Blizniąt prowadzą poniekąd pod-
wójne życie: mąż, dom, gospodarstwo - zainteresowa-
nia intelektualne często zawodowe. Choćby panie te
ciężko pracowały, zawsze znajdą wolną chwilę, aby tro-
chę poczytać, czegoś nowego się dowiedzieć. W tym
znaku spotyka się często pęd do dokształcania się. Prze-
widujący mąż będzie takiej żonie znosił do domu stosy
książek. Musi jednak i sam poczytać trochę, aby móc
zabrać głos, gdy żona zapyta go o zdanie lub zechce po-
dyskutować na temat przeczytanego dzieła

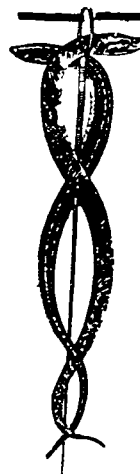
Kobiety ze znaku Blizniąt nie mają szczególnych
zainteresowań seksualnych - poza nielicznymi wyjąt-
kami. Większość chętnie wyzywa się w flircie i słownej
grze miłosnej

Pozycie z Blizniaczką nie jest trudne, jeżeli się bę-
dzie pamiętało o jej zainteresowaniach intelektualnych.
Harmonia małżeńska bowiem polega między innymi
także na zrozumieniu i poszanowaniu zainteresowań i
potrzeb partnerki, szczególnie jeżeli chodzi o kobietę
ze znaku Blizniąt. Pani ta musi mieć kogoś bliskiego do
wzajemnej wymiany myśli, z kim by rozmawiała i dys-
kutowała

ciągu dnia przy płasawicy

● Kłącze perzu, korzeń prawosławu, liść melisy, kła-
cze kozłka, korzeń arcydzięgla, owoc dzikiej róży w rów-
nych ilościach zmieszać. Stosować trzy łyżki mieszanki na
¼ l wody. Postawić na 10 godzin. Podgrzać do wrzenia i
odstawić do naciągnięcia. Stosować przy zwiótczeniu
żołądka, nerwicy żołądka itp.

Kłącze perzu stosuje się zwykle jako składnik mie-
szanek ziołowych moczopędnych, metabolicznych, prze-
ciwcukrzycowych. Perz wchodzi w skład Degrosanu, Nor-
mosanu, Fitolizyny



Akupunktura medycyna przyszłości

Dr WOJCIECH FILIPOWICZ

JAKIE SĄ EFEKTY LECZENIA?

Do tej pory najwięcej pozytywnych efektów w sto-
sowaniu akupunktury uzyskano w leczeniu przedstawi-
owych chorób. Nie oznacza to jednak, że lista ta została
zamknięta i że w przyszłości nie zostanie poszerzona. Na
podstawie doświadczenia można powiedzieć, że wyniki
w leczeniu w znacznym stopniu zależą od długości trwa-
nia procesu chorobotwórczego oraz od prawidłowego le-
czenia akupunkturą

Efekty leczenia akupunkturą są bardzo duże. W bólach
głowy z napięcia, czy bólach migrenowych w 95% uzy-
skuje się trwałą poprawę

W astmie w 83% uzyskany trwały efekt, pozwala na
stopniową redukcję sterydów aż do całkowitego odsta-
wienia (zwłaszcza u dzieci)

W innych schorzeniach rezultaty przedstawiają się nas-
tępująco: w 35% bardzo dobre - wyleczenie, w 40%
dobre z trwałą poprawą, w 15% lekka poprawa, a w
10% brak pozytywnych efektów

Dlaczego tak układają się procentowe efekty?

Myślę, że tak się dzieje ponieważ pacjenci decy-
dujący się na leczenie akupunkturą jako ostateczność,
kiedy wykorzystali wszystkie metody, które nie dały re-
zultatu

Przedstawione - mechanizmy działania, możliwości
i efekty leczenia akupunkturą pokazują nam jaką jest
różnorodność praktycznego wykorzystania akupunktu-
ry. Metoda ta nie tylko jest ograniczona do walki z bó-
lem, ale jest również metodą przywracania równowagi
bilansu energii życiowej w całym organizmie i tym
samym leczenia chorób

Koncepcje akupunktury przez długi czas nie były akcep-
towane przez zachodnich i europejskich lekarzy. Wielu
z nich zarzucało tej metodzie brak naukowości i od-
nosiło się do niej z dużym sceptycyzmem

Dzisiaj na świecie nie ma kraju w którym nie stosu-
je się tej metody. W listopadzie, w tym roku, odbę-
dzie się zjazd integrujący wszystkich lekarzy stosują-
cych w praktyce lekarskiej tę metodę. Zapewne nakreśli
on nowe kierunki dla dalszych prac naukowych

Trudno doszukać się zamięłowania do porządku u
dzieci ze znaku Blizniąt, lecz przynoszą one dobre swia-
dectwa. Ich gadatliwość przybiera często formy zastra-
szające. Kogoś "zagadac na śmierć" potrafi wspaniale
mały Blizniak. Ruchliwość i urozmaicenie to treść jego
życia. Dzieci te uczą się łatwo, może nawet zbyt łatwo.
Nawet gdy czegoś nie wiedzą dokładnie, zaleją nau-
czycielkę potokiem słów, wywołując wrażenie, że wie-
dzą więcej niż to jest w rzeczywistości. W pewnym stop-
niu świadczy to o swoistej zaradności życiowej. Dzieci z
tego znaku są męczące, zaskakują rodziców pytaniami,
pomysłami, niezwykle planami, lecz sprawiają sto-
sunkowo niewiele kłopotów

Aktywny i ruchliwy Blizniak potrafi zarobaczyć, lecz
pieniądze się go nie trzymają. Kiedy coś kupuje, nie lubi
się targować. Na posiadaniu majątku i wielkich dóbr
doczesnych szczególnie mu nie zależy

Blizniak zachowuje bystrość i świeżość umysłu naj-
dłużej w wszystkich znakach. Także szybką reakcję
myslową oraz wszechstronne zainteresowania ma jesz-
cze w późnej starości

URODZENI W ZNAKU BLIZNIĄT

Isadora Duncan, tancerka	27 maja 1880
Ferd. Antoni Ossendowski, pisarz,	
podróżnik	27 maja 1878
Marylin Monroe, aktorka	1 czerwca 1928
Josephine Baker, tancerka	3 czerwca 1906
Kornel Ujejski, poeta	4 czerwca 1823
Jean Sartre, pisarz	5 czerwca 1905
Robert Schumann, kompozytor	8 czerwca 1810
Charles Gounod, kompozytor	17 czerwca 1818
Blaise Pascal, matematyk	19 czerwca 1623

25 czerwca - 1 lipca

BARAN

Za wiele wysiłku pospiechu wiele do datkowych zajęć włożysz w sprawy tego tygodnia. Nie będą to bowiem sprawy specjalnie ważne. Twoja deklaracja sympatii złożona komus pełnemu zostanie przyjęta z pełnym zaskoczeniem ale chyba ten ktoś czeka na takie słowa z Twojej strony. Sprawdź konta i portfel i porównaj z płatnościami. Będziesz miał kłopoty. Znak sprzyjający Koziorożec unika Raka. Dzień miły wtorek, liczba 3.

BYK

Skomplikowana sytuacja w pracy którą sam spowodowałeś sprawi że ty dzień nie będzie należał do udanych. Egoistyczne pobudki działania nie przysporzą Ci wielbieli. W życiu osobistym kontakt z osobą obdarzoną wyjątkowym urokiem i wdziękiem. Znak miły - Wodnik unika - Skorpiona. Dzień niedziela, stawiaj na 5.

BLIZNIĘTA

Nowe układy i sytuacje do których trudno będzie się przyzwyczaić. Nie zrażaj się gdyż wszystkie zmiany okazać się korzystne dla Ciebie. W życiu osobistym szczęście będzie sprzyjać. Miłe zaskoczenie i prezent. Zdrowie i finanse dobre. Znak sprzyjający Lew unika Panny. Dzień środa, liczba 9.

RAK

W tym tygodniu będzie sporo powodów do zadowolenia w życiu prywatnym. Korzystnie zostanie załatwiona sprawa o którą zabiegasz od dawna. Przypadkowe spotkanie będzie początkiem miłej przygody. W pracy wystrzegaj się roztrąnienia. Znak popierający Panna, unika Barana. Dzień miły czwartek, liczba 5.

LEW

Przypływ energii i inicjatywy. Realizacja odkładanych planów nowe interesujące działania. Nie wykluczaj atrakcyjnej podróży nowych znajomości i przyjaźni. W życiu osobistym frapująca oferta.



Finanse w rozkwicie. Znak sprzyjający Waga unika Ryb. Dzień miły - poniedziałek, liczba 2.

PANNA

Mimo napięć dotyczących Ciebie, osobiscie sprawy, na których zależy Ci najbardziej ułożą się dobrze. Atmosfera wprawdzie nie będzie pozbawiona pewnej nerwowości, ale cel główny uda się osiągnąć. I to będzie najważniejsze! Zdrowie w normie. Znak sprzyjający Lew unika Koziorożca. Dzień miły niedziela, liczba 6.

WAGA

Zajdą pewne nowe okoliczności w dotychczasowej dość przeciętnej sytuacji. Może czyjaś mała facha lub mała taktowna interwencja tak Cię zrazi? Nie należy się od razu zniechęcać. Chyba pierwsza próba wyjaśnienia Twojego punktu widzenia wystarczy by wszystko potoczyło się dalej bez konfliktów. Znak miły Strzelec unika Ryb. Dzień sympatyczny poniedziałek, liczba 8.

SKORPION

Nie odkładaj swoich planów na później. Musisz ciągle pamiętać że ktoś nie rezygnuje z konkurencji z Tobą. Teraz też jakiś flirtik wprawdzie blady ale interesujący. To ubarwi nieco dość monotonne dni i nieobecność kogoś, komu na pewno ta sytuacja by się nie podobała. Znak miły Waga, unika Bliźnięt. Dzień miły - czwartek, liczba 9.

STRZELEC

Napięcia miną, zapanuje przyjemna atmosfera i spokój. Pojawi się ktoś, kogo warto dostrzec, choć w



pierwszej chwili może nawet tego kogoś nie zauważysz. To byłby błąd! Jeśli zamierzasz udać się w podróż pamiętaj że należy postępować z dużą ostrożnością. Finanse w bardzo kiepskim stanie. Znak sprzyjający Skorpion unika Panny. Dzień miły sobota, liczba 5.

KOZIOROŻEC Tydzień ożywionych kontaktów i interesujących rozmów. Ponadto kilka nowych spraw, już o poważniejszym znaczeniu. One przede wszystkim powinny zająć Twoją uwagę. Warto będzie! Ktoś zaprzyjaźniony wyświadczy Ci dużą grzeczność w tych dniach! Zdrowie dopisze, ale z finansami krucho. Znak sprzyjający Waga unika Strzelca. Dzień miły wtorek, liczba 4.

WODNIK W sposób przyjazny zechcesz rozluźnić pewne przyjaźńskie kontakty. Nim się na to ostatecznie zdecydujesz, rozważ swoją decyzję raz jeszcze. Być może patrzysz na sprawę mało obiektywnie! Czy nie kierujesz się tylko intuicją? Tym razem może Cię ona mylić. Na Lwie możesz polegać ale wystrzegaj się Skorpiona. Dzień miły czwartek, liczba 9.

RYBY Nim podejmiesz ostateczną decyzję zorientuj się na czym interesująca Cię sprawa polega. Czy wszystko co zamierzasz teraz przeprowadzić się uda? Sprawa wątpliwa. Może trochę ustąpić? Oszczędzisz sobie kłopotów i zyskasz sobie czyjąś sympatię. Znak sprzyjający Waga unika Skorpiona. Dzień miły - środa, liczba 8.

GDZIE SIĘ ECHO ROZERWAĆ ZAMIERZA, CZEGO I PAŃSTWU ŻYCZY

legenda muzycznej ballady - Joan Baez

● 1 lipca w różnych częściach miasta odbędą się uroczystości z okazji Dnia Kanady. Imprezy odbędą się między innymi w Ontario Place, na Harbourfront, w Queen's Park, w Casa Loma i w Wonderland.

● 1 lipca na terenie CNE rozpocznie się doroczny CHIN International Picnic, organizowany przez włoską grupę etniczną. Piknik trwać będzie do 5-ego lipca.



MUZYKA

● 29 czerwca w Maple Leaf Gardens wystąpi gwiazda kanadyjskiej muzyki rockowej - Bryan Adams.

● 30 czerwca w klubie The Diamond - 410 Sherbourne St. będą mieli Państwo okazję potanczyć na dyskotekę z okazji Dnia Kanady.

● 25 czerwca w Ontario Place odbędzie się koncert popularnego zespołu jazzowego - Spyro Gyra, wstęp \$5.

FILM

● Na ekrany kin wchodzi nowy film znanego reżysera - twórcy m.in. "Mechanicznej Pomarańczy" - Stanley'a Kubricka - "Full Metal Jacket". Film porusza temat wojny w Wietnamie.

● Steven Spielberg występuje w roli producenta swego nowego filmu (w reżyserii Joe Dante) - pt. "Inner Space". Zabawa będzie zapewne znakomita.

● Cała rodzina z pewnością chętnie obejrzy filmową propozycję Disney'owską - "Benji - The Hunted".

INNE ATRAKCJE

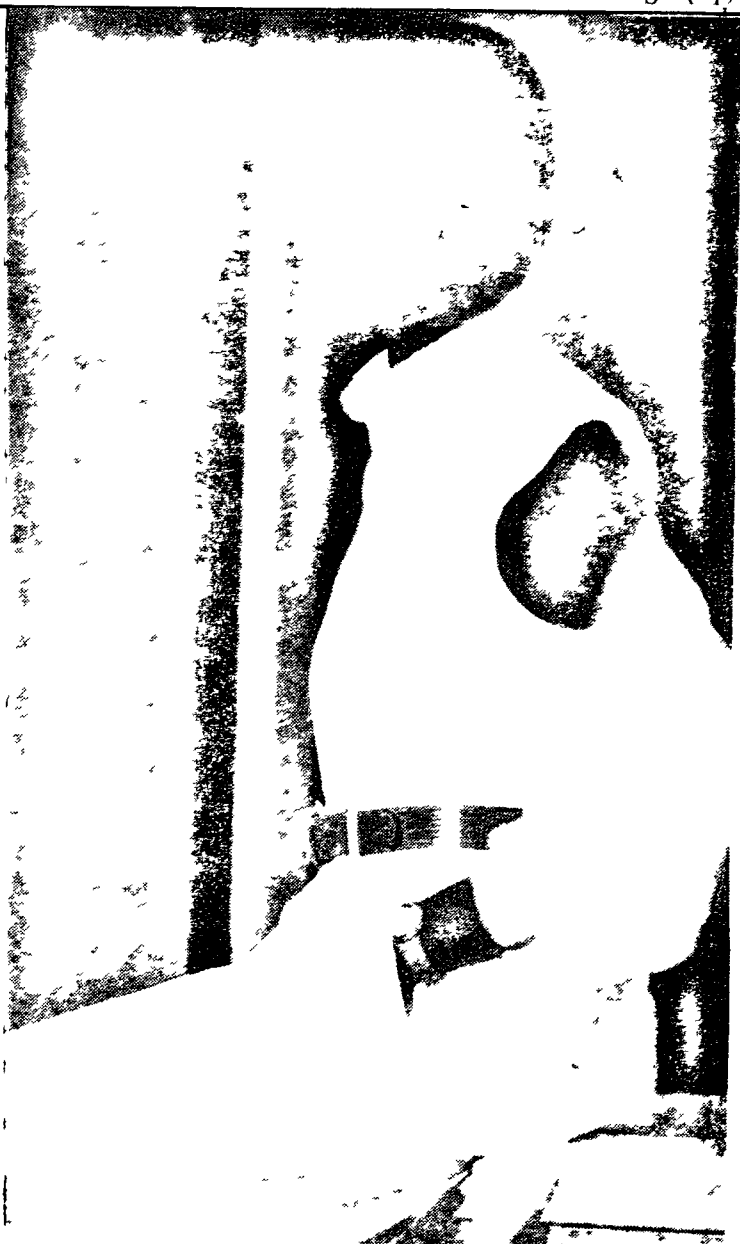
● 27 czerwca w godz. 11:45 - 12:30 w księgarni World's Biggest Bookstore - 20 Edward St. podpisywać będzie swoją książkę - "And a Voice to Sing with" -

MODA

Letnie kreacje tradycyjnie projektowane są w odcieniach bieli. Trzy cztery stroje z gabardyny, spodnie, żakiet i bluzka bez rękawów. Pasek z jaszczyrki znakomicie harmonizuje z tym strojem. Drugi zestaw barwy kosi słonowej z surowego jedwabiu uzupełniony białą koszulką i fulariem jest pełnym wdzięku i charakteru ubiorem.

Białe szaleństwo

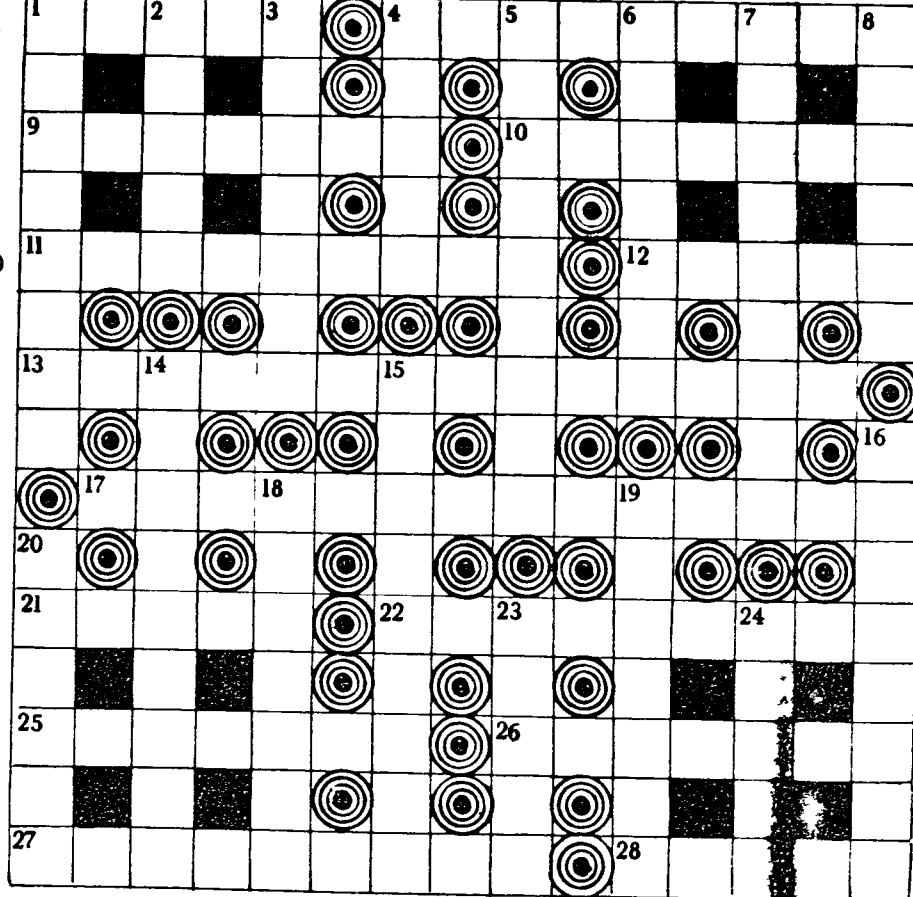
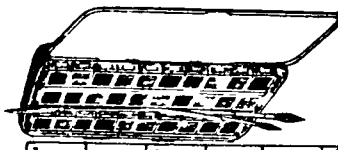
Halka Sierniega



Poziołomo

- 1 Pomieszczenie mieszkalne
- 4 Rzeźba górnej części postaci
- 9 Notatka
- 10 Trasa wyścigu
- 11 Sporządza mapy
- 12 Obrzędowa uczta pierwszych chrześcijan
- 13 Wytężanie linii granicznej
- 17 Proces zrównywanie ujednolicanie

Krzyżówka własna z jak z obrazka



- 25 Teren sportowy
- 26 Stronnictwo narodowej demokracji w Polsce międzywojennej
- 27 Odnawiciel Sprawiedliwy Wielki Jagiellonczyk
- 28 Imię żeńskie

Pionowo

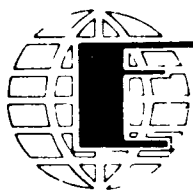
- 1 Przekomarzenie się
- 2 Ocena jakości trunków
- 3 Ryba wędrowna ceniona ze względu na kawior
- 4 Hazardowa gra w karty

- 21 Czterookobowy powóz
- 22 Zespół warunków którym ktoś musi odpowiadać
- 5 Kapral lub plutonowy
- 6 Stan zachwyty
- 7 Delikwent
- 8 Wybryk zakłócenie spokoju
- 14 Ptak śpiewający z rodziny gajówek zwany przedrzeźniaczem
- 15 Cena giełdowa
- 16 Loch więzienny pod fortyfikacjami
- 18 Rzymska nazwa Liege prowincji i miasta w Belgii
- 19 Zadanie rozrywkowe
- 20 Uznany pisarz lub artysta
- 23 Broń sieczna
- 24 Naród, narodowość

Rozwiązanie krzyżówki z bezradnym

Poziołomo: szkoła wyjątek z reguły, arabeska, szydełko, pleksi, zachwyt, staw, wrażliwość, inwazja, reżeda, słuchacz, przewiew, antrakty, korekta.

Pionowo: sadysta, kandydat, jubilatka, tuszka, kraniec, samochwalstwo, zwiadowca, ro, mantek, chrabak, przerażenie, Głowa.



**EMPRESS
TRAVEL AGENCY Ltd**

185 RONSEVALLES AVE TORONTO ONT M6R 2S5 TEL (416) 536 3554/6991

NON-STOP TORONTO-WARSZAWA-TORONTO

**DOWOLNE DNI ODLOTU
I POWROTU**

Toronto - Warszawa

March 22 April 24	375 00
May 8, 15	400 00
May 22, 29	
June 5, 7, 12, 14, 17, 19, 21	425 00
June 24, 26, 28	
July 1, 3, 5, 8, 10, 12, 15, 17, 19, 24, 26, 31	460 00
August 2, 7, 9, 14, 16, 21, 23, 28, 30	425 00
September 4, 6, 11, 18, 25	
October 2, 9, 23 November 6	400 00
November 20 December 18, 20	425 00

Warszawa - Toronto

April 24	
May 8, 15, 22, 29	375 00
June 5, 7, 12, 14, 17, 19, 21, 24, 26, 28	
July 1, 3, 5, 8, 10, 12	400 00
July 15, 17, 19, 24, 26, 31	425 00
August 2, 7, 9, 14, 16, 21, 23, 28, 30	460 00
September 4, 6	
September 11, 18, 25	
October 2, 9, 23	
November 6, 20	
December 18, 20	
January 8, 1988	425 00

**Bezpłatny Przelot Na Trasie Krajowej Z Warszawy
Do Lotniska Położonego Najbliższej Miejsca Docelowego**

- * Sprawdź z nami inne połączenia do Polski - warto!
- * Załatwiamy wszystkie formalności wizowo-paszportowe
- * Tłumaczenia, akta notarialne, legalizacje
- * Ubezpieczenia dla rodzin od \$ 95.00 za 3 miesiące
- * Upoważniony Dealer PEKAO - pieniądze na konto A, C, bony, gotówka

TEL (416) 536-3554/6991



ADVANCE REAL ESTATE LTD
1055 Bloor St W

TEL 534-9246

**STANISŁAW
WAIS**

**poleca solidną i fachową pomoc przy
kupnie i sprzedaży wszelkich nieruchomości**

Dufferin St Clair wolno stojący ceglany 2 piętrowy dom 17 pokoi 8 sypialni 6 łazienek garaż Doskonała inwestycja

Etobicoke 2 sypialniowy apartament z balkonem Świetna lokalizacja podziemny garaż Basen Cena 1... (OK)

Mississauga wolno stojący wykończony ceglany dom 4 sypialnie 2 łazienki duża działka dobra lokalizacja Cena 165 900

Proszę dzwonić

biuro 534-9246 dom 425-9660

**video
kontakt**

WYDAWNICTWO KASET VIDEO
Wspomaga niezależne wydawnictwa
Kaset video w Polsce ► rozpowszechnia ich kasety za granicą ► realizuje filmy oparte na materiałach w kraju nie osiągalnych • przeznacza dochód ze sprzedaży kaset na rozwój kultury niezależnej w Polsce • proponuje filmy o związanej z Polską tematyce politycznej historycznej kulturalnej i społecznej • osobom zainteresowanym wysyła ulotki reklamowe z opisem POSZCZEGÓLNYCH TYTUŁÓW

42 rue Raymond Marcheron 92170 VANVES France tel 46 45 87 16



City of Toronto

**Ogłoszenie dotyczące
zbiórki gazet i innych większych przedmiotów
CANADA DAY
sroda, 1 lipca 1987 r**

**W tym dniu nie będzie zbiórki gazet oraz
innych większych przedmiotów jak lodówki,
kanapy, materace, drzewo i inne, odbędzie się
to w środę, 8 lipca br**

**Przypomina się, że w Toronto znajduje się 18
miejsc zbiórki szkła i złomu W kwietniu
zebrano 194 tony gazet, 48 ton szkła i 10 ton
cyny Po informacje proszę dzwonić 392-7742**

**PROSZĘ NIE UMIESZCZAĆ
ROZBITEGO SZKŁA I OSTRYCH
PRZEDMIOTÓW W PLASTYKOWYCH
TORBACH NA ŚMIECI**

**R M Bremner, P.Eng, F.I.C.E.
Commissioner of Public Works**



SYRENA TRAVEL LIMITED

1684 Queen Street West
TORONTO ONTARIO, CANADA M6R 1B3
tel 1-416-533-9486

• SYRENA w służbie Polonii od 1957 roku
Oferujemy

1987 loty do Polski, szybko, tanio

Chcesz odwiedzić rodzinę - korzystaj z naszych usług

- Polecamy ubezpieczenia dla odwiedzających Kanadę

- Załatwiamy deklaracje dla osób potrzebujących wizę kanadyjską

"PANI JADWIGA" - POLSKI PROGRAM RADIOWY

Nadawany w każdą sobotę od godz 1 00 do 2 00 pp ze stacji CHWO 1250 w Oakville

Program muzyki: piosenki i słowa polskiego z uwzględnieniem "Kobieta w ogniu" u domowym Telefon 691 8789

**Program telewizyjny TELE-POLONICA
w MONTREALU i okolicy kanał 24**

CF CABLE TV niedziela 18-00, środa 11-00 sobota 21-30

VIDEOTRON niedziela 17-30 wtorek 10-30 i 24-00, środa 18-30

Korespondencja na adres: STEF, 375 Claremont Westmount, Que H3Z 2P5

POLSKI PROGRAM MUZYCZNY

Niedziela od godz 6 do 7 wiecz CKWR fal FM 98.7 Kitchener koncert życzeń polskie piosenki i przebiegi ks Kordehana Jan Żuk Kitchener (519) 579 3615

POLSKA FALA

Soboty od 2 4 po pol CFMB Radio Montreal 35 York St Westmount Montreal Que H3Z 2Z5 Tel (514) 483 2357

**ECHO OJCZYŹNY
TV**

wyswietlany kazdej soboty o 11 rano na City TV
(kanał 57, kabel 7)

Producent **KAROL A KESIK**

PROGRAM RADIOWY "POLONIA" w EDMONTON

Na stacji CJSR FM STEREO 88.5 Wiadomości tygodniowe kronika religijna, pogadanka medyczna zgadulka muzyczna z nagrodami w niedzielę od godz 17 30 do 19

Adres 10858 97 St Edmonton T5H 2M5

POLSKI PROGRAM RADIOWY W VANCOUVER

Niedziela od godz 2 30 do 3 30 CJVB Fala 1470 Wiadomości z Polski Kanady i świata komentarze wywiady ogłoszenia i komunikaty polonijne koncerty życzeń oraz ogłoszenia handlowe Jerzy Kusmider P O Box 58262 Stan 'L' Vancouver B C V2P 6E3 Tel (604) 327 6892

PROGRAM TELEWIZYJNY "POLONIA REVIEW"

Srody - 8 30 pm, czwartki - 9 30 pm, soboty - 2 00 pm W dzielnicy Parkdale srody 7 wiecz piątki 9 30 i soboty 3 30 Jest programem telewizyjnym Polonii przedstawiającym wiadomości z Polski ciekawych ludzi informacje o ważnych, dotyczących Polonii sprawach

**PROGRAM RADIOWY
"ECHO OJCZYŹNY"**

Od poniedziałku do piątku na fali CHIN FM 100 w godz od 10 30 do 11 30 rano

Program prowadzi **KAROLINA KESIK**

W programie koncert życzeń, wiadomości polonijne i z Polski interesujące wywiady, komentarze, muzyka dla wszystkich 637 College St, Toronto, Ont M6G 1B6, tel 531-9991, dom 247-9755

PRZECZYTAJ ■ POWIEDZ ZNAJOMYM ■

Nowe polskie radio

"KALEJDOSKOP"

Od 1 czerwca emitujemy nowy program radiowy na terenie południowego Ontario Kalejdoskop Nadawany będzie w poniedziałki o godz 8 30 wieczorem i we srody o godz 8 30 wieczorem od 1 czerwca z rozgłosni AM 790

Umowę z rozgłosni podpisał

POLISH CANADIAN ACTION GROUP

Redaktorami programu są

MAŁGORZATA I PAWEŁ JEDLIWSCY

W PROGRAMIE

• Wiadomości z kraju i ze świata • Informacje o sprawach codziennych • Aktualności kulturalne • Wspomnienia • Rocznice • Muzyka • Kibicci • Pożycza

WIELKI
połączymy między K A Z D E G O

1250 South Service Rd, Ste 306
MISSISSAUGA (Dixie Mall), L5E 1V4
Biuro 278-7951 Dom 238-9206

FOTO STUDIO BARBARA

Profesjonalny fotograf Barbara z Warszawy

ZAPRASZA do nowo otwartego studio

WYKONUJE w Mississauga

■ Portrety rodzinne i dziecięce ■ Zdjęcia okolicznościowe ■ Sluby w studio i w terenie oraz Portfolio ■ Współpracuje z Agencją Modeling

Szanowni Klienci

Oferuję makijaz artystyczny dobiore odpowiednią garderobę i efekty specjalne GRATIS Nie ma osób nefotogenicznych przekonacie się o tym w moim studio W związku z otwarciem ceny zmniejszone W celu umówienia proszę dzwonić 278-7951 lub 238 9206

UNISEX HAIRSTYLING

POLECAM

■ DOBRĄ STRYZENIA

■ Trwałą ondulację (Foam perm prod niemieckiej)

■ Farbowanie włosów (farba prod niemieckiej) oraz

■ Farbowanie brwi i rzęs

"THE FAMILY SHOP"

Helen Pilchowski

311 Roncesvalles Ave, Toronto, Ont M6R 2M6

TEL Bus 535-1677, Res 252-9069



OGŁOSZENIA O PRACY

Wszystkie ogłoszenia osob oferujących pracę lub poszukujących pracy zamieszczamy bezpłatnie trzykrotnie

Ostateczny termin - poniedziałek, godz 3 00 po południu

POTRZEBNA pani do 2-letniej dziewczynki w Mississauga tel 5889 779

POTRZEBNI kierowcy do rozwiezania pizy z własnymi samochodami i pracownicy do robienia pizzy Bramton tel 456-1100

PRZYJMĘ do stałej pracy osoby z doświadczeniem budowlanym w Polsce TEL 251-0646

POTRZEBNI pracownicy do zbierania robaków. Proszę dzwonić po piątej (416) 759-0216

ZATRUDNIĘ sprzedawców hot-dog

ELECTRONIC engineer needed for contractual work. Required knowledge of INTEL chip technology. IPROM hardware and firmware software build-in. Call Steve (416) 690-4203

POTRZEBNE panie do sprzątania w hotelu Toronto tel 273-9500

DOCHODZĄCA opiekunka do 2 dzieci rok i 4 lata Okolica Don Mills i Eglinton Tel 425-0895

POTRZEBNA opiekunka do 15 rocznego dziecka dochodząca okolica Woodbine Kingstone Rd Tel 691-4784 po 6 wiec

POTRZEBNA recepcjonistka do gabinetu lekarskiego w Brampton. Doskonala znajomosc angielskiego wymagana. Doświadczanie niekonieczne Tel 458-7061 7-8 wiec

KRAWCOWE z fabrycznym doświadczeniem do szycia odzieży damskiej potrzebne. Praca na czas lub akord. Do 10 dolarów na godzinę. Możliwość otrzymania pracy do domu Tel 738-0095

POTRZEBNY wykwalifikowany doświadczony pracownik do wyrobu chleba. Dobre warunki! Ontario Bread Co TEL 532-4929 proszę p Leszka

ZATRUDNIAMY OD ZARAZ elektryka z kanadyjską licencją i kilkuletnią praktyką w Kanadzie w budownictwie przemysłowym. Dobra znajomość j. angielskiego konieczna. Wysokie zarobki i ubezpieczenia. FICO-TEST tel 890-8414

POTRZEBNE doświadczone osoby do zbierania robaków. Płaca 30 dol za 1000. Dobre pola. Dzwonić do Wandy tel 848-4228

POTRZEBNA dochodząca opiekunka do 20-miesięcznej dziewczynki 5 dni w tygodniu. Okolica Don Mills Tel 423-3392

ABSOLUTNIE niepaląca pomoc domowa w wieku do 35 lat od zaraz potrzebna. TEL 223-9907

MONTREAL Potrzebny galvanizer z praktyką Tel (514) 349-4132 Jurkiewicz wczoraj

RECEPCJONISTKA do gabinetu lekarskiego w Brampton potrzebna. Wymagana doskonała znajomość angielskiego. Doświadczenie nie konieczne (416) 458-7061 7-8 wiec

POTRZEBNI ludzie do pracy TEL 531 1339

POTRZEBNA pani do 2 dzieci 2 i 3 lata Danforth/Main Street Tel 690-3285

POTRZEBNA odpowiedzialna pani do zaopiekowania się roczną dziewczynką i lekkiej pracy domowej z zamieszkaniem na miejscu. Osobny pokój i łazienka wolne weekendy. Okolica Yung i Mj McKenzie Richmond Hill tel 491-8323 po 17 tej

POTRZEBNY kontraktor do landscapeingu oraz doświadczony operator na buldożer do niwelacji terenu Toronto tel 259-8952

POTRZEBNY pomocnik do układania płytek ceramicznych Tel 273-4540. Proszę Romana po 8 wiec

POTRZEBNA opiekunka do 2,5-letniego chłopca na stałe lub dochodząca King & Bathurst tel 363-5217

POTRZEBNA pani do dziecka (3 lata) TEL 964-7800

POSZUKUJĘ pracy chałupniczej Tel 633-2803 proszę Elę

WYSOKIEJ klasy mechanik samochodowy z Polski poszukuje pracy w swoim zawodzie lub innej Tel 769-6336

POSZUKUJĘ rodziny która może dać za proszenie do Polski celem opieki nad dziećmi. Mississauga 276-0219 od 9 do 11 wiec do 25 VI 87

ZAOPIEKUJĘ się dzieckiem od 3 1/2 lat u siebie Mississauga Rathburn i Cawthra Tel 897-0316

POSZUKUJĘ chałupniczej pracy Torontol tel 694-6099

ZAOPIEKUJĘ się dzieckiem we własnym domu Toronto okolica High Park tel 532-8507

PANI w średnim wieku przyjeżdża przyjmie każdą pracę Tel 741 7176

DWOJE dobrych kucharzy posiadających praktykę i b dobrą znajomość oraz kuchni włoskiej podejmą pracę w zawodzie w Toronto Mississauga tel 625-3778

MŁODA Polka. Pobyt stały w Kanadzie szuka pracy Toronto tel 267 3625

DOŚWIADCZONA kobieta podejmie się sprzątania domów Toronto tel 534-8361

MŁODA kobieta przyjeżdża szuka pracy. Chętnie opiekę nad dziećmi lub inną. TEL 241-6390 5-10 wiec

FILOLOG udziela lekcji języka polskiego także w domu ucznia tel 253-2031 po godz 8-mej

MŁODY energiczny poszukuje jakiejkolwiek pracy Tel 238-3192

MALARZ z wieloletnim polskim doświadczeniem wykonuje malowanie mieszkań tania i solidnie. Dzwonić po 5 pm 588-8939

SOLIDNE energiczne panie na wizycie poszukują jakiegokolwiek zajęcia tel 270-7893

ZAOPIEKUJĘ się dziećmi we własnym domu Midland/Kingston Rd Tel 261-0413

NOWO przybyła przyjmie pracę najchętniej opiekę nad dziećmi z zamieszkaniem na miejscu Tel 444-8897

SZYBKO solidnie i tania czyści dywany i tapicerkę. Dzwonić wiecz od 8-10-tej. Proszę Karola tel 763 1048

PO trzech latach studiów biologii na kierunku oceanografii podejmę pracę związaną tematycznie tel 625-6175

INŻYNIER wydziału budowy maszyn poszukuje pracy w zawodzie tel 625-6175

ZAOPIEKUJĘ się dziećmi Tel 699-2440

NOWO przybyły z Polski podejmie jakąkolwiek pracę Tel 530-0751

MURARZ lub pomocnik murarza z Polski pilnie szuka pracy Tel 851 7822

POSZUKUJĘ doświadzonej osoby do opieki nad dwójkiem dzieci i drobnych prac domowych z zamieszkaniem na miejscu. Preferowane osoby niepalące w wieku do lat 50 Tel 273-7352

POSZUKUJĘ pracy najchętniej w godzinach popołudniowych lub nocnych Tel 663-1821

SILNY mężczyzna poszukuje pracy w Toronto i Mississauga tel 275-8627

ZAOPIEKUJĘ się dzieckiem u siebie w domu Okolica Bloor/Dixie tel 625-6175

TOKARZ frezer hydraulik hodowca pieczarek podejmie każdą pracę TEL 235-0989

ZAOPIEKUJĘ się dziećmi powyżej 3 lat okolica Rexdale tel 747-6000

POSZUKUJĘ rodziny która może zaprosić z Polski kobietę do opieki nad dziećmi. Względnie starszą osobą i prowadzenie domu Tel 896-8027 Janina

NOWO przybyła z Polski przyjmie pracę z zamieszkaniem lub dochodzącą w okolicy Don Mills Tel 425 1468

MURARZ lub pomocnik murarza z Polski pilnie szuka pracy Tel 851 7822

NOWO przybyły z Polski podejmie każdą pracę Tel 920-1393

PODEJMĘ pracę jako pomoc kucharska lub pomoc w kuchni najchętniej w Etobicoke Tel 251-0983

PODEJMĘ pracę chałupniczą Tel 251-0983

SPRZEDAŻ

SPRZEDAM samochód Chevrolet, rocznik 81, 74 tys km. Cena 1900 dol. Nowe opony. Tel 633-6848

Pełne wyposażenie do restauracji Hamilton, 547-0673

SPRZEDAM 2 sypialniowy apartament bezpośrednio nad jeziorem, prywatna plaża. Cena 97 tys. Tel 266 9365

OKAZJA Najniższa cena. Najlepsza lokalizacja. Square One 4 sypialnie, 2 1/2 łazienki, duża kuchnia z wyjściem do ogrodu. Jadalnia wypoczynkowa z kominkiem TYLKO 189 tys. Tel 537 5854 lub 279-0601

RZĘCZY dziecięce łóżeczko kojec i inne z powodu wyjazdu tania odstąpię. Toronto tel 239-3736

MIESZKANIA

SPRZEDAM lub wynajmę kondominium 5-sypialniowe, 2 poziomowe, wolne od zaraz w Mississauga, tel 251 1606 lub 621 5707

NOWO przyjeżdżające małżeństwo z małym dzieckiem sponsorowane przez rząd poszukuje 12-sypialniowego mieszkania w zachodniej części miasta. Maksymalna wysokość czynszu 530 dol. Wiadomość tylko po 9 wiec tel 231 9114

MŁODY pracujący poszukuje pokoju TEL 530-0668

DO WYNAJĘCIA pokój z urywalnością kuchnią i łazienką. Don Mills/Eglinton tel 423-9090

DOMKI LETNISKOWE z wygodami do wynajęcia, piaszczysta plaża. TEL 233-7892

W NOWOCZESNYM wystroju pokój w śródmieściu Toronto do wynajęcia, dla kulturalnej osoby. Komunikacja dogodna, metro, tramwaj, autobus. Cena \$300 miesięcznie, wszystkie świadczenia włączone, za wyjątkiem telefonu, kabla TV i pralni. Do wynajęcia od 1 kwietnia 87. TEL 534-4367

USTABILIZOWANA i niezaleźna pani (35) z trójką dzieci pozna niepalącego pana z poczuciem humoru, lubiącego taniec, film, teatr, obiady przy świecach i Burger King. Listy po polsku lub angielsku z fotografią, Box 77, na adres Echo Tygodnia

GOSC z Polski, przebywający w Toronto szuka żony w Kanadzie. Kawaler, wiek 41 lat, wzrost 176 cm, zawody spawacz, slusarz, hydraulik. Proszę rozmawiać z panem Witkiem Tel 251 3903

SAMOTNA zawiadziona, nowo przybyła, masz problem jak spędzić wolny czas lub weekend? Napisz, razem coś wymyślimy. Mam lat 29, 170 cm wzrostu i duże poczucie humoru. Listy proszę kierować na adres 174 Maria St Toronto, Ont M6P 1W4 dla J.P.

NIE ZWLEKAJ, LATO DO PIERO SIĘ ZACZEŁO! POLKA, wdowa lat 51, samotna, wzrost średni, dosyć ładna, nieposobiona pogodnego, beznałogowo pozna kulturalnego pana, cel towarzysko matrymonialny. Oferty kierować na adres "Echo Tygodnia" H.M.

Właściciel STANISŁAW STEFANOWSKI. Najnowsze modele zegarków Bulova 30% zniżki. Wyroby ze złota już od \$20 za gram. 25-50% zniżka cen na wyroby ze złota. WSZELKIE REPERACJE ZEGARKÓW I BIZUTERII. Uprzejma i sprawna obsługa. 1554 Bloor St W Toronto, Ontario TEL (416) 535-7802

Letni "special" 10 DS/DD dysków \$8 -

Specjalizujemy się w komputerach IBM PC XT AT oraz klonach

Serwis naprawczy komputerów IBM PC XT AT oraz Commodore. Jednorazowe naprawy lub długoterminowe kontrakty

WHITE EAGLE VIDEO RECORDING SERVICE OFFANY

VIDEOTAPING UNTIL JUNE 30

Television Commercial Videotaping Weddings Christenings Birthdays Any special occasions

Taping done within 100 km radius of K/W 1-519-748-2093

50%

RODACY, szansa poznać kogoś bliskiego. Posiadamy adresy z wielu krajów. Wszelkie informacje - TYLKO \$2 - "RAZEM"

BOX 1021, SUCC "C" MONTREAL H2L 4V3

KLARA MAGILL 113 Roncesvalles Ave TORONTO Ont M6R 2K9 Bus tel 537 6450

BIURO MIĘDZYNARODOWE SAMOTNYCH

Samotność jest przykra. Pozwólcie Pani i Panowie, abyśmy mogli być waszą pomocą w odnalezieniu tego Szczęścia

207 219

POSIADAMY ponad 1000 ofert pięknych pan zamieszkałych w Polsce, częściowo w Kanadzie, Europie. Wydajemy foto-albumy i dane co 3-miesiące. EWA PAL, Box 306 Post Coguitlam, B.C. V3C 4K6

POLIMEX

PACZKI DO POLSKI
2053 Dundas St. W. Toronto, Ont. M6R 1W8
TEL 537-7914

1575 Sismet Rd Unit 7, Mississauga, Ont.
TEL: 624-1965

PACZKI MORSKIE • PACZKI LOTNICZE

Oficjalny przedstawiciel
OWOCE CYTRUSOWE • SAMOCHODY •
GOTOWKA DO RĄK • LEKI • BONY • KONTA

POLIMEX to najstarsza wyspecjalizowana firma wysyłkowa z Toronto. Skorzystaj z jej usług

MTW DRAPES

PRZYJMujemy ZAMOWIENIA INDYWIDUALNE I DO SKLEPÓW
TEL 751-9360 i 625-3539

• Dekoracje wnętrz
• Firanki i zasłony okienne
• Poduszki i pokrycia dekoracyjne
• Bielizna pościelowa

SŁONECZNA DZIEWCZYNA

Firma Sunshine specjalizująca się w usługach matrymonialnych przygotowała katalog w którym zamieszcza zdjęcia pan i panów z Kanady i z Polski pragnących wstąpić w związki małżeńskie. W ramach reklamy zgodziła się udostępnić nam te zdjęcia do publikacji. Będziemy więc co tydzień zamieszczać podobiznę pięknej Polki. Moze przez Echo znajdzie ją szczęśliwy wybraniec losu? Obok zdjęcia zamieszczac będziemy krótką notatkę i numer katalogowy

Pytania i zgłoszenia w tej sprawie prosimy kierować wyłącznie na firmę "SHSUNSHINE"

ZAOPIEKUJĘ się chorą osobą, potrafię leczyć z chorób powstałych na tle nerwowym, szczególnie długotrwałych migren, sposobem naturalnym bez leków, szybko i bez nawrotów. Tel 447-4681

ZAOPIEKUJĘ się dzieckiem u siebie w domu przy Browns Line Tel 259-0429

Z powodu zakazu trzymania w bloku ODDAM młodego psa najlepiej na farmę lub do domu z ogrodem Tel 439-3382

PODEJMĘ pracę domową u starszego małżeństwa lub starszych samotnych Toronto tel 467 7107

ZAOPIEKUJĘ się dzieckiem u kogos w domu Okolica Weston Tel 625-6175

2 kobiety w średnim wieku poszukują pracy najchętniej w okolicy Mississauga TEL 821 3357

ZAOPIEKUJĘ się dzieckiem w swoim domu lub dochodząc w dzielnicy Scarborough Tel 752 1581

KLARA MAGILL 113 Roncesvalles Ave TORONTO Ont M6R 2K9 Bus tel 537 6450

BIURO MIĘDZYNARODOWE SAMOTNYCH

Samotność jest przykra. Pozwólcie Pani i Panowie, abyśmy mogli być waszą pomocą w odnalezieniu tego Szczęścia

207 219

POSIADAMY ponad 1000 ofert pięknych pan zamieszkałych w Polsce, częściowo w Kanadzie, Europie. Wydajemy foto-albumy i dane co 3-miesiące. EWA PAL, Box 306 Post Coguitlam, B.C. V3C 4K6

UWAGA

Polonia w Toronto i okolicy

POLISH ALLIANCE TORONTO
CREDIT UNION LTD
2150 BLOOR ST W
(Wejście od wschodniej części budynku)
TEL 762-9523

CODZIENNIE od 12 do 2 30 po poł i od 7 30 do 9 wiec
WTORKI tylko od 12 do 2 30 po poł oraz SOBOTY od 10 do 12 30

Konta depozytowe 5 1/4 % rocznie
Specjalne konta depozytowe 4 3/4 % rocznie
(minimalny depozyt \$5,000 oprocentowany na każdy dzień depozytu)

3-miesięczne certyfikaty 6 1/2 % rocznie
6-miesięczne certyfikaty 6 3/4 % rocznie
1-roczne certyfikaty ... 7 3/4 % rocznie
1-roczne certyfikaty ... 8 1/4 % rocznie
(sumy ponad 100 tys. dol.)

3-letnie certyfikaty 8 % rocznie
3-letnie non-redeemable 9 % rocznie
RRSP 8 % rocznie
Pożyczki personalne .. 13 3/4 % rocznie
Pożyczki hipoteczne 11 1/4 % rocznie
(\$50 000 pożyczki ubezpieczone na życie)

Line of credit 14 1/2 % rocznie

BEZPŁATNE PERSONALNE KONTA CZEKOWE
Członkostwo w jakiegokolwiek organizacji polonijnej nie jest warunkiem członkostwa w naszej Credit Union

ATRAKCYJA DLA WYJEZDZAJĄCYCH

SAMOLOTAMI CZARTEROWYMI LOT-u DO POLSKI

SPECJALNA NISKA CENA PRZELOTU I WYCIECZKI DLA ODLATUJĄCYCH

W DNIU 03 LIPCA

TANIA WYCIECZKA DO GRECJI

REZERWACJE TYLKO DO DNIA 30 MAJA 1987

Cena przelotu Toronto-Warszawa-Toronto i wycieczki - jedynie \$1,380 00 CAD

Cena wycieczki i przelotu Warszawa-Ateny-Warszawa tylko \$718 00 CAD

PROGRAM WYCIECZKI I REZERWACJE OTRZYMAC MOŻNA W

EMPRESS TRAVEL AGENCY Ltd

185 Roncesvalles Ave • Toronto, Ontario M6R 2L5
TEL (416) 536-3554/6991

UWAGA Uczestnicy wycieczki do Polski zwolnieni będą z obowiązującej wymiany dewiz

TRANS CANADA CREDIT JEWELLER

Właściciel STANISŁAW STEFANOWSKI
Najnowsze modele zegarków Bulova 30% zniżki
Wyroby ze złota już od \$20 za gram
25-50% zniżka cen na wyroby ze złota
WSZELKIE REPERACJE ZEGARKÓW I BIZUTERII
Uprzejma i sprawna obsługa
1554 Bloor St W Toronto, Ontario
TEL (416) 535-7802

COMPUTER DISTRIBUTING

121 Roncesvalles Ave Toronto, Ont M6R 2K9
TEL (416) 531-8786

Letni "special" 10 DS/DD dysków \$8 -

Specjalizujemy się w komputerach IBM PC XT AT oraz klonach

Serwis naprawczy komputerów IBM PC XT AT oraz Commodore. Jednorazowe naprawy lub długoterminowe kontrakty

WHITE EAGLE VIDEO RECORDING SERVICE OFFANY

VIDEOTAPING UNTIL JUNE 30

Television Commercial Videotaping Weddings Christenings Birthdays Any special occasions

Taping done within 100 km radius of K/W 1-519-748-2093

50%

HUMBERTVIEW INSURANCE

337 Roncesvalles Ave Toronto
TEL 531-4647

Ubezpieczenia chorobowe dla
odwiedzających Kanadę

**CHESTER'S INCOME
TAX SERVICE**
CZESŁAW KEPA.
Tel 238 - 0447
Income Tax Konsultant, Członek Kanadyjskiej
Federacji Income Tax Konsultantów, w y k o n u j e
rozliczenia podatkowe w Twoim domu



**ELŻBIETA
KOROLEW**
 reprezentująca
MUTUAL OF OMAHA
 oferuje Państwu
 ubezpieczenia na życie, zarobków,
 w razie choroby lub wypadku oraz
 bardzo atrakcyjny fundusz emerytalny

Tel biuro 461 - 3833, dom 261 - 2056

**ACCOUNTING AND INCOME TAX
SERVICES**

ANDRZEJ SIKORSKI

Tanie i dokładne wypełnianie zeznań podatkowych,
również w Twoim domu. Bezpłatne porady. Prowadzenie
ksiąg rachunkowych dla małych firm

TEL 298 - 4757

**NEW YORK LIFE INSURANCE
COMPANY**

FINANCIAL PLANNING - UBEZPIECZENIA

Life Insurance - na życie • Disability - chorobowe
• Mortgage - hipoteczne • Business handlowe
• RRSP, Annuity - emerytury

SOLIDNIE, TANIO I SZYBKO

Po bliższe informacje proszę dzwonić
Andrzej Krysiak

**INCOME TAX SERVICE,
FINANCIAL PLANNING
M B A ZOFIA ADAMCZYK
TEL 822 - 6826**

**Zeznania podatkowe dla osób prywatnych i małych
biznesów, według najnowszych przepisów finansowych
Bezpłatne konsultacje i porady**

IZABELA SZULC WIĘCKOWSKA
Ph D Psychologist
Praktyka w Psychologii Klinicznej
i Wychowawczej
Badania psychologiczne dzieci młodzieży i
młodych dorosłych wraz z poradnictwem w
zakresie
trudności w nauce i zachowaniu
problemów emocjonalnych i adap-
tacyjnych
kształcenia i wyboru zawodu
PRZYJMUJE W SOBOTY
TREZ (510) 671-6116

TEL (519) 615-0110, London Ont	wypisanie formularzy do ome Tax
SOLARSKI PHARMACY Ltd (naprzeciwko toła w Kazimierz) 149 Roncesvalles Ave TEL 536 5452 Własni tele J SOLARSKI & SALAPATEK Szybka i tania wysyłka lekarstw do Pa- czek • Agencja Pekao • Wysyłka pa- czek i pieniędzy do Polki • Polskie kartyki i czasopisma • Złota Zakonnica • Ułanów, Puławy • Sprzedaż buli	A & G ENGINEERING RYUNKI TECHNICZNE Solidnie i terminowo TEL 261 - 9056

HALINA BARANOWSKA MA, A I I C SPECIALISTA UBEZPIECZENIOWY PRUDENCIAL ASSURANCE 295 West Mall, Suite 503 ETOBICOKE, ONT M9C 4Z4 TEL 622-1115,	INDEPENDENT COMPUTER EXPERTS ● oprogramowanie ● konsultacje ● szkolenie ● przygotowanie resume TEL 742-1387
---	--

MONTREAL
POLONIJNA KASA
KREDYTOWA
65 Sherbrooke St E Suite 103,
TEL 845 - 3534
Oferuje Polonii na wyjątkowo
dogodnych warunkach wszelkiego rodzaju
pożyczki i najlepsze oprocentowanie za
sumy złożone w Kasie
Poniedziałek - środa 10 a m - 3 p m
Czwartek 10 a m - 8 p m
Piątek 10 a m - 8 p m

LAV-O-DANIELA
2465 Centre St Montreal
TEL (514) 932 - 1075
Usługi pralnicze, czyszczenie
chemiczne, odbiór z domu klien-
ta, transport, przeprowadzki
paczek własne klienta i na zamó-
wienie do Polski i nie tylko, oraz
sprzedaż, dostawa i wysyłka
upominków na różne okazje

MONTREAL
ALEXANDER
transport, przeprowadzki -
także do Toronto i z Toronto
Tanie i sprawnie
TEL (514) 932 - 1075
(514) 931 - 2240

234

EWA I ZENON SOWA
ZAPRASZAJĄ
do nowo otwartej cukierni
3655 St Clair Ave E
Scarborough, rog Midland
Polecamy dużą wybór ciast, ciastek
po najniższych cenach. Wszystkie wyroby
produkowane według polski h receptur
Przyjmujemy zamówienia na ciasta i torty
na wszelkie okazje
CAKE'S DELIGHT
TEL 264 - 2729

Superior Sausage Co
1004 DUNDAS ST W
TEL 531 - 8422
KONKURENCYJNE CENY!
WĘDZONE NA MIEJSCU
SLYNNE NA CAŁE TORONTO
I ONTARIO
POLSKIE KIEŁBASY
Szynki, kabanosy, wędliny,
mięsa, różne delikatesy

KARL'S BUTCHER
& GROCERY
Właściciel Karol Jarząbek
Posiadamy na składzie zaw-
sze świeże mięsa wędliny
własnego wyrobu smaczne i
świeże oraz importowane -
Polski i Europejski wyso-
tważone
105 Roncesvalles Ave
Toronto TEL 531 - 1622

APTEKA WYSYŁKOWA

Apteka dysponuje lekarskimi przodującymi firm
Europy, Ameryki i Japonii. Zamówienia do Polski
realizujemy na podstawie recepty wystawionej przez
polskiego lekarza

Ceny nasze są do 20% niższe od cen obowiązują-
cych w aptekach. Wycena recept jest BEZPŁATNA. In-
formacji udzielamy telefonicznie lub listownie

EUROPAK INTERNATIONAL, 1339 Baseline Rd.,
Box 5554, Ottawa, Ontario, K2C 3M1, Canada,
TEL 613/728-4446

VANCOUVER, B C I OKOLICE

• SPRZEDAŻ I KUPNO
NIERUCHOMOŚCI
• PORADY HIPOTECZNE
Prosimy telefonować lub pisać
Inż. MACIEJ
ROLA-ROSZKOWSKI
lub
GRETA ROSZKOWSKI
Dom (604) 437-3649
Biuro (604) 872-0321
CENTURY 21 Tradewind
Realty Ltd
2710 Commercial Drive,
Vancouver, B C V5N 5P4
(Co-operation & referrals across Canada
guaranteed)

ROCKWOOD DELICATESSEN

4141 Dixie Rd.,
TEL 624 - 1244
Nowo otwarty sklep delikatesowy
w Mississauga na Rockwood Mall
pomiędzy Beaver Lumber & beer store
Posiadamy wysmienite polskie
i europejskie wędliny i wyroby
delikatesowe oraz polskie gazety

FIRMA PRZEWOZOWA JANOSIK

Poleca swoje usługi w zakresie przewozu osób na linii
TORONTO - MIRABEL - TORONTO
jak również na Stefana Batorego
Telefon Toronto - 247 - 0817
**UMIARKOWANE CENY, SPECJALNA ZNIŻKA
DLA RODZIN**

121 Roncesvalles Ave., Toronto Ont M6R 2K9
TEL (416) 531 - 8786
Past
Enterprise Ltd

Polecana przez Dr Gornicką, dawno poszukiwana
przez znawców książka o ziołolecznictwie
LEKI Z BOŻEJ APTEKI! do nabycia tylko u nas!
* Paczki do Polski
* Zioła Herbapolu
* Najtansze ubezpieczenia wizytujących i zaproszenia

TOWARY DO POLSKI

- * Można dowolnie zestawiać skład paczki
- * Dostawa do domu odbiorcy + 14 DNI
- * Odbiorca nie ponosi żadnych opłat
- * Nadawca otrzymuje potwierdzenie
- * Dostawa z Europy Zachodniej
- * Zamówienie minimum 4 kg, maximum 10 kg



Ilość	Nazwa towaru	Cena C\$	Razem
x 1 kg	POMARANCZE	2 80 =	
x 1 kg	CYTRYNY	2 80 =	
x 1 kg	GREJFRUTY	2 80 =	
x 1 kg	BANANY świeże	3 20 =	
x 1 szt	ANANAS świeży	3 60 =	
x 1 szt	KOKOS	2 80 =	
x 1 szt	KIWI "Jumbo"	0 90 =	
x100 g	CZEKOLADA mleczna	1 20 =	
x100 g	CZEKOLADA orzechowa	1 20 =	
x100 g	CZEKOLADA bakalowa	1 20 =	
x750 g	CHAŁWA	7 50 =	
x250 g	KAWA ziarnista	3 40 =	
x 1 kg	POŁĘDWICA świeża	13 60 =	
x 1 kg	SZYNKA wędzona	12 60 =	
x 1 kg	SALAMI niemieckie	12 00 =	
x500 g	RODZYNKI	3 20 =	
x100 g	WIORKI kokosowe	1 20 =	
x200 g	FIGI	1 80 =	
x200 g	MIGDAŁY	2 80 =	
x200 g	DAKTYLE	2 80 =	
Transport, dostawa, ubezpieczenie C\$		5 50	
Załączam Cheque Money Order		Total C\$	

NADAWCA

ODBIORCA

Zamówienia **EUROPAK INTERNATIONAL**
1339 Baseline Road, Box 5554, Ottawa
Ontario K2C 3M1, Canada, tel 613/728-4446

EUREKA

Szafka kuchenna importowana z
Polski drzwi i szuflady z litego
drewna sosnowego 11 różnych
szafek ok 30 stop - cena \$ 1147
Toronto 5178 Dundas W
TEL 233 9211

UNIVERSAL HARDWOOD FLORING

cyklinowanie nowych i starych
podłóg drewnianych, jak również
malowanie oraz instalowanie
wskiego rodzaju podłóg
Najlepsze ceny oraz
pierwszej klasy obsługa
287 Scarlett Rd Apt 3, Toronto
ONTARIO M6N 4L1
TEL 763 - 2270
ANDRZEJ ZAREMBA

PRZEPROWADZKI
BLISKIE I DALSKIE
oraz wszelkie przewozy towarów
Umiarkowane ceny
Solidna i szybka obsługa
TORONTO, Tel 691-3161
JANUSZ

Europejski specjalista
DZINTARS
SHOE REPAIR
123 Roncesvalles Ave
• Naprawiamy wszystkie rodza-
je obuwi
• Dokonujemy profesjonalnych
przeróbek odzieży skórzanej,
torebek i koczuchów
UMIARKOWANE CENY
Gwarancja!

M-C DAIRY Co Ltd PRODUCTS

Dostarczamy wszystkie zmie-
niące produkty mleczne do każdego
sklepu w Toronto. Wyrobimy
kwasną śmietanę, jogurt
hustankę, ser, budyń, tofione
**ZADAJCIE NASZYCH
WYROBÓW W SWOICH
SKLEPACH**
Godziny otwarcia: 7:00 do 4:00
212 Mavety St Tel 766 6711

PODHALE MEAT & DELI

Nowy sklep delikatesowy
w pol. i nowym i tobiecie
2775 106 shore Blvd W
Sprzedajemy również
podhalanską kabanosy, wędliny
mięsa i polskie gazety

KAZIO

ZAPRASZA wszystkich
na najwyższej jakości polskie
wyroby wędliniarskie
i delikatesowe
przy 3655 St Clair przy Midland
TEL 266 - 1547

SKLEP OTWARTY
Środa od 12 - 6 p m - czwart od 9 a m - 8 p m
piątek od 9 a m - 8 p m - sob od 9 a m - 5 p m

**ONTARIO MEAT
PRODUCTS LTD**
783 Queen St W Tel 364 7720
157 Roncesvalles Ave
TEL 535 4648
NAJWYŻSZA JAKOŚĆ!
KONKURENCYJNE CENY!
Świeżo mielony ser, pieczywo bogatym
wyborze Europejskich wyrobów delikateso-
wych. **DOSTARCZAMY DO DOMÓW**
NA SPECJALNE OKAZJE
WEDŁUG CEN HURTOWYCH

SAVE-O-WAY
BIURO PODROZI
I
PACZKI DO POLSKI
Porozmawiajmy o tym
dzwonić
(416) 532 - 3042, 532-3794
OVERSEAS SERVICES
131 Roncesvalles Ave - Toronto

RENEWAL
Construction and Renovation
Instalacje elektryczne, renowacje łazienek,
kuchni, wykładziny, kafelki, wykarczanie
piwnic. Bezpłatna wycena
TEL 249-5212 lub 742-1302

ONTARIO BREAD Co Ltd

178 Ossington Ave Toronto
TEL 532 - 4929
NAJPOPUŁARNIEJSZY PYSNY SWIŁZY CHLEB
DO NABYCIA W NAJLEPSZYCH SKLEPACH
W TORONTO I W ONTARIO
Nowy punkt sprzedaży
Edenbridge 10 min bakery
EDEN BRIDGE PLAZA 25 Fontenay Crt

THE FUTURE BAKERY

NAJLEPSZY W MIŚCIE SWIŁZY CHLEB
Dostarczamy do sklepów i domów
739 Queen St W - Toronto Ont
TEL 368 - 4235

"ZESTY'S GOURMET DELI

Polskie delikatesy w Mississauga (Clarkson)
Wyszukane, smaczne i najwyższej jakości potrawy
Urządzamy chrzciny, komunie, przyjęcia weselne, itp
Zapewniamy sprawną, szybką obsługę
wykwalifikowanego personelu
Właściciele: Jadwiga i Gabriel MENCFELD
TEL 823 - 1167
1900 Lakeshore Rd W MISSISSAUGA, East of Southdown Rd
INVERHOUSE PLAZA
Pon - środa 9-6 30, czwartek, piątek 7, sobota 9-6

KINGSWAY MEAT PRODUCTS AND DELICATESSEN Ltd

HUBERT WESIERSKI IVAN GRGIC
2342 Bloor St West Toronto
TEL 762 - 5365
ZAWIADAMIJĄ
całą Polonię o wznowieniu najwyższej jakości
produkcji wędlin oraz mięsa, wykrojonego
na życzenie klienta
Posiadamy również wysokiej jakości wyroby
garnazeryjne oraz delikatesy
CENY KONKURENCYJNE

CZARTERY DO POLSKI I DO EUROPY

ZAPROSZENIA I UBEZPIECZENIA
DLA OSÓB ODWIEDZAJĄCYCH KANADĘ
ZAPŁATWICIE PAŃSTWO NAJKORZYSTNIEJ

Po bliższe
informacje
proszę dzwonić
532-3042



SAVE-O-WAY
OVERSEAS SERVICES

331 Roncesvalles Ave., Toronto, Ont. M6R 2M8

Szybko i sprawnie wysyłamy do Polski i na cały świat lekarstwa,
paczki morskie i lotnicze oraz pieniądze i artykuły domowe -
tanie przeloty do Polski czarterami „LOT”

Nowo otwarte delikatesy WARMIA

ZAPRASZAJĄ
całą Polonię na smaczne wędliny i mięsa
wyrabiane na miejscu
Specjalność: kiełbasa warmińska
od 9 00 do 8 00 - 6 dni w tygodniu
323 Roncesvalles Ave., Toronto, Ont.
TEL 531 - 4861



Apartamenty w polskich co-operatywach pilnie do sprzedania

3625 Lakeshore Blvd W - dwusypialniowy, z widokiem na park - \$89,900

346 The West Mall - trzysypialniowy, słoneczny, b. duże pokoje \$129,000

Również do sprzedania

1624 Bloor St E w Mississauga - dwupoziomowy townhouse, 5 sypialni \$139,000

6 King St Cr - przy Weston i Lawrance - 10 pokoi, dwie kuchnie, łatwy do podziału na dwa mieszkania, prywatny zajazd, piękny ogród warzywno-owocowy, doskonała hipoteka 7 1/2 % na pięć lat, cena \$279,000, wpłata 15%

1111 Kipling Ave - luksusowy backsplit, 4 sypialnie, podwójny garaż - \$349,000

ZYGMUNT PRZETAKIEWICZ

Office

766-4088

Car

460-5464

Res

769-9494



JOHN WOLWOWICZ

BIURO - 236 - 2666

DOM - 251 - 8161

JAN WOLWOWICZ

- 15 LAT DOSWIADCZENIA W "REAL ESTATE"

Mississauga - backsplit, 239 900 tys, duży dom z cegły, garaż na 2 auta przybudowany do domu, szczególnie duża kuchnia ze skylightem, 3 łazienki, łota 50x150 ft, zadrzewiona, do objęcia w listopadzie

Mississauga - 2 piętra 329 tys, 9 dużych pokoi, klimatyzacja, centralne odkurzanie, osobno stojący garaż na 2 auta, 4 łazienki, luksusowy dom! Duża parcela, odosobniona

Etobicoke - 6-plex 489 tys, 4 dwusypialniowe apartamenty, 2 jednosypialniowe, duża, brukowana parcela, dochód gros 43 tys, budynek dobrze utrzymany - obejrzyj dziś



PETER POBOJEWSKI
Tel. biuro 743-7722,
dom 890-2145



* Blisko High Park - przepiękny duży 3 sypialniowy apartament z dwoma łazienkami, garażem i balkonem w polskiej kooperatywie. Cena wywoł. \$125 000 (wolny)

* 5 sypialniowy *tak to nie błąd!* apartament w Mississauga 2 łazienki balkon garaż basen w budynku. Cena wywoł. tylko \$133 200

* Square One (Mississauga) - nowy wolno stojący 8 pokojowy dom z podwójnym garażem prywatnym zajazd 3 łazienki kominek 2202 stóp powierzchni. Cena wywoł. \$214 900

* 5 minut od polskiego kościoła M. Kolbe w Mississauga - przepiękny 10-pokojowy dom z dwoma garażami, prywatnym zajazdem ponad 2550 stóp powierzchni jedna z najlepszych okolic. Cena wywoławcza \$259 900

* High Park - wolno stojący 5-apartamentowy budynek podwójny garaż roczny dochód \$31500. Cena wywoł. \$297 000

* Wschód Toronto - tzw. raised bungalow z apartamentem w basemencie wynajmowanym za \$650 miesięcznie garaż prywatny zajazd. Cena wywoł. \$189 900

* Południowe Etobicoke - jak triplex ponad 31 tys. dol. dochodu roczne niski podatek garaż parcela 39 na 162 1/2 stopy. Tylko 15% wpłaty

ANNA KRYSIAK

Future I R E Ltd
130 Kennedy Ave
Bloor West Village



zapewnia
solidną i zyczliwą obsługę przy
sprzedaży - kupnie nieruchomości,
załatwienie hipotek na dogodnych
warunkach oraz formalności
prawnych

- 24-godzinny serwis
- Najaktualniejsze informacje
poprzez komputerowe połączenie
z Toronto Real Estate Board

WEST TORONTO - MISSISSAUGA - BRAMPTON

Biuro 769 - 3300

Dom 247 - 8326

- Duży piękny Bachelor Apt w polskiej kooperatywie Scarlett i Eglinton. Duży balkon ceramiczna podłoga w kuchni i łazience świeżo malowane b. niskie koszty utrzymania. Cena \$2 tys
- 2-sypialniowy apt w polskiej kooperatywie wynajmowany B. przystępna cena. Okolice Scarlett i Eglinton
- Mississauga - piękny 3-sypialniowy Townhouse garaż 2 łazienki profesjonalne wykonanie jasny basament duża kuchnia nowe karpety \$132 tys

ADVANCE REAL ESTATE LTD



1055 Bloor St W

111 534 - 9246

LECH (Les) ZEMBRZUSKI

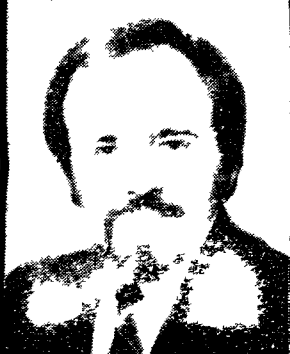
TEL. biuro 534 - 9246,
dom 255 - 6793

Proszę kontaktować się z Lechem
po przyjazną i fachową obsługę



OKAZJA DOKONAŁA INWESTYCJA budynek na College blisko Duffin składa się z 3 apartamentów i sklepu. Wszystkie wynajęte z rocznym dochodem 36 900 W dobrym stanie

— Runnemed Rd - fachowo odrestaurowany duży trzypoziomowy dom z 5 sypialniami parkingiem na 4 samochody 4-ma łazienkami 2 ma kuchnie Wykończony niższy poziom. Możliwość wynajęcia części domu. Dużo atrakcyjnych dodatków



Sprzedaz i kupno nieruchomości

na dogodnych warunkach
Komputerowa wycena domów
Załatwianie formalności
finansowych
Fachowa i solidna obsługa

ALEKSANDER OKOŁO-KUŚLAK

Biuro 259 - 9231
dom 621 - 3457



METRO TORONTO

Sprzedaz-kupno, wynajem domów,
interesów i apartamentów
Solidna i fachowa pomoc
w załatwianiu formalności
prawnych i finansowych

Islington/Bloor - murowane wolno stojące Bungalow w pięknej okolicy. cena wywoławcza \$179 000

Lakeshore/Kipling - nowoczesny 2 sypialniowy apart na 15 podłozie z widokiem na jezioro \$139 500

Dundas/Cawtra - 2 sypialniowy apart w czystym budynku tylko \$98 000

High/Park - 11 pokojowy dom z możliwością znakomitego dochodu mający podwójny garaż i ładną działkę \$229 000

KAMIL KOWALCZYK

Biuro 536 - 5000

Dom 690 - 4182

24-godzinny serwis

K SEE REAL ESTATE INC

REAL ESTATE MORTGAGE & INVESTMENT
CONSULTING

111 (416) 977 0578 TEL. 06 217622 K SEE REAL ESTATE LTD
500 University Ave., # 618 Toronto, M5G 1V7

Na całym obszarze Metropolii Torontonskiej pośrednictwo w handlu nieruchomościami. Domy mieszkalne obiekty handlowe i przemysłowe. Skomputeryzowana obsługa 24 godzin na dobę

Bezpłatne oszacowanie wartości obiektów. Szybko załatwiamy tanie hipoteki mortgage (do 90%) po uzyskaniu aprobaty

- RESIDENTIAL
- INDUSTRIAL
- COMMERCIAL
- INVESTMENT



ANTHONY SAMOTUS A.C.M.A.

TEL. biuro 977 - 0578, dom 926 - 9877

SIECNI PO SŁUCHAWKĘ NIE ZWIEKAJ!



MARQUIS

2820 Markham Road, Scarborough, Ontario M1S 2B2
Bus (416) 298 - 3113

ANDREW MARCZAK

Res 266 - 9365

UDZIELI WSZELKIEJ POMOCY
PRZY KUPNIE-SPRZEDAŻY DOMU
WE WSCHODNIEJ CZĘŚCI MIASTA



JULIA KORPAŁA

biuro 259-9231

dom 255-5954

Queen/Bathurst 3 piętrowy murowany dom sklep 6 pokoi doskonała lokalizacja. Cena 475 tys. dol.

Sklep w bardzo ruchliwym miejscu z gotowymi i własnymi wyrobami. Zezwolenie na otwarcie restauracji. cena \$19 900



Tel. 298 - 2800

CAMDEC REAL ESTATE LTD

Member Broker
4072 Sheppard Avenue East

Pragniesz kupić dom? Masz rację!
STAĆ CIĘ NA WIĘCEJ NIŻ MYŚLISZ!
Chcesz się upewnić? - **Zadzwoń dziś!**



PAWEŁ ZIOMECKI
Dom 445-6810



GABRIELA MIROWSKA
Dom 445-0317



TADEUSZ HUBERT
Dom 443-9825

Scarborough • Markham • Ajax • Pickering



BARBARA SAWALA

udzieli wszelkiej pomocy i informacji
w zakresie sprzedaży, kupna i wynajmu
posiadłości w Burlington Hamilton
i okolicach
Prosimy dzwonić

Alec Murray Real Estate Co Ltd
(416) 639 - 8004 - czynny całą dobę

TEL. domowy (416) 332 - 8119



ADVANCE REAL ESTATE LTD



Danuta Kotapka

UDZIELI FACHOWEJ I ZYCZLIWEJ POMOCY
W SPRAWACH KUPNA I SPRZEDAŻY
NIERUCHOMOŚCI

Biuro: 534-9246

Dom: 769-5394

DO SPRZEDANIA

Lakeshore Royal York Murowany wolnostojący duplex
Podwójny garaż prywatny zajazd ogrodzona działka

Połudn zach Mississauga Wolno stojący tzw. sidesplit
Bardzo duża ogrodzona działka 4 sypialnie 2 łazienki garaż i prywatny zajazd. Okazyjna cena \$158 000

Płn zach Mississauga Semi-det murowany tzw. back split 3 sypialnie 2 łazienki family room z kominkiem ładny ogród. Cena \$149 000

Queensway Cawtra Semi-det duże 4 sypialnie 2 łazienki wykończony basament idealnie utrzymany. Cena \$159 000

ARNOLD PENK

PRZEDSTAWICIEL Addison on Bay Limited

Specjalna oferta

3,9%

na większość modeli

NAJLEPSZA
GWARANCJA
NA ŚWIECIEGwarancja 6-letnia lub na 100 tysięcy kilometrów
(power train)Gwarancja antykorozyjna 6-letnia lub
na 160 tysięcy kilometrów

- Wielki wybór samochodów przy wyjątkowo niskim oprocentowaniu
- Szeroki wybór nowych i używanych samochodów
- Używane samochody mają do trzech lat roczną gwarancję

PENK gwarantuje najlepsze warunki sprzedaży samochodów - załatwia na poczekaniu sprzedaż pożyczkę. Polecam tanie ubezpieczenia uwzględniające zagraniczne prawo jazdy. Osobista opieka ARNOLDA PENKA w ciągu całego okresu posiadania auta. ARNOLD PENK posiada długoletnią praktykę w sprzedaży samochodów i udzielaniu pożyczek. Cieszy się wielkim uznaniem i zaufaniem wśród Polaków - a także znany jest jako społecznik. Kupno samochodu jest poważnym wydatkiem finansowym - trzeba wiedzieć z kim nawiązać tak poważną transakcję. ARNOLD PENK jest wyróżniony przez GM jako SENIOR MASTER SALESMAN. Czy jeszcze ktoś może to z oferować? Zanim podpiszecie gdziekolwiek transakcję zakupu - sprawdźcie u PENKA.

Po wszelkie informacje proszę dzwonić 964 3211 lub do domu o każdej porze 731 0757 podając nazwisko i numer telefonu

832 Bay St., Toronto, Ont (przy College Str.)

CRANKSHAFT SERVICE
AND SUPPLIES LTD.

ROK GWARANCJI NA CZĘŚCI I PRACĘ

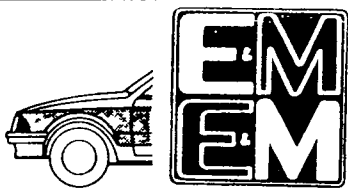
Wykonujemy remonty kapitalne wszystkich typów silników wraz z zainstalowaniem i serwisem. Wszelkie inne naprawy. Posiadamy na wymianę wały korbowe, głowice oraz części do silników.

537 - 2529

537 - 5857

483 DUPONT
(NEAR BATHURST)
S. IGNAKIEWICZSZUKAMY
SPONSOROW

MECHANIK kierowca pojazdów samochodowych. Również malarz-tapeciarz oraz posiada znajomość prac budowlanych. Lat 26, żonaty (żona w Polsce) bez nałogów. Podejmie każdą pracę. Wszelkie koszty związane ze sponsorstwem - zwróci w jak najkrótszym czasie. Adres: Baran Marek, Via San Gatte Lozzaro 5, 81043 CAPUA(CE) ITALIA

E & M AUTOMOTIVE
MACHINE SHOP

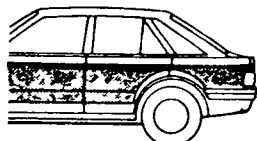
Quality Engine Rebuilding

763-4106

Edward Kanas

Marek Sitarz

3581 DUNDAS ST. WEST TORONTO



- kapitalne remonty silników wszystkich typów (import oraz krajowe)
- podwyższamy moc silnika
- borowanie bloków
- szlifowanie kół zamachowych, głowic i wałów
- sprzedaż części zamiennych 10% zniżki



SCARBOROUGH & EAST TORONTO

LEO SENCZUK

z ponad 15-letnim doświadczeniem
udziela fachowej i zyczliwej pomocy
w sprawach kupna i sprzedaży nieruchomości

- używa podręczny komputer z bezpośrednim
połączeniem do Toronto Real Estate Board
w celu podania Klientom najaktualniejszych
informacji o nieruchomościach na sprzedaż
i niedawno sprzedanych w porządkanej okolicy

TEL Biuro 465 - 2415 Dom 439 - 6130
431 - 7585

379 - 5417 - czynny całą dobę (pager)

POLSKIE CENTRUM SAMOCHODOWE
"TEN AUTO CENTRE"

Wykonuje usługi w zakresie blacharstwa, lakiernictwa i inne naprawy różnych samochodów na rynku kanadyjskim.

Specjalnością zakładu jest załatwianie wszelkich spraw związanych z wypadkiem samochodu. Chowanie samochodu po wypadku - BEZPŁATNIE

- Zabezpieczanie antykorozyjne z gwarancją
- Przedłużanie żywotności silnika
- Kupno i sprzedaż samochodów używanych

Tel.: (416) 259 - 2391

144 16th Street, Toronto, Ont M8V 3K1

RENOVATION
HOUSE

TEL 438 3943

Wykarczanie basamentów
renowacja kuchni łazienek
instalacji elektrycznych malowa
nie kafelki ścianki działowe
renovation

CARCARE Co
Gasoline Service
Station

Fachowa pomoc we wszelkich
sprawach związanych
z problemami samochodowymi
560 Evans Ave
Toronto
TEL 255 3245

SAFETY

AUTO REPAIRS

WIEŚLAW SOKOŁOWSKI
3005 Bloor St W - Etobicoke
TEL 231-6996

Szef i właściciel zakładu mechaniki samochodowej. Właściciel i szef warsztatu samochodowego. Szybko i solidnie.

SZYBKO I SOLIDNIE

MECHANICAL
CONTRACTINGSPECIALIZING IN
INSTALLATIONS

- AIR CONDITIONING
- HEATING
- VENTILATIONS
- HUMIDIFIERS

TEL. 493-5786

TŁUMACZENIA

Umów hipotecznych. Aktów notarialnych. Zaproszeń i innych dokumentów na polski i angielski. Listy urzędowe i prywatne po polsku i angielsku. Żyć corysy (resume) - Formularze o pracę (applications). Tłumaczenia z polskiego francuskiego niemieckiego hiszpańskiego rosyjskiego i szwedzkiego.

Habdanek Communications

tel (416) 588 3007



RE/MAX

M.Sc. Mech. Eng. Sales representative

Bohdan (Bob) SZEWCZYK

res. 247-4437

4195 dundas street west
toronto ontario M8X 1Y4
bus 231 0600

POTRZEBNI PARTNERZY DO INWESTYCJI
(renowacje, rozbudowy i modernizacje istniejących
budynków)

MINIMALNY UDZIAŁ \$25,000

TYLKO OGRANICZONA LICZBA UDZIAŁOWCÓW



Century 21

ALICJA (Alice)
CZEREPOKBiuro
745 - 3360Dom
743 - 7722ALPACA REALTY LTD
2649 Islington Ave., Rexdale, Ont

udzieli fachowej i zyczliwej pomocy
przy sprzedaży - kupnie domu
w dzielnicy Rexdale, Weston,
Malton, Woodbridge, Brampton

COMPUTER
DISTRIBUTING

Konsultacje i sprzedaż

Markowe komputery po cenach
No Name 2 letnia gwarancja
Unikalny system sprzedaży

Mówimy po polsku
Tel (416) 531-8786

SZUKASZ TANIEGO, ELEGANCKIEGO
SAMOCHODU?

WSTĄP DO

OLD MILL
PONTIAC • BUICK
LTD.

2500 Bloor St W - Bloor / Jane

DAREK ZIELINSKI - nasz polski przedstawiciel
pomocze Wam kupić nowy lub używany samochód

DOSKONAŁY PROCENT BANKOWY

3,9% - 2 lata 7,9% - 4 lata

WYPRZEDAŻ SAMOCHODÓW • Pontiac Firebird
- \$ 1400 taniej • Pontiac 6000 - klimatyzacja za darmo
• Pontiac Firefly - 5 l benzyny na 100 km

D Z W O N DAREK ZIELINSKI

766 - 2443

240-251

Pomogę załatwić tanie ubezpieczenie



AUTO DRIVING SCHOOL

"THE HELPFUL PROFESSIONALS"
WOJTEK ANTCHAK

Licencjonowany instruktor jazdy udziela lekcji
oraz przygotowuje do egzaminów państwowych
(Kat "G")

TEL (416) 259 - 9965 res., 536 - 5454 bus
1651 Bloor Str W., Toronto, Ont M6P 1A6

226

DOUBLE R
TRUCK DRIVER TRAININGNAUKA JAZDY NA SAMOCHODACH
CIĘŻAROWYCH

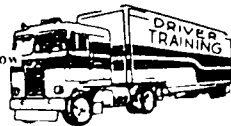
KATEGORIA A i D

- Ocena umiejętności do szkolenia dla kierowców
- Nauka jazdy pod ręką z możliwością
- Wgłoszenia plat

Kierowca i asystent

Kierowca i asystent

3095 WESTON RD (S of 401)



244-2725

EURO-AMERICAN
ELECTRICIAN Inc.

Instalacje elektryczne
Residential, Commercial
Industrial

TEL (514) 334 - 2966

198



MOTOR ZWYCIĘŻYŁ W ZABRZU!!!

Zakończyła się I liga piłkarska w Polsce której zwycięzcami zostali piłkarze Gornika Zabrze. Jest to już 13 ty tytuł piłkarzy z Zabrza czym wyrównali rekord piłkarzy Ruchu Chorzów. Ostatnia jednak kolejka przyniosła nowemu mistrzowi zimny prysznic. Oto piłkarze Motoru którzy już od dawna są w II lidze odnieśli sensacyjne zwycięstwo w Zabrzu 2:1. Drużyna Stali Mielec mimo zwycięstwa w Poznaniu z Olimpią 3:0 spada z Motoru do II ligi. W meczach barażowych Lechia będzie grała z Ruchem a Olimpia z Polonią i przegrani spadną także do II ligi. W Pucharze UEFA na pewno zagra Pogon Szczecin a drugim zespołem będzie GKS Katowice albo Śląsk Wrocław jako że jeszcze oba zespoły mają szansę zdobycia Pucharu Polski co da zwycięzcy prawo startu w Pucharze Zdobywców Pucharów. Oto wyniki ostatniej kolejki:

Katowice Śląsk Wrocław	1 0
Polonia Bytom ŁKS Łódź	2 0
Gornik Wałbrzych Lechia Gdansk	2 1
Zagłębie Lubin Ruch Chorzów	0 2
Gornik Zabrze Motor Lublin	1 2
Olimpia Poznań Stal Mielec	0 3
Widzew Łódź Pogon Szczecin	0 1
Legia W wa Lech Poznań	2 0

KONCOWA TABELA

	pkt	bramki
1 Gornik Z	49	52 21
2 Pogon	44	64 39
3 GKS Katowice	43	48 26
4 Śląsk	40	37 23
5 Legia	38	44 28
6 Widzew	36	34 29
7 Lech	30	37 36
8 Zagłębie	28	27 27
9 ŁKS	27	30 33
10 Gornik W	27	35 43
1 Lechia	24	23 30
12 Polonia	22	25 38
13 Olimpia	21	21 38
14 Ruch	20	18 33
15 Stal	20	27 44
16 Motor	11	20 54

II LIGA

GRUPA I

● Szombierki — Jastrzębie	1 0
● Bałtyk — Piast N.R.	7 0
● Piast G — Arka	5 0
● Stilon — Dozamet	1 1
● Zawisza — Gwardia K.	1 0
● Radomiak — Chrobry	2 1
● Odra — Śląza	0 0
● Urania — Gwardia W	0 0

1 Szombierki	28	43	48-15
2 Bałtyk	28	40	34-14
3 Piast Gliwice	28	39	40-24
4 Stilon	28	36	32-21
5 Zawisza	28	34	36-33
6 Jastrzębie	28	30	27-22
7 Piast N.R.	28	29	33-32
8 Radom ak	28	27	37-33
9 Odra Wodz.	28	27	17-17
10 Śląza	28	27	21-23
11 Gwardia W	28	25	20-28
12 Chrobry	28	24	20-25
13 Dozamet	28	21	23-34
14 Urania	28	18	19-38
15 Arka	28	16	19-40
16 Gwardia K	28	12	10-37

GRUPA II

● Zagłębie — Jagiellonia	1 3
● Górnik — Bron 0 1	
● Olimpia — Stal 1 0	
● Hutnik K. — Resovia 1 2	
● Wisła P — Sandecja 1 0	
● Igloopol — Wisła K. 2 1	
● Avia — Włocław 1 0	
● Hutnik W — Korona 0 1	

1. Jagiellonia	28	53	50-12
2. Górnik	28	39	36-18
3 Stal	28	36	38-23
4 Hutnik K	28	35	34-22
5 Wisła K.	28	32	34-28
6 Zagłębie	28	29	23-20
7 Igloopol	28	29	30-28
8 Włocław	28	27	26-27
9 Avia	28	26	25-30
10 Olimpia	28	26	27-34
11 Resovia	28	25	21-28
12 Bron	28	21	21-34
13 Hutnik W,	28	20	26-37
14 Wisła P	28	20	15-27
15 Korona	28	19	18-29
16 Sandecja	28	11	16-43

Dzikanowski zdyskwalifikowany

Na specjalnym posiedzeniu prezydium zarządu CWKS Legia W wa postanowiło wyciągnąć sankcje dyscyplinarne w stosunku do

Dariusza Dzikanowskiego za nie sportowy tryb życia i naruszenie zasad współżycia społecznego w stosunku do kadry szkoleniowej i zawodników nie dopełnienie oraz niedbałe wykonywanie obowiązków zawodnika i w oparciu o paragraf 13 regulaminu dyscyplinarnego PZPN postanowiono ukarać go 3 miesięczną dyskwalifikacją. Ponadto postanowiono nie wyrazić zgody na ewentualne transfery zawodników Legii do klubów zagranicznych do końca sezonu piłkarskiego 1987/88. Za wieloletnią dobrą grę w tym klubie w drodze wyjątku zezwoli się na wyjazd tylko Jackowi Kazimierskiemu.

Odgłosy 27 kolejki I ligi

Pogon Szczecin Zagłębie Lubin 2 1 (1 0) Bramki Pogon K Sokołowski 10 Lesniak 70 Zagłębie Ptak 59 W idzów 12 tys

Zwycięstwo Pogoni w pełni zasłużone. Mecz był na niezłym poziomie a gra w drugiej połowie mogła się już naprawić. Gdyby Lesniak wykorzystał choć część sytuacji podbramkowych jakie miał Pogon wygrałaby dużo więcej.

Widzew Łódź Gornik Zabrze 1 0 (1 0) Bramka Chałaskiewicz 30 W idzów 12 tys

Była to pierwsza przegrana Gornika w tym sezonie. Zabrzańscy zagraли zadowolony ze wzmocnionej defensywy. Widzew grał szybko ambitnie dążąc do zwycięstwa co zresztą zasłuzenie osiągnął.

Moto Lublin Legia W wa 1 1 (0 0) Bramki Motor J Gora 63 Legia Dzikanowski 69 W idzów 3 tys. Było to słabe widowisko w którym lublinianie grali zbyt bojaźliwie a w sumie nie mieli ku temu powodów jako że Legia zaprezentowała już wakacyjną formę.

Śląsk Wrocław - Olimpia Poznań 0 0 W idzów 8 tys

Bardzo mizerne spotkanie o którego poziomie najlepiej świadczy wypowiedź jednego z dziennikarzy cyt. Oni wszyscy powinni popełnić zbiorowe harakiri! lecz nie mają na to dość honoru.

Ruch Chorzów Polonia Bytom 1 2 (0 1) Bramki Ruch K Warzycha 66 (karny) Polonia Brzoza 38 Chorbaba 61 W idzów 5 tys

Był to bardzo ważny mecz dla obu zagrożonych degradacją zespołów które jednak swoją grą udowodniły że jedynym dla nich miejscem powinna być II liga.

Stal Mielec Górnik Wałbrzych 2 1 (0 0) Bramki Stal Sliwowski 87 Jędraszczyk 89 Górnik Kosowski 90 W idzów 3 tys

Następny mecz o którego poziomie nie można nic dobrego napisać Stal wygrała zasłuzenie ale ciekawe były tylko ostatnie cztery minuty tego meczu.

Lechia Gdansk GKS Katowice 1 0 (0 0) Bramka Przygodzki 48 W idzów 8 tys

Niezły mecz w Gdansk. Przez 60 min przeważała Lechia w której pierwsze skrzypce grali J Kupcewicz i Z Puzkarz. Ostatnie 30 min to dominacja GKS Katowice ale w sumie zasłużone zwycięstwo gdanszczan.

Lech Poznań ŁKS Łódź 0 2 (0 1) Bramki Soczynski 12 Baran 63 W idzów 10 tys

Bardzo słaba postawa Lecha który grał kompletnie bez ambicji. Na jego tle drużyna ŁKS wypadła niezle, wygrywaając bez większych problemów.

Z PIŁKĄ PRZEZ ŚWIAT

● W kolejnym meczu eliminacyjnym mistrzostw Europy gr 2 Szwajcaria zremisowała ze Szwecją 1 1

Grupa 2

	mecze	pkt	bramki
1 Szwecja	6	10 2	11 2
2 Włochy	5	8 2	11 3
3 Szwajcaria	5	4 6	8-8
4 Portugalia	4	3 5	4-5
5 Malta	6	1 11	3 19

● Przed meczem towarzyskim Włochy Argentyna (3 1) który odbył się w Zurichu przewodniczący FIFA Joao Havelange wręczył Pelemu Złoty order FIFA za jego wybitne zasługi dla piłki nożnej.

● W eliminacjach ME gr 3 Norwegia sprawiła dużą niespodziankę wygrywając z aktualnym mistrzem Europy zespołem Francji 2 0. Francuzi już wcześniej zaprzepastli szansę na awans do finałów.

● W polskiej grupie eliminacji olimpijskich (gr A) Dania rozgromiła Rumunię 8 0

	mecze	pkt	bramki
1 Dania	2	4 0	13 0
2 Rumunia	3	3 3	1 8
3 Polska	1	1 1	0 0
4 RFN	1	0 2	0-1
5 Grecja	1	0 2	0-5

● W towarzyskim meczu rozegranym w Paryżu zdobywca Pucharu Europy FC Porto pokonało czołowy zespół brazylijski Flamengo Rio de Janeiro 1 0. Bramkę zdobył Juary w 72 min.

POLSKA PIŁKA POD OSTRĄ KRYTYKĄ

Nadal wiele ostrych słów krytyki pada pod kierunkiem polskiej piłki. Po niepowodzeniach w eliminacjach ME wszyscy miłośnicy piłki skupili swoją uwagę na lidze. Ta niestety także nie rozpieszcza kibiców swoim poziomem. Jest słaba piłkarze grają na odwal co oczywiste nie napawa optymizmem na przyszłość. Trener Ruchu Chorzów Jacek Machcinski zapytany o poziom I ligi powiedział m innymi: Jedyny ratunek dla polskiej ligi jaki widzę to rozwiązać ligowe rozgrywki na co najmniej 5 lat. Wszystkich którzy się nadają sprzedałbym za granicę. Postawilibym na nowych młodych piłkarzy. Zorganizowałbym wyłącznie pucharowe rozgrywki lepszy wygrywa i częściej. Prawdę powiedziawszy w tej piłce nożnej jaka obecnie obowiązuje w ogóle nie widzę sensu pracy. Komentarz pozostawiam Czytelnikom.

LEKKOATLETYKA

● Najlepszy tegoroczny rezultat na świecie w skoku wzwyż uzyskała w Voerstadt Stefka Kostadinowa (Bułgaria) pokonując poprzeczkę na wysokości 2 06 m.

● Inna Bułgarka Jordana Donkova podczas mityngu w Zagrzebiu uzyskała najlepszy tegoroczny wynik na świecie w biegu na 100 m płotki w 12 50 s.

● Patrick Sjoeborg (Szwecja) uzyskał w Eberstadt najlepszy tegoroczny rezultat na świecie w skoku wzwyż 2 36 m.

● Natalia Lisowska (ZSRR) podczas zawodów w Moskwie ustanowiła nowy rekord świata w pchnięciu kulą 22 63 m.

K S LATO

Klub Sportowy LATO zawiadamia iż ogłasza nabór zawodników do sekcji piłki nożnej. Młodsi piłkarze mogą zgłaszać się telefonicznie 624-6799 i prosić Stefana.



CSL

Rozkręca się coraz bardziej kanadyjska liga prof i zaczyna dostarczać coraz więcej bramek i emocji. Także można już zauważyć piłkarzy którzy w przyszłości mogą zrobić dużą karierę. Do takich na pewno należy Norman Odinga z Edmonton Brick Men Reprezentant Kanady w każdym meczu gra bardzo dobrze a w sobotnim wygranym 3 0 z Winnipeg Odinga był najlepszym piłkarzem na boisku i zdobył jedną z trzech bramek. Wyniki:

środa 17 06	
North York	Hamilton 1 0
czwartek 18 06	
Winnipeg	Vancouver 1 0
sobota/niedziela	
Grupa East	
North York	Hamilton 0 5
Ottawa	Toronto 0 1

	mecze	pkt	bramki
1 Hamilton	4	6	9 3
2 Ottawa	3	3	4 3
3 Toronto	3	3	3 3
4 North York	4	2	3 10

Grupa West	
Edmonton	Winnipeg 3 0
Calgary	Vancouver 2 1

1 Edmonton	3	4	7-4
2 Calgary	3	4	4-4
3 Vancouver	4	4	5-6
4 Winnipeg	4	2	3-7

NOMINACJA FILIPOWSKIEGO

Pierwszym polskim sportowcem który otrzymał symboliczne piąte kołko olimpijskie równoznaczne z nominacją olimpijską jest najlepszy łyżwiarz figurowy Grzegorz Filipowski. Teraz będzie on spokojnie się przygotowywał do startu w Calgary na lodowiskach USA pod okiem swojej trenerki Barbary Kossowskiej.

● Policja wiedeńska zlikwidowała międzynarodowy gang przemytników narkotyków którego jednym z przywódców był znany hokeista wielokrotny reprezentant CSRR Jirzi Bubla.

ZUZEL

Wydarzeniem osmej kolejki zuzelowej było spotkanie mistrza i wice mistrza Polski w Bydgoszczy. Wobec 20 tys widzów Polonia Bydgoszcz nie dała szans Apatorowi Toruń pokonując go 52 38. Pozostałe wyniki:

Wybrzeże Gdansk	Unia Tarnów	57 33
Unia Leszno	Falubaz Ziel G	51 33
Star Gniezno	Stal Rzeszów	45-44
Mecz ROW Rybnik	Stal Gorzów	przełożono ze względu na padający deszcz

1 Unia	8	19	+186
2 Polonia	8	15	+182
3 Stal G	7	12	+81
4 Wybrzeże	8	8	+15
5 Falubaz	8	8	-4
6 Apator	8	6	-13
7 Stal Rz	8	5	-53
8 Start	8	4	-104
9 ROW	7	2	-68
10 Unia T	8	-1	-172

DOBRA FORMA GRUBBY

Znakomicie spisyuje się Andrzej Grubba w Grand Prix RFN w tenisie stołowym. Polak w piątym turnieju tego cyklu wygrał w Bracke w finale ze Szwedem Carlssonem 21 15 18 21 21 14. W półfinale reprezentant Polski pokonał innego znanego tenisistę Orlovskiego (CSRR) 21 18 21 15. Andrzej Grubba zdecydowanie prowadzi po 6 turniejach Grand Prix mając 38 pkt wyprzedzając mistrza Europy J Perssona (Szwecja) 24 pkt oraz L Ge lianga (Chiny) 12 pkt.

Z TENISOWYCH KORTÓW

□ Helena Sukova (CSRR) wygrała turniej w Eastbourne (Anglia) po nie spodziewanym zwycięstwie nad M Na vratilową 7 6 6 3. Finał debła wygrała radziecka para S Parkhomenko/L Sawczenko po zwycięstwie nad H Mandlikową/W Turnbull 6-3 6-7 6-4.



Pat Cash

Z UKOSA

KOBIECY "TENIS JUNK"

Pat Cash australijski tenisista ostatnio bardzo skrytykował kobiecy tenis na łamach jednego z brytyjskich dzienników. Uważa on że tylko cztery zawodniczki (Evert Graf Navratilowa Mandlikowa) prezentują światowy poziom. Reszta według Casha prezentuje tenis junk. Uważa on że kobiety zarabiają stanowczo za dużo. Mężczyźni walczą często po 5 setów przez 4 godz trzymając w napięciu publiczność a mecz kobiet trwa niekiedy tylko 40 min ale nagrody zwycięzcy dostają takie same. Stwierdził Cash. Przewodnicząca Międzynarodowej Organizacji Tenisowej Kobiet Pam Shriver stwierdziła że z Casha przebiega szowinizm i zazdrość a że finał kobiet może być niekiedy bardziej interesujący niż mecz mężczyzn niech będzie przykładem ostatni finał French Open na kortach Roland Garros. Na pewno częściej racji ma Cash ale także i Shriver. Ostatni finał na Roland Garros pomiędzy Graf i Navratilową był fantastycznym widowiskiem i dostarczył mnóstwo emocji. Zwycięzcy Graf otrzymała podobnie jak Lendl za zwycięstwo 180 tys \$. Jednak np półfinałowy pojedynek pomiędzy Evert a Navratilową trwał około 50 min i przegrana Evert skasowała 40 tys \$ czyli tyle samo co np Mecir który trzy razy dłużej walczył w półfinale z Lendlem. Jedno jest pewne kobiety nie mogą grać tak jak mężczyźni do trzech wygranych setów w turniejach Wielkiego Szlema bo są przeciętne kobietami a że zarabiają tyle co mężczyźni? Co zrobić takie już czasy p Cash.

Pam Shriver



Rubrykę sportową
zredagował
Adam POLANSKI